

هيئة الدستور الغذائي



منظمة
الصحة العالمية

منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



A

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

REP21/CAC

نوفمبر/تشرين الثاني 2021

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

هيئة الدستور الغذائي

الدورة الرابعة والأربعون

الافتراضية

8-15 و17-18 نوفمبر/تشرين الثاني و14 ديسمبر/كانون الأول 2021

التقرير

بيان المحتويات

iv	الصفحة	موجز
1	الصفحة	تقرير الدورة الرابعة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي
الفقرة (الفقرات)		
1		المقدمة
2		الجلسة الافتتاحية
4		اعتماد جدول الأعمال (البند 1 من جدول الأعمال)
29-5		تقرير رئيس الدورتين الثمانين والحادية والثمانين للجنة التنفيذية (البند 2 من جدول الأعمال)
36-30		التعديلات في دليل الإجراءات (البند 3 من جدول الأعمال)
		عمل لجان الدستور الغذائي وأفرقة المهام (الاعتماد، والأعمال الجديدة، والإلغاء، ووقف العمل، والتعديلات التحريية؛ والتعديلات في نصوص الدستور الغذائي بناء على اقتراح اللجنة) (البند 4 من جدول الأعمال)
42-37		لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوايل وأعشاب الطهي (البند 4-1 من جدول الأعمال)
47-43		لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية (البند 4-2 من جدول الأعمال)
53-48		لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات (البند 4-3 من جدول الأعمال)
59-54		لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظم فحص الواردات والصادرات الغذائية وإصدار الشهادات (البند 4-4 من جدول الأعمال)
66-60		لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية (البند 4-5 من جدول الأعمال)
74-67		لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات (البند 4-6 من جدول الأعمال)
81-75		لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية (البند 4-7 من جدول الأعمال)
88-82		لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية (البند 4-8 من جدول الأعمال)
101-89		فريق المهام الحكومي الدولي المخصص التابع لهيئة الدستور الغذائي المعني بمقاومة مضادات الميكروبات (البند 4-9 من جدول الأعمال)
104-102		التعديلات التحريية في نصوص الدستور الغذائي بناء على اقتراح أمانة الدستور الغذائي (البند 5 من جدول الأعمال)
106-105		المسائل ذات الصلة بالأجهزة الفرعية الأخرى التابعة للدستور الغذائي (البند 6 من جدول الأعمال)
108-108		المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية الخاصة بالدستور الغذائي (البند 7 من جدول الأعمال)
113-109		المسائل الناشئة عن منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية (البند 8 من جدول الأعمال)
125-114		مصادر الأغذية ونظم الإنتاج الجديدة: الحاجة إلى عناية الدستور الغذائي وتوجيهاته؟ (البند 8-1 من جدول الأعمال)
126		استراتيجية منظمة الأغذية والزراعة الجديدة بشأن سلامة الأغذية للفترة 2022-2031 - تحديث عن الحالة (البند 8-2 من جدول الأعمال)
127		الاستراتيجية العالمية لمنظمة الصحة العالمية بشأن سلامة الأغذية للفترة 2022-2030 - تحديث عن الحالة (البند 8-3 من جدول الأعمال)
129-128		حساب أمانة الدستور الغذائي: الدروس المستفادة من جائحة كوفيد-19 (البند 8-4 من جدول الأعمال)
133-130		انتخاب الرئيس ونواب الرئيس والأعضاء في اللجنة التنفيذية المنتخبين على أساس التوزيع الجغرافي (البند 9 من جدول الأعمال)
135-134		تحديد البلدان المسؤولة عن تعيين رؤساء الأجهزة الفرعية للدستور الغذائي (البند 10 من جدول الأعمال)
155-136		ما يستجد من أعمال (البند 11 من جدول الأعمال)

المرفقات

الصفحة

31	قائمة المشاركين	المرفق الأول:
76	التعديلات في دليل الإجراءات	المرفق الثاني:
77	قائمة بالمواصفات والنصوص ذات الصلة المعتمدة	المرفق الثالث:
81	قائمة بمشاريع المواصفات والنصوص ذات الصلة المعتمدة عند الخطوة 5	المرفق الرابع:
82	قائمة بالمواصفات والنصوص ذات الصلة الملغاة	المرفق الخامس:
83	قائمة بالأعمال الجديدة الموافق عليها	المرفق السادس:
84	قائمة بالأعمال المتوقفة	المرفق السابع:
84	رئاسة الأجهزة الفرعية التابعة لهيئة الدستور الغذائي	المرفق الثامن:

موجز

افتتح الدورة الرابعة والأربعون لهيئة الدستور الغذائي المديران العامان لمنظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة. وحضر الدورة مندوبون من 158 بلداً عضواً، ومنظمة عضو واحدة، وبلد مراقب، ومراقبون من 49 منظمة حكومية دولية ومنظمات غير حكومية ووكالات تابعة للأمم المتحدة، وفلسطين.

القرارات الرئيسية التي اتخذتها هيئة الدستور الغذائي في دورتها الرابعة والأربعين:

التعديلات في دليل الإجراءات، بما في ذلك ما يلي:

- المعايير والمبادئ التوجيهية الإجرائية للجان هيئة الدستور الغذائي وأفرقة المهام الحكومية الدولية المخصصة التي تعمل بالمراسلة
- مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية: نصح استقراء الحدود القصوى لمخلفات العقاقير البيطرية بالنسبة إلى نوع واحد أو أكثر
- الاعتماد النهائي لأكثر من 900 مواصفة جديدة ومنقحة للدستور الغذائي (بما في ذلك المواصفات الرقمية) ومبدأ توجيهي ومدونة ممارسة، بما في ذلك ما يلي:
 - المبادئ والخطوط التوجيهية لتقييم برامج ضمان الطرف الثالث الطوعية واستخدامها
 - توجيهات بشأن الاستخدام اللاورقي للشهادات الإلكترونية (تنقيح الخطوط التوجيهية لاستمارات الشهادات الرسمية العامة وتصميمها وإنتاجها وإصدارها واستخدامها (CXG 38-2001))
 - المواصفة العامة لتوسيم حاويات الأغذية غير المخصصة للبيع بالتجزئة
 - الخطوط التوجيهية بشأن التوسيم التغذوي على واجهة العبوات (ملحق بالخطوط التوجيهية بشأن التوسيم التغذوي (CXG 2-1985))
 - تنقيح مدونة السلوك للحد من مقاومة المضادات الميكروبية واحتوائها (CXC 61-2005)
 - الخطوط التوجيهية المقترحة بشأن الرصد والإشراف المتكاملين لمقاومة مضادات الميكروبات التي تنقلها الأغذية
 - مواصفات الزعتر البري المجفف، والزنجبيل المجفف أو المنزوع الرطوبة، والقرنفل المجفف، والحبق المجفف
 - الحدود القصوى لمستويات الكاديوم في الشوكولاتة التي تحتوي أو تعلن عن احتوائها نسبة تقل عن 30٪، أو تعادل أو تفوق 30٪ من غير أن تفوق نسبة 50٪ من إجمالي مواد الكاكاو الصلبة على أساس المادة الجافة
 - تعديل على المستويات القصوى للرصاص في عصائر الفاكهة وعصير العنب
 - تنقيح مدونة الممارسات لمنع وخفض تلوث الأغذية بالرصاص (CXC 56-2004)
 - تنقيح الخطوط التوجيهية لأوجه الشك في عمليات القياس (CXG 54-2004)
 - قرابة 400 من الحدود القصوى للمخلفات بالنسبة إلى 43 من مبيدات الآفات المختلفة في أغذية وأعلاف شتى؛
 - 6 حدود قصوى لمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية
 - أكثر من 500 حكم بشأن المواد المضافة إلى الأغذية

- أساليب التحليل/معايير الأداء للأحكام الواردة في أساليب التحليل وأخذ العينات الموصى بها (CXS 234-1999)؛

اعتماد 5 من نصوص الدستور الغذائي عند الخطوة 5:

- مواصفة البذور المجففة - جوزة الطيب
- مدونة الممارسات لمنع وخفض التلوث بالكادميوم في حبوب الكاكاو
- تنقيح الخطوط التوجيهية العامة بشأن أخذ العينات (CXG 50-2004)
- الحدود القصوى لمخلفات إيفيرمكتين
- الخطوط التوجيهية للمركبات ذات التأثير المنخفض على الصحة العامة التي يمكن إعفاؤها من تحديد مستويات الدستور الغذائي القصوى للمخلفات أو التي لا ينتج عنها مخلفات

الموافقة على 7 بنود أعمال جديدة و3 قوائم أولوية من أجل التقييم

- مواصفة الهيل الصغير، ومواصفة الكركم، والمواصفة الجماعية للتوابل على شكل فواكه جافة وتوت (جميع التوابل، وثمار العرعر، واليانسون، والفانيليا)
- المستويات القصوى لميثيل الزئبق في سمك الهلبوت البرتقالي وانقليس الرسم الوردي
- مدونة الممارسات لمنع وخفض التلوث بالسموم الفطرية في الكسافا والمنتجات القائمة على الكسافا
- توجيهات لمنع ومكافحة الغش في مجال الأغذية
- البيانات الواردة في بطاقات التوسيم والمتاحة بواسطة التكنولوجيا
- القوائم ذات الأولوية بشأن المواد المضافة إلى الأغذية المقترحة لكي تقيّمها لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية (لجنة الخبراء المشتركة)، وبشأن العقاقير البيطرية لكي تقيّمها/تعيد تقييمها لجنة الخبراء المشتركة، وبشأن مبيدات الآفات لكي يقيّمها الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات

حلّ فريق المهام الحكومي الدولي المخصص التابع لهيئة الدستور الغذائي المعني بمقاومة مضادات الميكروبات

انتخاب السيد Steve Wearne (المملكة المتحدة) رئيساً للهيئة، والسيد Diego Varela (شيلي) والسيد Allan Azegele (كينيا)، والسيد Raj Rajasekar (نيوزيلندا) نواباً للرئيس.

انتخاب أعضاء اللجنة التنفيذية على أساس جغرافي: أفريقيا: جمهورية تنزانيا المتحدة (أعيد انتخابها)، وآسيا: اليابان (أعيد انتخابها)، وأوروبا: ألمانيا (أعيد انتخابها)، وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: أوروغواي (أعيد انتخابها)، والشرق الأدنى: إيران، وأمريكا الشمالية: كندا، وجنوب غرب المحيط الهادئ: فانواتو.

اعتماد تدابير للتصدي للتحديات المستمرة الناجمة عن الجائحة من أجل ضمان استمرار العمل بشكل افتراضي في لجان الدستور الغذائي خلال عام 2022، إن لم يتسن عقد الاجتماعات الحضورية.

الموافقة على عملية للاستعراض والنظر في الطريقة التي يمكن بها تناول المواصفات المتعلقة بمصادر الأغذية ونظم الإنتاج الجديدة في إطار الدستور الغذائي.

المقدمة

1- عقدت هيئة الدستور الغذائي دورتها الرابعة والأربعين بوصفها دورة افتراضية، مع التصويت بالحضور الشخصي الفعلي على البند 9 من جدول الأعمال - الانتخابات في جنيف، سويسرا، في الأيام من 8 إلى 13 و 15 و 17 و 18 نوفمبر/تشرين الثاني 2021، برئاسة السيد Guilherme Antonio da Costa Jr (البرازيل)، رئيس الهيئة، ويساعده في ذلك نواب الرئيس السيد Purwiyatno Hariyadi (إندونيسيا)، والسيدة مريم عيد (لبنان)، والسيد Steve Wearne (المملكة المتحدة). وحضر الدورة مندوبون من 158 بلداً عضواً ومنظمة عضواً واحدة، ومراقبون عن 49 منظمة حكومية دولية ومنظمة غير حكومية ووكالات الأمم المتحدة، وفلسطين. وترد قائمة بالمشاركين ضمن المرفق الأول.

الجلسة الافتتاحية

الكلمات الترحيبية من جانب منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

2- رحّب كل من الدكتور Tedros Ghebreyesus Adhanom،¹ المدير العام لمنظمة الصحة العالمية، والدكتور شو دونيو،² المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، بالمشاركين وألقيا كلمة أمام الهيئة. وسلط المديران العامن الضوء على أهمية إحداث تغيير في نظام الأغذية وإسهام مواصفات الدستور الغذائي في ضمان سلامة الأغذية وتحسين نوعية الأغذية، فضلاً عن أهمية الاستمرار في التعاون وتطبيق نهج توحيد الأداء في مجال الصحة (نهج الصحة الواحدة) للتصدي للتحديات الجارية والجديدة بطريقة شمولية. وألقى أيضاً السيد Guilherme Antonio da Costa Jr، رئيس الهيئة، خطاباً افتتاحياً. وذكّر بأن هذه هي آخر دورة يرأسها من دورات الهيئة، وتحدث عن قوة أسرة الدستور الغذائي ومثابرتها وحكمتها وعزيمتها وتعاونها، مما مكّن الدستور الغذائي من التغلب على التحديات ومن النهوض بقوة أكبر لحماية المستهلكين وتسهيل نمط أكثر عدلاً من تجارة الأغذية.

توزيع الاختصاصات³

3- أحاطت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين علماً بتوزيع الاختصاصات فيما بين الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء وفقاً للفقرة 5 من المادة الثانية من اللائحة الداخلية لهيئة الدستور الغذائي.

اعتماد جدول الأعمال (البند 1 من جدول الأعمال)⁴

4- اعتمدت هيئة الدستور الغذائي في دورتها الرابعة والأربعين جدول أعمالها لهذه الدورة ووافقت على معالجة البندين التاليين في إطار البند 11 من جدول الأعمال: ما يستجد من أعمال:

- الذكرى السنوية الستون لهيئة الدستور الغذائي؛ 1963-2023 (سويسرا)⁵
- مقترح لوضع مواصفة للدستور الغذائي بشأن الفطور السكرية (الصين)⁶

1 [https://www.who.int/director-general/speeches/detail/who-director-general-s-opening-remarks-at-the-44th-session-of-codex-alimentarius-commission-\(cac44](https://www.who.int/director-general/speeches/detail/who-director-general-s-opening-remarks-at-the-44th-session-of-codex-alimentarius-commission-(cac44)

2 <https://www.fao.org/director-general/speeches/detail/en/c/1454943/>

3 توزيع الاختصاصات بين الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء (CRD01)

4 CX/CAC 21/44/1 Rev.1

5 CRD03

6 CRD05

تقرير رئيس الدورتين الثمانين والحادية والثمانين للجنة التنفيذية (البند 2 من جدول الأعمال)7

5- عملاً بأحكام الفقرة 7 من المادة الخامسة من اللائحة الداخلية للهيئة، وجه نائب الرئيس عناية الهيئة إلى تقريرى الدورتين الثمانين والحادية والثمانين للجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي مع الإشارة إلى أنّ الهيئة ستنتظر في التوصيات الواردة فيهما في إطار البنود ذات الصلة من جدول الأعمال.

6- وأحاطت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين علماً بما يلي:

(1) المناقشات والخلاصات الواردة ضمن تقريرى الدورتين الثمانين والحادية والثمانين للجنة التنفيذية؛

(2) أن توصيات الاستعراض التقييمي للجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين سيجري تناولها في إطار البنود من 3 إلى 6 على أساس كل لجنة على حدة؛

(3) أن الخلاصات و/أو التوصيات المتعلقة بميزانية الدستور الغذائي والمسائل المالية سيجري النظر فيها في إطار البند 7 من جدول الأعمال؛

(4) أن الخلاصات و/أو التوصيات المتعلقة "بالمسائل الأخرى الناشئة عن منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية"، ولاسيما بـ"مصادر الأغذية ونظم الإنتاج الجديدة: الحاجة إلى عناية الدستور الغذائي وتوجيهاته؟" سيتواصل النظر فيها في إطار البند 8 من جدول الأعمال؛

(5) أن أي مناقشة لتوصيات اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين بشأن مواصلة النظر في مقترحات الحدود القصوى للمخلفات المتعلقة بهيدروكلوريد الزيلباتيرول سيجري النظر فيها بعد البند 6 من جدول الأعمال.

7- وفي سياق النقطة (4)، بينما يجري التسليم بأهمية الدور الاستراتيجي والاستشاري للجنة التنفيذية، سلط الضوء أيضاً على ضرورة إجراء مناقشة أوسع نطاقاً فيما بين جميع أعضاء الهيئة بشأن مسائل معينة مثل كيف يمكن للدستور الغذائي أن يتناول مصادر الأغذية ونظم الإنتاج الجديدة، وينبغي تيسير هذه المناقشة.

8- وجرى النظر أيضاً في بنود أخرى من بنود التقرير على النحو التالي:

الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2014-2019: التقرير النهائي (اللجنة التنفيذية في دورتها الثمانين)، وتنفيذ الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2020-2025 (اللجنة التنفيذية للدستور الغذائي في دورتيها الثمانين والحادية والثمانين)

9- نظرت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين في خلاصات وتوصيات اللجنة التنفيذية في كل من دورتيها الثمانين والحادية والثمانين.

10- ورداً على أحد الأسئلة، أكدت أمانة الدستور الغذائي أن الوثيقتين الواردتين من لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة بشأن موضوعي "رصد استخدام مواصفات الدستور الغذائي"، و"رصد نتائج الدستور الغذائي في سياق أهداف التنمية المستدامة" أحيلتا إلى اللجنة الفرعية المعنية بتنفيذ الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2020-2025.

7 الوثائق REP21/EXEC1؛ و REP21/EXEC2؛ و CRD04 (تايلند)؛ و CRD06 (بنما)؛ و CRD07 (إكوادور وكوستاريكا)؛ و CRD21 (منظمة صحة الحيوان)؛ و CRD22 (الجمهورية الدومينيكية)؛ و CRD25 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD29 (جمهورية كوريا)؛ و CRD32 (إندونيسيا)، و CRD41 (الأرجنتين، وأستراليا، وإكوادور، وأوروغواي، وباراغواي، والبرازيل، وبليز، وترينيداد وتوباغو، والجمهورية الدومينيكية، وسانت لوسيا، وشيلي، وغواتيمالا، وكوبا، وكوستاريكا، وكولومبيا، والمكسيك، وهندوراس) و CRD42 (الاتحاد الأوروبي، والاتحاد الروسي، وأذربيجان، وأرمينيا، وأوزبكستان، وجمهورية إيران الإسلامية)، وبنما، والبوسنة والهرسك، وبيلاروس، وتركمانستان، وتركيا، وتونس، وجورجيا، وسنغافورة، وسويسرا، والصين، وقيرغيزستان، وكازاخستان، وكندا، ومقدونيا الشمالية، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والنرويج)؛ و CRD43 (الاتحاد الوطني للصحة)؛ و CRD44 (المملكة العربية السعودية).

11- إنَّ هيئة الدستور الغذائي في دورتها الرابعة والأربعين:

- (1) أحاطت علماً بالتقرير عن الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2014-2019؛
- (2) أحاطت علماً بالتقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2020-2025؛
- (3) رحبت بإعداد استعراض لفترة السنتين الأولى لتنفيذ الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2020-2025 لمناقشته أثناء الدورة المقبلة للهيئة، وأقرت إطار رصد الخطة الاستراتيجية مع التعديلات التي اقترحتها اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين؛
- (4) طلبت من البلدان الأعضاء في كل من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية الحفاظ على التنسيق وزيادته إلى أقصى حد في مجال إعداد استراتيجيتي سلامة الأغذية لكلا المنظمين وتنفيذهما فيما بعد.

الدستور الغذائي والجائحة (اللجنة التنفيذية في دورتيها الثمانين والحادية والثمانين)

12- إنَّ هيئة الدستور الغذائي في دورتها الرابعة والأربعين:

- (1) أشادت بالعمل الجاري الذي تبذله اللجنة التنفيذية بشأن الدستور الغذائي والجائحة، وأقرت بوجه عام الخلاصات والتوصيات الصادرة في هذا الشأن؛
- (2) أعربت عن تقديرها للجهود الضخمة التي بذلتها أسرة الدستور الغذائي لتنفيذ برنامج العمل لعام 2021 بطريقة عملية وفعالة؛
- (3) أوصت بمواصلة تفسير الفقرتين (7) و(8) من المادة الحادية عشرة على نحو يشمل البيئة الافتراضية فيما يخص الأجهزة الفرعية التابعة للدستور الغذائي، بما في ذلك اللجنة التنفيذية؛ وبأنه ينبغي لتطبيق ما سبق أن يراعي المعايير التي حددتها اللجنة التنفيذية في دورتها الثمانين؛
- (4) كلفت أمانة الدستور الغذائي بإعداد مقترح لأسلوب اعتماد للمواصفات في عام 2022 يستدعي عملاً أقل كثافة من عقد دورة كاملة للهيئة لكي تنظر فيه الهيئة في دورتها الثانية والثمانين، سعياً لتخفيف عبء العمل في عام 2022، وأشارت إلى أن النهج المقترح سيكون مرهوناً بإقرار أعضاء الدستور الغذائي فيما بعد؛ وفي أعقاب سؤال طُرح، قالت أمانة الدستور الغذائي إن في حالة تصرف اللجنة التنفيذية بالنيابة عن الهيئة في المستقبل، فسيبدو بث دورة اللجنة التنفيذية على الشبكة العالمية مناسباً، وسيجري بحث هذه المسألة مع مكتب الشؤون القانونية لكل من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية؛
- (5) أيدت قيادة اللجنة التنفيذية لعملية تهدف إلى إعداد مخطط مستقبل الدستور الغذائي لكي تنظر فيه الهيئة في ذكراها السنوية الستين في عام 2023، مع تسليط الضوء على أهمية ضمان إتاحة الفرص أمام جميع الأعضاء والمراقبين للإسهام في هذه العملية.

اللجنة الفرعية التابعة للجنة التنفيذية والمعنية بتطبيق بيانات المبادئ المتعلقة بدور العلم في عملية صنع القرار في هيئة الدستور الغذائي تطبيقاً متسقاً ومدى أخذ العوامل الأخرى بنظر الاعتبار (يشار إليها فيما يلي ببيانات المبادئ) (اللجنة التنفيذية في دورتها الثمانين والحادية والثمانين)

13- سلط عدة أعضاء الضوء على أهمية هذا العمل وأكدوا، بالإشارة إلى تعليقاتهم الخطية، على قيمة استكمال التوجيهات المقدمة إلى رؤساء الدستور الغذائي وأعضائه لضمان الأساس العلمي لوضع مواصفات الدستور الغذائي واتخاذ القرارات، ومدى أخذ العوامل الأخرى بنظر الاعتبار لتيسير توافق الآراء في وضع المواصفات.

14- رحبت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين بالعمل الجاري بشأن التوجيهات المقدمة إلى رؤساء الدستور الغذائي وأعضائه بشأن التفعيل والتطبيق المتسق لبيانات المبادئ، وشجعت اللجنة التنفيذية على استكمال هذا العمل على وجه السرعة.

توصية اللجنة التنفيذية بشأن مشروع الحدود القصوى المقترحة للمخلفات المتعلقة بهيدروكلوريد الزيلباتيرول

15- في إطار الاستعراض التقييمي الذي أجرته اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين بشأن البنود المقدمة من اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية، استعرضت اللجنة التنفيذية أيضاً العمل المتعلق بإعداد مشروع الحدود القصوى لمخلفات هيدروكلوريد الزيلباتيرول (الدهن والكبد والكلى والعضل في الماشية). وأشار رئيس اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية إلى أن اللجنة لم تتمكن من التوصل إلى توافق في الآراء بشأن نقل الحدود القصوى لمخلفات هيدروكلوريد الزيلباتيرول إلى الخطوة 5 أو 8/5، أو إبقائها عند الخطوة 4. وأشار أيضاً إلى أنه جرى استنفاد جميع الجهود في اللجنة من أجل التوصل إلى توافق في الآراء، ولاحظ أن اللجنة تؤكد من جديد الآراء القائلة بعدم وجود شواغل تتعلق بالصحة العامة فيما يخص مشروع الحدود القصوى للمخلفات وأنها تؤيد التقييمات العلمية التي أجرتها لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، رغم إقرارها بأن بعض الأعضاء قد أعربوا عن رأي مخالف. وبالتالي، طلب رئيس اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية من اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين تقديم توصية بشأن سبيل المضي قدماً في إطار الاستعراض التقييمي، وإرشاد قرار هيئة الدستور الغذائي بشأن طريق المضي قدماً فيما يخص الحدود القصوى المقترحة للمخلفات في عملية خطوات الدستور الغذائي (الوثيقة REP21/RVDF، الفقرة 87).

16- ودّكر الرئيس بأن اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين قد أوصت، مع وجود تحفظات من العضو من أوروبا والعضو من الشرق الأدنى والمنسق الإقليمي لأوروبا والمنسق الإقليمي للشرق الأدنى، بأن تعمم أمانة الدستور الغذائي المشروع المقترح للحدود القصوى لمخلفات الزيلباتيرول، من أجل إبداء التعليقات بشأنه عند الخطوة 5 والنظر فيه في الاستعراض التقييمي المقبل للجنة التنفيذية، إلى جانب النتائج التي ستمخض عنها المناقشة بشأن بيانات المبادئ، والمناقشة اللاحقة والاعتماد من قِبَل هيئة الدستور الغذائي. وأشارت كذلك إلى ما يلي:

- أن المشروع المقترح للحدود القصوى لمخلفات الزيلباتيرول قد استوفى جميع المتطلبات الإجرائية والعلمية اللازمة من أجل النقل
- وأن الوفود المشاركة في اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية، التي لاتزال معارضة لعملية النقل قدمت أسباباً تبرر موقفها، وهي أسباب مشروعة في سياقها التنظيمية والوطنية ولكن لا يمكن للجنة أن تأخذها في الحسبان لأنها ليست من "العوامل المشروعة الأخرى" بالنسبة إلى الدستور الغذائي، نظراً إلى أنها ليست مقبولة على أساس عالمي
- وأن النقل إلى الخطوة 5 هو حل توفيق، إذ سيسمح بإبداء مزيد من التعليقات عند الخطوة 6 التي يمكن من خلالها للأعضاء تقديم أي معلومات علمية جديدة إذا كانت متاحة/عندما تُتاح لكي تنظر فيها اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية في دورتها السادسة والعشرين.

17- وأعربت الوفود المؤيدة لتوصية اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين عن رأيها بأن التوصية تناولت طلب رئيس لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية الحصول على المشورة والتوجيه، وأثبتت دقة تقييم المخاطر الذي أجرته لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية. وأعربت هذه الوفود عن دعمها المستمر لنقل مشروع الحدود القصوى للمخلفات في عملية الخطوات إلى الخطوة 5 أو 8/5 دون مزيد من التأخير بغية حماية صحة المستهلكين وضمان عدالة الممارسات في تجارة الأغذية. فاستمرار التأخير في اتخاذ قرار بشأن هذه المسألة يمكنه أن يضر بسمعة هيئة الدستور الغذائي بوصفها الجهاز البارز لوضع المواصفات الغذائية. ورأت هذه الوفود أن المشروع المقترح للحدود القصوى للمخلفات يستوفي الاشتراطات العلمية والإجرائية، وأن إحراز التقدم في هذا العمل لا يتوقف على استكمال العمل المتعلق بتفعيل بيانات المبادئ.

18- ورأت الوفود التي لا تؤيد نقل مشروع الحدود القصوى للمخلفات أنه ينبغي إرجاء أي قرار إلى ما بعد استكمال العمل المتعلق بتفعيل بيانات المبادئ. ولاحظت هذه الوفود أن الدورة الحادية والأربعين لهيئة الدستور الغذائي⁸ كانت قد وافقت على اضطلاع اللجنة التنفيذية بالعمل على وضع إرشادات عملية من أجل تفعيل تطبيق بيانات المبادئ، وما زال يُنتظر أن يفضي إلى تقديم إرشادات حاسمة الأهمية لبناء توافق الآراء، غير أن ذلك العمل توقف بسبب جائحة كوفيد-19. وشملت المقترحات الأخرى بشأن طريق المضي قدماً وقف العمل وتقديم مشورة إلى الأعضاء بأن تستخدم التقييم الذي أجرته لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية في تشريعها الوطنية، أو إدراج ملاحظة في المواصفة تعبر عن الامتناع عن القبول.

19- ورداً على هذه الوفود التي تعارض النقل والتي رأت أن هناك حاجة إلى مزيد من البيانات العلمية وتقييم المخاطر فيما يتصل بالأنسجة الصالحة للأكل غير تلك التي سبق تناولها بالبحث، أكد ممثل لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية أن جميع تقييمات السلامة تضمنت النظر في نطاق عريض من مؤشرات القياس الصحية الواجبة التطبيق.

20- واقترح الرئيس على الدورة الرابعة والأربعين للهيئة خلاصة تستند بشكل وثيق إلى التوصية الصادرة عن اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين، وهي كالآتي:

"استجابة لطلب رئيس اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية، أيدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين التوصية الصادرة عن الدورة الحادية والثمانين للجنة التنفيذية بأن تعمم أمانة الدستور الغذائي المشروع المقترح للحدود القصوى لمخلفات الزيلباتيرول من أجل إبداء التعليقات بشأنه عند الخطوة 5، مع الإشارة إلى ما يلي:

- أن المشروع المقترح للحدود القصوى لمخلفات الزيلباتيرول قد استوفى جميع المتطلبات الإجرائية والعلمية اللازمة من أجل النقل
- وأن النقل إلى الخطوة 5 هو حل توفيقى سيسمح للأعضاء بتقديم أي معلومات علمية جديدة.
- وسيجري النظر في المشروع المقترح للحدود القصوى لمخلفات الزيلباتيرول في الاستعراض التقييمي المقبل للجنة التنفيذية، إلى جانب مخرجات المناقشة التي ستجري في الدورة الثانية والثمانين للجنة التنفيذية بشأن تفعيل بيانات المبادئ، وستناقش هيئة الدستور الغذائي هذا المشروع في وقت لاحق."

21- وبعد النقاش، أشار الرئيس إلى أن أنه على الرغم من التأييد الذي لاقتته الخلاصة المقترحة، كانت هناك اعتراضات عليها أيضاً.

- 22- وبالتالي، اقترح الرئيس خلاصة معدلة تسعى إلى التعبير عن الشواغل التي أعرب عنها الأعضاء، وهي كالآتي:
- "استجابة لطلب رئيس اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية، أيدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين التوصية الصادرة عن اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين التي توصي بأن تعمم أمانة الدستور الغذائي المشروع المقترح للحدود القصوى لمخلفات الزيلباتيروول من أجل إبداء التعليقات بشأنه عند الخطوة 5، مع الإشارة إلى ما يلي:
- أن المشروع المقترح للحدود القصوى لمخلفات الزيلباتيروول قد استوفى جميع المتطلبات الإجرائية والعلمية اللازمة من أجل النقل
 - وأن النقل إلى الخطوة 5 هو حل توفيقى سيسمح للأعضاء بتقديم أي معلومات/بيانات علمية جديدة.
 - وأنه ينبغي أن تتضمن الرسالة الدورية أيضاً نتائج المناقشة بشأن تفعيل بيانات المبادئ في اللجنة التنفيذية، وأن تدعو الأعضاء إلى تقديم آرائهم بشأن مختلف الخيارات التي يمكن أن تيسر توافق الآراء بشأن قرار يتعلق بالحدود القصوى لمخلفات الزيلباتيروول.
 - وأنه سيجري النظر في المشروع المقترح للحدود القصوى لمخلفات الزيلباتيروول في الاستعراض التقييمي المقبل للجنة التنفيذية، إلى جانب الردود على الرسالة الدورية، وستناقش هيئة الدستور الغذائي هذا المشروع في وقت لاحق."
- 23- وأشار الرئيس إلى أن الخلاصة لاقت تأييداً أقل وأن هناك اعتراضاً مستمراً على خلاصته المعدلة، ودعا الأعضاء إلى تقديم مزيد من التعليقات من خلال وثيقة قاعة المؤتمرات يقترحون فيها سبلاً للمضي قدماً من أجل التوصل إلى توافق في الآراء.
- 24- وبناءً على هذه التعليقات، اقترح الرئيس خلاصة ثالثة:
- "استجابة لطلب رئيس اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية، أيدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين التوصية الصادرة عن اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين التي توصي بأن تعمم أمانة الدستور الغذائي المشروع المقترح للحدود القصوى لمخلفات الزيلباتيروول من أجل إبداء التعليقات بشأنه عند الخطوة 5، مع الإشارة إلى أن المشروع المقترح للحدود القصوى لمخلفات الزيلباتيروول قد استوفى جميع المتطلبات الإجرائية والعلمية اللازمة للنقل.
- سيجري النظر في المشروع المقترح للحدود القصوى لمخلفات الزيلباتيروول في الاستعراض التقييمي المقبل للجنة التنفيذية، إلى جانب مخرجات المناقشة التي ستجري في الدورة الثانية والثمانين للجنة التنفيذية بشأن تفعيل بيانات المبادئ، والتعليقات الواردة من الأعضاء، وستناقش هيئة الدستور الغذائي هذا المشروع في وقت لاحق.
 - من شأن الاعتماد المحتمل عند الخطوة 5 في دورة لاحقة للجنة التنفيذية أن يكون حلاً توفيقياً سيسمح للأعضاء بتقديم أي معلومات علمية جديدة.
- 25- وأشار الرئيس إلى أنه بينما لاقت خلاصته المقترحة تأييداً مرة أخرى، كانت هناك اعتراضات عليها رغم المحاولات العديدة من أجل تعديلها لتيسير بناء توافق في الآراء. وهكذا، أقر الرئيس بعدم وجود توافق في الآراء بشأن أي من الخيارات المقترحة.
- 26- وأكد المكتب القانوني في منظمة الصحة العالمية، متحدثاً باسم المكثبين القانونيين في منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، أن الهيئة لا تملك جميع الأدوات اللازمة لحل هذه المسألة في سياق الدورة الحالية بسبب تعليق ذلك الجزء من المادة الثانية عشرة "وضع المواصفات واعتمادها"، الذي ينص على عدم جواز اللجوء إلى التصويت في اتخاذ القرارات المتعلقة باعتماد المواصفات أو تعديلها إلا إذا فشلت هذه الجهود في التوصل إلى توافق في الآراء.

- 27- وبالنيابة عن الأمانة المشتركة للجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة الى الأغذية، أعربت أمانة لجنة الخبراء المشتركة التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة عن امتنانها لجميع المندوبين الذين أعربوا عن دعمهم القوي لبرنامج المشورة العلمية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشكل عام، ولجنة الخبراء المشتركة بشكل خاص. وشددت كذلك على أن تقييمات المخاطر التي أجرتها منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية كانت قائمة على الأدلة وتضمنت بشكل روتيني موضوعات مثل احتمال تشكيل تهديد يتعلق بالقدرة على تعزيز مقاومة مضادات الميكروبات، أو أي مخاطر محددة على مجموعة واسعة من المجموعات الفرعية التي يتتمل أن تكون معرضة للخطر، والتفاعلات الممكنة مع المواد الأخرى الموجودة في الأغذية.
- 28- ورداً على سؤال أحد الأعضاء، بينت أمانة لجنة الخبراء المشتركة التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة أن برنامج المشورة العلمية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية أخذ في الحسبان البيانات المستمدة من جميع المصادر المنطبقة، بما في ذلك البيانات الواردة استجابة لطلب تقديم البيانات، والجهات الراعية للبيانات على نحو ما حدده الأعضاء، والمنشورات العلمية من مجموعة متنوعة من قواعد البيانات.

الخلاصة

- 29- تم التوصل إلى الخلاصات التالية:
- (1) ناقشت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين باستفاضة عدة خلاصات مقترحة من الرئيس استندت إلى توصية اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين.
 - (2) ولم تتمكن اللجنة في دورتها الرابعة والأربعين من التوصل إلى اتفاق بشأن أي من هذه الخلاصات المقترحة.
 - (3) وأشارت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين إلى أنه بناءً على مشورة المكتب القانوني في منظمة الصحة العالمية الذي يتحدث باسم المكاتب القانونيين لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، فإن اللجنة لا تملك جميع الأدوات اللازمة لحل هذه المسألة في سياق الدورة الحالية بسبب تعليق القاعدة المتصلة بالتصويت على أي مسألة أخرى غير الانتخابات.
 - (4) وأعرب الرئيس عن أسفه لعدم التوصل إلى توافق بشأن أي من الخلاصات، وأشار إلى أنه لا يوجد خلاف بشأن تقييم المخاطر الذي قدمته اللجنة المشتركة بالمواد المضافة الى الأغذية، وهو، في رأيه، الشرط الرئيسي لنقل المشروع المقترح للمواصفات واعتماده.
 - (5) وطلبت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين من رئيس الهيئة ونوابه إجراء مشاورات غير رسمية مع جميع الأطراف المعنية لتشجيع وتمكين الجهود المستمرة لبناء توافق في الآراء قبل انعقاد الدورة الخامسة والأربعين للهيئة.
 - (6) وكلفت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين رئيس الهيئة ونوابه بتقديم تقرير قبل شهرين من انعقاد الدورة الثالثة والثمانين للجنة التنفيذية من أجل مواصلة الرصد والاستعراض التقييمي، وبالتالي مواصلة توجيه المناقشة في الدورة الخامسة والأربعين للهيئة.
 - (7) واعترفت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين بأنه، حتى مع وجود آليات التشاور غير الرسمية، قد لا يكون التوافق في الآراء وشيكاً، وأنه بعد استنفاد جميع الفرص واستكشاف الرؤساء المتعاقبين لجميع الخيارات/السبل للتوصل إلى توافق في الآراء، طلبت من أمانة الدستور الغذائي التأكد من إتاحة جميع الأدوات، بما فيها التصويت، أمام الدورة الخامسة والأربعين للهيئة من أجل تيسير تسوية هذه المسألة.

التعديلات في دليل الإجراءات (البند 3 من جدول الأعمال)9

30- نظرت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين في البنود التالية لاعتمادها في كل حالة مع أخذ توصيات اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين في الاعتبار:

التعديلات في دليل إجراءات الدستور الغذائي: مشروع المعايير والمبادئ التوجيهية الإجرائية للجان هيئة الدستور الغذائي وأفرقة المهام الحكومية الدولية المخصصة التي تعمل بالمراسلة (الوثيقتان CX/CAC 21/44/2 Add.1 و CX/CAC 21/44/2 Add.2) (الدورة الثانية والثلاثون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة)

31- أوضحت أمانة الدستور الغذائي أنه بعد استعراض التعليقات الواردة استجابة للرسالة المعممة (CL) CL 2021/66/OCS-GP، قام رئيس مجموعة العمل الإلكترونية المعنية بهذا الموضوع ونوابه، بالتعاون مع أمانة الدستور الغذائي، بإعداد الوثيقة CRD02 التي تتضمن نسخة منقحة مقترحة من "مشروع المعايير والمبادئ التوجيهية الإجرائية للجان هيئة الدستور الغذائي وأفرقة المهام الحكومية الدولية المخصصة التي تعمل بالمراسلة".

32- ودكرت أمانة الدستور الغذائي بأن اللجنة التنفيذية قد أوصت في دورتها الحادية والثمانين بأن تعتمد الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين مشروع المعايير والمبادئ التوجيهية الإجرائية للجان هيئة الدستور الغذائي وأفرقة المهام الحكومية الدولية المخصصة التي تعمل بالمراسلة، على النحو الوارد في الوثيقة CRD02، لإدراجه في دليل إجراءات الدستور الغذائي، القسم الثالث.

33- وكان هناك تأكيد عام لهذا التعديل على دليل الإجراءات بالتنقيحات المقترحة، كما هو مبين في الوثيقة CRD02. وأكد رئيس لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة كفاءة العمل الذي اضطلعت به اللجنة فيما يخص إعداد الخطوط التوجيهية، وأشار إلى أن أمانة الدستور الغذائي بالتعاون مع رئيس مجموعة العمل الإلكترونية ورؤسائها المشاركين اعتبرت أنه يتعين إدخال بعض التغييرات الجوهرية، وبخاصة مراعاة البيئة التكنولوجية المتطورة. وأكد كذلك أنه ينبغي أن تكون هذه المعلومات الأساسية جزءاً من التفكير الأوسع نطاقاً المتعلق بوضع إجراءات الدستور الغذائي.

34- وأبرز رئيس لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية الخبرة المكتسبة من إجراء الدورة الخامسة والثلاثين للجنة عن طريق المراسلة، وأشار إلى أن ذلك مبين بوضوح في الوثيقة CRD02.

التعديل على دليل الإجراءات، مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية: نهج استقراء الحدود القصوى لمخلفات العقاقير البيطرية بالنسبة إلى نوع واحد أو أكثر (الوثيقة CX/CAC 21/44/2 Add.2) (الدورة الخامسة والعشرون للجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية).

35- وكان هناك تأكيد عام لهذا التعديل.

9 الوثائق CX/CAC 21/44/2 Add. 1 و CX/CAC 21/44/2 Add. 2 (اندونيسيا، وأوروغواي، وشيلي، والعراق، وفرنسا، وكوبا، وكوستاريكا، وكولومبيا، وكينيا، وماليزيا، ومصر، والمغرب، والنرويج، واليابان، والولايات المتحدة الأمريكية)؛ و CX/CAC 21/44/2 Add. 2 و CRD02 (نيوزيلندا وألمانيا واليابان والولايات المتحدة الأمريكية)؛ و CRD10 (السلفادور)؛ و CRD22 (الجمهورية الدومينيكية)؛ و CRD24 (غواتيمالا)؛ و CRD25 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD30 (الهند).

الخلاصة

36- اعتمدت هيئة الدستور الغذائي في دورتها الرابعة والأربعين:

- (1) المعايير والمبادئ التوجيهية الإجرائية للجان هيئة الدستور الغذائي وأفرقة المهام الحكومية الدولية المخصصة التي تعمل بالمراسلة، على النحو الوارد في الوثيقة CRD02 المقدمة إلى الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين، لإدراجه في القسم الثالث من دليل الإجراءات؛
- (2) والتعديل على دليل الإجراءات، مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية: نهج استقرار الحدود القصوى لمخلفات العقاقير البيطرية بالنسبة إلى نوع واحد أو أكثر.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي (البند 4-1 من جدول الأعمال)10

37- نظرت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين في البنود التالية التي تقع ضمن الفئات التالية: الاعتماد النهائي؛ والاعتماد عند الخطوة 5؛ والاقترحات لعمل جديد؛ وتمديد الأطر الزمنية في كل حالة؛ وأخذ توصيات اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين في الاعتبار.

الاعتماد النهائي

38- اعتمدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين عند الخطوة 8 ما يلي:

- مواصفة الزعتر البري المجفف
- مواصفة الجذور المجففة والجذامير والبصلات - الزنجبيل المجفف أو المنزوع الرطوبة، مع أحكام المواد المضافة إلى الأغذية بالصيغة التي عدلتها وأقرتها لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية
- مواصفة أجزاء الأزهار المجففة - القرنفل المجفف
- مواصفة الأوراق المجففة - الحيق المجفف

الاعتماد عند الخطوة 5

- 39- اعتمدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين المواصفة المقترحة للبذور المجففة - جوزة الطيب عند الخطوة 5، ومددت الإطار الزمني لاستكمال العمل حتى الدورة السادسة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي.
- 40- وأشارت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين إلى أن المواصفة ستُعتمَد للتعليق عليها عند الخطوة 6، وشجعت الأطراف المهتمة على إعادة إبداء التعليقات التقنية والانضمام إلى مجموعة العمل الإلكترونية القائمة حالياً التي تشترك إندونيسيا والهند في رئاستها.

الاقترحات لعمل جديد

41- وافقت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين على الأعمال الجديدة التالية:

- مواصفة الهيل الصغير
- مواصفة الكركم

10 الوثائق CX/CAC 21/44/3 Add.1 (الأرجنتين، وأستراليا، وإندونيسيا، وبنما، وبيرو، والجزائر، والجمهورية العربية السورية، وغرينادا، والفلبين، وجمهورية فنزويلا البوليفارية، وكوبا، وكينيا، ومصر، والمملكة العربية السعودية، والهند)؛ و CRD11 (الفلبين)؛ و CRD22 (الجمهورية الدومينيكية)؛ و CRD25 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD26 (نيجيريا)؛ و CRD30 (الهند)؛ و CRD31 (المملكة العربية السعودية)؛ و CRD32 (إندونيسيا)

- المواصفة الجماعية للتوابل على شكل فواكه جافة وتوت (جميع التوابل، وثمار العرعر، واليانسون، والفانيليا)

تمديد الأطر الزمنية لاستكمال العمل

- 42- أقرت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين توصية اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين بتمديد الإطار الزمني لاستكمال العمل بشأن المواصفة للزعفران المزروع (عند الخطوة 7)، والمواصفة للفلفل الحار المجفف والفلفل الأحمر المجفف (عند الخطوة 3/2) حتى الدورة السادسة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية (البند 4-2 من جدول الأعمال) 11

- 43- نظرت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين في البنود التالية التي تقع ضمن الفئات التالية: الاعتماد النهائي؛ والاعتماد عند الخطوة 5؛ والاقتراحات لعمل جديد مع أخذ توصيات اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين في الاعتبار في كل حالة.

الاعتماد النهائي

- 44- اعتمدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين ما يلي، مع الإشارة إلى تحفظات وتعليقات محددة أسفل النقاط ذات الصلة:

- الحدود القصوى لمستويات الكادميوم في الشوكولاتة التي تحتوي أو التي تعلن عن احتوائها نسبة تقل عن 30٪ من المواد الصلبة الكلية للككاو على أساس المادة الجافة عند الخطوة 8، مع الإحاطة علماً بتحفظات الاتحاد الأوروبي، وأوكرانيا، وسويسرا، ومصر، والنرويج، للأسباب التي أعرب عنها أثناء الدورة الرابعة عشرة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية والتي أعيد تأكيدها في الوثيقة CX/ CAC21/44/4 Add.1؛

- الحدود القصوى لمستويات الكادميوم في الشوكولاتة التي تحتوي أو تعلن أنها تحتوي نسبة تعادل أو تفوق 30٪ من غير أن تفوق نسبة 50٪ من إجمالي مواد الككاو الصلبة على أساس المادة الجافة عند الخطوة 8/5، مع الإحاطة علماً بتحفظات الاتحاد الأوروبي، وأوكرانيا، وسويسرا، ومصر، والنرويج، للأسباب التي أعرب عنها أثناء الدورة الرابعة عشرة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية والتي أعيد تأكيدها في الوثيقة CX/ CAC21/44/4 Add.1

- تنقيح مدونة الممارسات لمنع وخفض تلوث الأغذية بالرصاص (CXS 56-2004) عند الخطوة 8/5،

- التعديل للتوسع في الحدود القصوى لمستويات الرصاص في عصائر الفاكهة وعصير العنب في مواصفة الدستور الغذائي العامة للملوثات والسّموم في الأغذية والأعلاف (CXS 193-1995) لتشمل الرضّع والأطفال الصغار، مع الإحاطة علماً بتحفظات الاتحاد الأوروبي، وأوكرانيا، وسويسرا، والنرويج. وأشارت أيضاً الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين إلى الشواغل التي أعرب عنها مراقبان.

الاعتماد عند الخطوة 5

- 45- اعتمدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين مدونة ممارسات منع وخفض التلوث بالكادميوم في حبوب الككاو عند الخطوة 5، وأقرت تمديد الإطار الزمني لاستكمال العمل إلى الدورة السادسة عشرة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية.

11 الوثائق CX/CAC 21/44/4 Add.1؛ CX/CAC 21/44/4 Add.1 (الاتحاد الأوروبي، وإكوادور، وسويسرا، وكندا، وكوبا، وكوستاريكا، وكولومبيا، وكينيا، ومصر، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والهند)؛ و CRD12 (تايلند، والسلفادور، وغانا، والفلبين)؛ و CRD22 (الجمهورية الدومينيكية)؛ و CRD25 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD26 (نيجيريا)؛ و CRD32 (إندونيسيا)؛ و CRD36 (إكوادور)؛ و CRD38 (السنغال)

الاقتراحات لعمل جديد

46- وافقت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين على العملين الجديدين التاليين:

- المستويات القصوى لميثيل الزئبق في سمك الهلبوت البرتقالي وانقليس البرسم الوردي
 - مدونة الممارسات لمنع وخفض التلوث بالسموم الفطرية في الكسافا والمنتجات القائمة على الكسافا
- 47- ولما كانت الكسافا قد استُخدمت أيضاً علفاً للحيوانات المنتجة للغذاء، فقد ذكر أحد الأعضاء أن من المهم توضيح أن نطاق العمل الجديد يقتصر على الكسافا بوصفها غذاء.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات (البند 4-3 من جدول الأعمال) 12

48- نظرت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين في البنود التالية التي تقع ضمن الفئات التالية: الاعتماد النهائي؛ والاعتماد عند الخطوة 5؛ والإلغاء مع أخذ توصيات اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين في الاعتبار في كل حالة.

الاعتماد النهائي

49- اعتمدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين ما يلي:

- الخطوط التوجيهية المنقحة لأوجه الشك في عمليات القياس (CXG 54-2004) عند الخطوة 8؛
- أساليب التحليل ومعايير الأداء للأحكام الواردة في أساليب التحليل وأخذ العينات الموصى بها (CXS 234-1999)، مشيرة إلى التصحيحات في أسلوب تحديد البوتاسيوم والصوديوم والزنك في المستحضرات الغذائية للرضع (AOAC 2011.14/ ISO 15151 | IDF 229) وحاشية الحكم المتعلق بـ"الماء (الرتوبة)" لخليط اللبن المنزوع الدسم والدهون النباتية على شكل مسحوق، والمزيج المنخفض للدهون من الحليب المنزوع الدسم والدهون النباتية على شكل مسحوق؛ وأسلوب تحديد الرماد غير القابل للذوبان في الأحماض في خليط الزعتر (ISO 939 and ISO 930)؛
- التعديل التحريري للحكم الوارد في القسم 3-3 من المواصفة الخاصة بالمنتجات التي تحتوي على الكازين الصالح للأكل (CXS 290-1995)؛
- أساليب تحليل الأحكام الخاصة بمواصفات الدهون والزيوت (الجزء 4-3 من REP21/MAS)، التي نظرت فيها ووافقت عليها الدورة السابعة والعشرون للجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت.

الاعتماد عند الخطوة 5

50- اعتمدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين الخطوط التوجيهية العامة المنقحة بشأن أخذ العينات (CXG 50-2004) عند الخطوة 5.

51- وأعرب أحد الأعضاء، مع تأييده للاعتماد عند الخطوة 5، عن قلقه بشأن مدى سهولة استخدام الخطوط التوجيهية المنقحة. ورحب بإعداد التطبيقات والكتاب الإلكتروني التي تشكّل أدوات بالغة الأهمية للأعضاء والدجان التي تقدم طلبات تكرار أخذ

12 الوثائق CX/CAC 21/44/5 Add.1 و CX/CAC 21/44/5 (أستراليا، وأوروغواي، وجمهورية إيران الإسلامية، والبرازيل، وبيرو، والعراق، والفلبين، وكندا، وكوبا، وكوستاريكا، وكولومبيا، ومصر، والمغرب، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والنرويج، والمؤسسة الأوروبية للكيمياء، والمنظمة العالمية لأحماض EPA و DHA Omega-3s، والاتحاد الدولي لمنتجات الألبان)؛ و CRD13 (السلفادور وغانا)؛ و CRD22 (الجمهورية الدومينيكية)؛ و CRD25 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD30 (الهند)؛ و CRD38 (السنغال)

العينات، وأعرب عن أمله في ألا تتطلب هذه الأدوات الإلمام بالمعارف الإحصائية. وبينما يفهم أن الأدوات ستكون متاحة عقب إصدار النسخة النهائية من الخطوط التوجيهية، فقد طلب معلومات من أمانة الدستور الغذائي بشأن إعدادها.

52- وأوضحت أمانة الدستور الغذائي أن الكتاب الإلكتروني وكذلك وثيقة معلومات تتضمن كل خطوة من خطوات إجراء تصميم تكرار أخذ العينات لايزال قيد الإعداد عن طريق مجموعة العمل الإلكترونية المعنية بتكرار أخذ العينات التابعة للجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات. وستوفر أمانة الدستور الغذائي الكتاب الإلكتروني/التطبيقات ووثيقة المعلومات على الإنترنت بمجرد فراغ لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات من إعدادها.

الإلغاء

53- ألغت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين أساليب التحليل/ معايير الأداء للأحكام الواردة في أساليب التحليل وأخذ العينات الموصى بها (CX/234-1999)، كما هو مبين في الجزء 2 من الملحق الثاني للوثيقة REP21/MAS.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظم فحص الواردات والصادرات الغذائية وإصدار الشهادات (البند 4-4 من جدول الأعمال) 13

54- نظرت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين في البنود التالية التي تقع ضمن الفئات التالية: الاعتماد النهائي؛ والاقتراحات لعمل جديد؛ وتمديد الإطار الزمني مع أخذ توصيات اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين في الاعتبار في كل حالة.

الاعتماد النهائي

- المبادئ والخطوط التوجيهية لتقييم برامج ضمان الطرف الثالث الطوعية واستخدامها عند الخطوة 8
- توجيهات بشأن الاستخدام اللاورقي للشهادات الإلكترونية (تنقيح الخطوط التوجيهية المتعلقة بتصميم ووضع وإصدار واستعمال الشهادات الرسمية العامة (CXG 38-2001) عند الخطوة 8/5

55- اقترح أحد الأعضاء الاستعاضة عن كلمتي "الآليات القائمة" بعبارة "أمثلة على الآليات" في عنوان القسم 5 من الملحق الثاني الجديد للخطوط التوجيهية المنقحة المتعلقة بتصميم ووضع وإصدار واستعمال الشهادات الرسمية العامة (CXG 38-2001)، مع ملاحظة أن كلمة "القائمة" غير مناسبة، وقد تؤدي إلى سوء تفسير يفيد بأن النظم الثلاثة المذكورة في الفقرة 10 هي النظم الوحيدة المتاحة حتى الآن. واستجابة لهذا الاقتراح، أشار رئيس لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظم فحص الواردات والصادرات الغذائية وإصدار الشهادات إلى الفقرة 11 من القسم نفسه، وأوضح أن النظم الثلاثة المذكورة تشكل الأساليب التي تتبادل بها جميع البلدان النشطة حالياً الشهادات الإلكترونية. ولا تستبعد هذه الآليات عمليات تبادل الأشكال الإلكترونية للشهادات (مثل صيغة PDF المؤمنة) وآليات إصدار الشهادات المتطورة المقبلة، فباتت شواغل أحد الأعضاء ملبلة بالكامل عن طريق التوجيهات.

56- وأكد أحد الأعضاء وأحد المراقبين أن تنفيذ التوجيهات المتعلقة بالاستخدام اللاورقي للشهادات الإلكترونية سيتوقف على حالة البلد الإنمائية؛ ولذا، فقد تختلف سرعة التنفيذ من بلد إلى آخر، وأن التنفيذ سيتطلب فترة انتقالية. ولذا، ينبغي استمرار العمل

13 الوثائق CX/CAC 21/44/6 Add.1؛ CX/CAC 21/44/6 (الاتحاد الأوروبي، وإكوادور، وإندونيسيا، وباراغواي، وبيرو، وتايلند، والجزائر، والعراق، والفلبين، وكوبا، وكوستاريكا، وكولومبيا، وكينيا، ومصر، والمملكة العربية السعودية، ونيوزيلندا، والهند، والولايات المتحدة الأمريكية، والاتحاد الدولي لمنتجي النبيذ والمشروبات الروحية، والاتحاد الأوروبي لجمعيات خبراء التغذية)؛ وCRD14 (السلفادور وغانا والفلبين)؛ وCRD22 (الجمهورية الدومينيكية)؛ وCRD24 وCRD25 (الاتحاد الأفريقي)؛ وCRD26 (نيجيريا)؛ وCRD30 (الهند)؛ وCRD32 (إندونيسيا)؛ وCRD38 (السنغال)

بكل من الشهادات الورقية والإلكترونية جنباً إلى جنب. وجرى التأكيد على أن استخدام الشهادات الإلكترونية يقوم على أساس طوعي، وأن البلدان النامية ستحتاج إلى مساعدة تقنية بشأن أفضل السبل لتنفيذ التوجيهات.

الخلاصة

57- اعتمدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين ما يلي:

- المبادئ والخطوط التوجيهية لتقييم برامج ضمان الطرف الثالث الطوعية واستخدامها عند الخطوة 8
- توجيهات بشأن الاستخدام اللاورقي للشهادات الإلكترونية (تتيح الخطوط التوجيهية المتعلقة بتصميم ووضع وإصدار واستعمال الشهادات الرسمية العامة (CXG 38-2001) عند الخطوة 8/5

الاقتراحات لعمل جديد

58- اعتمدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين وثيقة مشروع العمل الجديد بشأن إعداد توجيهات لمنع ومكافحة الغش في مجال الأغذية.

تمديد الإطار الزمني لاستكمال العمل

59- أقرت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين تمديد الإطار الزمني لاستكمال العمل في مشروع الخطوط التوجيهية بشأن الاعتراف بتكافؤ النظم الوطنية للرقابة على الأغذية والحفاظ على هذا التكافؤ إلى الدورة السادسة والعشرين للجنة الدستور الغذائي المعنية بنظم فحص الواردات والصادرات الغذائية وإصدار الشهادات.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية (البند 4-5 من جدول الأعمال) 14

60- نظرت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين في البنود التالية التي تقع ضمن الفئات التالية: الاعتماد النهائي؛ والاعتماد عند الخطوة 5؛ والاقتراحات لعمل جديد، مع أخذ توصيات اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين في الاعتبار في كل حالة.

الاعتماد النهائي

61- اعتمدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين الحدود القصوى/النصوص التالية مع الإشارة إلى تحفظات محددة أسفل النقطة ذات الصلة:

- الحدود القصوى لمخلفات فلوميثرين في العسل عند الخطوة 8
- الحدود القصوى لمخلفات ديفلوبينزورون (سمك السلمون - العضل زائداً الجلد بنسبة طبيعية) عند الخطوة 8/5
- الحدود القصوى لمخلفات لمركبات الهالكينول (الخنازير - العضل والجلد زائداً الدهون والكبد والكلبي) عند الخطوة 8/5، مع الإشارة إلى تحفظات كل من الاتحاد الأوروبي، والاتحاد الروسي، وأوكرانيا، وتونس، وسويسرا، وكازاخستان، ومصر، والنرويج بشأن الحدود القصوى لمخلفات مُركَّباتُ الهالكينُول بالنظر إلى استخدام هذا العامل من العوامل المضادة للميكروبات بوصفه محرضاً للنمو. كما أحاطت الهيئة علماً في دورتها الرابعة والأربعين بالشواغل التي أبدتها أحد المراقبين.

14 الوثائق CX/CAC 21/44/7 Add.1 و CX/CAC 21/44/7 (الاتحاد الأوروبي، واندونيسيا، وأوغندا، وبنما، وشيلي، وكوبا، وكوستاريكا، وكينيا، ومصر، والهند، ومنظمة صحة الحيوان)؛ و CRD15 (السلفادور، وغانا، والفلبين)؛ و CRD22 (الجمهورية الدومينيكية)؛ و CRD24 (غواتيمالا)؛ و CRD25 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD26 (نيجيريا)؛ و CRD34 (الولايات المتحدة الأمريكية)؛ و CRD36 (إكوادور)؛ و CRD38 (السنگال)؛ و CRD39 (الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء)

- تعديل مسرد المصطلحات والتعاريف (مخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية) (CXA 5-1993): تعريف السَّقَط الصالح للأكل

الاعتماد عند الخطوة 5

- 62- اعتمدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين الحدود القصوى لمخلفات إيفيرمكتين (الأغنام والخنازير والماعز - الدهون والكلية والكبد والعصل) عند الخطوة 5، وأقرت تمديد الإطار الزمني حتى الدورة السادسة والعشرين للجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية.

الموافقة

- 63- وافقت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين على قائمة العقاقير البيطرية ذات الأولوية التي تتطلب تقييماً أو إعادة تقييم من لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، على النحو المبين في المرفق السادس للوثيقة REP21/RVDF.

مجموعة العمل الإلكترونية المشتركة بين لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية ولجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات

- 64- بناءً على توصية اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين، وافقت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين على إنشاء مجموعة عمل إلكترونية مشتركة بين لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية ولجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات برئاسة الولايات المتحدة، على أن تعمل باللغة الإنكليزية فقط، وأن يكون باب عضويتها مفتوحاً أمام جميع الأعضاء والمراقبين، وأن تعمل بدعم من لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية والاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعني بمخلفات المبيدات، وأمانة الدستور الغذائي، وتكون اختصاصاتها كما يلي:

- تقوم مجموعة العمل الإلكترونية المشتركة باستعراض العمل الذي جرى بالفعل بالتعاون فيما بين اللجنة المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية ولجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات، وبتحديد مجالات التعاون الإضافية المحتملة ذات الأولوية، إذا أمكن، بين لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية ولجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات، وكيف يمكن القيام بذلك (بطريقة مشتركة أو متوازنة، مثلاً، أو غير ذلك) بأسلوب ييسر دراسة المركبات المزدوجة الاستخدامات من قِبل اللجنتين وإمكانية تنسيق الحدود القصوى للمخلفات.
- ويمكن أن يتضمن ذلك التفكير في تحسين تزامن العمل بين لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات ولجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية، فضلاً عن التعاون بين لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات/لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية من جهة، والاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعني بمخلفات المبيدات/لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية من الجهة الأخرى.
- وتقوم مجموعة العمل الإلكترونية المشتركة بتقديم تحديث عن نتائجها الأولية إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية في دورتها السادسة والعشرين ولجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات في دورتها الثالثة والخمسين.

- 65- وفيما يتصل بالإطار الزمني، ستواصل مجموعة العمل الإلكترونية المشتركة عملها مادامت لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية ولجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات تعتبران ذلك مفيداً.
- 66- ولن تحل لجنة العمل الإلكترونية محل التعاون المتوازي الجاري بين مجموعتي العمل الإلكترونية المنشأة في إطار لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية (السَّقَط الصالح للأكل) ولجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات (تنقيح التصنيف) في حدود اختصاصات كل منهما.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات (البند 4-6 من جدول الأعمال) 15

- 67- نظرت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين في البنود التالية التي تقع ضمن الفئات التالية: الاعتماد النهائي؛ والاعتماد عند الخطوة 5؛ والموافقة؛ والإلغاء ووقف العمل، مع أخذ توصيات اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين في الاعتبار في كل حالة.

الاعتماد النهائي

- 68- اعتمدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين الحدود القصوى للمخلفات/النصوص التالية مع الإشارة إلى تعليقات وتحفظات محددة أسفل النقطة ذات الصلة:

- الحدود القصوى لمخلفات مختلف تركيبات المبيدات/السلع للأغذية والعلف عند الخطوة 8/5 مع تنقيحات الحدود القصوى لمخلفات الميتافلوميرون لدهون الثدييات (مع استبعاد دهون الحليب) عند 0.15 مجم/كجم ودهون الحليب عند 0.6 مجم/كجم، مع الإحاطة علماً بتحفظات الاتحاد الأوروبي وسويسرا والنرويج التي أُبديت إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات في دورتها الثانية والخمسين¹⁶ والتي أعيد تأكيدها في الوثيقة CX/CAC 21/44/8 Add.1.
- التصنيف المنقح للأغذية والأعلاف (CXA 4-1989)، الفئة جيم - سلع الأعلاف الأولية، النوع 11 - سلع الأعلاف الأولية من مصدر نباتي؛ والمبادئ والخطوط التوجيهية المنقحة لاختيار سلع تمثيلية لاستقراء الحدود القصوى لمخلفات مبيدات الآفات بالنسبة إلى المجموعات السلعية (CXG 84-2012)، الجدول 7- السلع التمثيلية للفئة جيم عند الخطوة 8/5
- التصنيف المنقح للأغذية والأعلاف (CXG 4-1989)، الفئة دال - الأغذية المجهزة من مصدر نباتي؛ - والمبادئ والخطوط التوجيهية المنقحة لاختيار سلع تمثيلية لاستقراء الحدود القصوى لمخلفات مبيدات الآفات بالنسبة إلى المجموعات السلعية (CXG 84-2012)، الجدول 8- السلع التمثيلية للفئة دال عند الخطوة 8/5

الاعتماد عند الخطوة 5

- 69- اعتمدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين الخطوط التوجيهية للمركبات ذات التأثير المنخفض على الصحة العامة التي يمكن إعفاؤها من تحديد مستويات الدستور الغذائي القصوى للمخلفات أو التي لا ينتج عنها مخلفات عند الخطوة 5، وأقرت تمديد الإطار الزمني لاستكمالها حتى الدورة الثالثة والخمسين للجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات.

15 الوثائق CX/CAC 21/44/8 Add.1؛ CX/CAC 21/44/8 Add.1 (الاتحاد الأوروبي، وأستراليا، وإكوادور، وإندونيسيا، وأوغندا، وشيلي، وكندا، وكوبا، وكوستاريكا، وكينيا، ومصر، والرابطة الأوروبية للشاي والمشروبات العشبية)؛ CRD16 (السلفادور، وغانا، والفلبين، والمغرب)؛ و CRD22 (الجمهورية الدومينيكية)؛ و CRD25 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD33 and 40 (منظمة كروبلابف الدولية)؛ و CRD34 (الولايات المتحدة الأمريكية)؛ و CRD36 (إكوادور)؛ و CRD37 (الاتحاد الوطني للصحة)؛ و CRD38 (السنغال).

70- وطلب أحد الأعضاء أن تأخذ لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات في دورتها الثالثة والخمسين في الاعتبار التعليقات التي سبق تقديمها، مع الإحاطة علماً بأن اللجنة المعنية بمخلفات المبيدات في دورتها الثانية والخمسين لم تناقش نص مشروع المواصفة المقترحة عند الخطوة 4.

71- وأشارت أمانة الدستور الغذائي إلى أن ولاية 17 مجموعة العمل الإلكترونية التي أنشأتها لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات في دورتها الثانية والخمسين لمواصلة إعداد هذه الخطوط التوجيهية تضمنت النظر في التعليقات الخطية المقدمة إلى لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات في دورتها الثانية والخمسين، فضلاً عن تلك التي وردت أثناء الفترة السابقة للاجتماعات والجلسة العامة. وشجعت أمانة الدستور الغذائي جميع الوفود على تقديم تعليقات إضافية عند الخطوة 6 حسب الاقتضاء.

الموافقة

72- وافقت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين على قوائم الأولويات المقترحة بالمبيدات لتقييمها من جانب الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعني بمخلفات المبيدات، بالصيغة التي اقترحتها اللجنة المعنية بمخلفات المبيدات، وكما يرد وصفها في المرفق الخامس عشر للوثيقة REP21/PR.

الإلغاء

73- ألغت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين الحدود القصوى المقترحة لمخلفات مختلف تركيبات المبيدات/السلع للأغذية والعلف المذكورة في المرفق الثالث بالوثيقة REP21/PR باستثناء مستوى الدستور الغذائي الأقصى لمخلفات الأسيتامبيريد الخاصة بالهيل الصغير الذي سيجري الإبقاء عليه لمدة عام واحد انتظاراً لورود إيضاحات من الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعني بمخلفات المبيدات أثناء الدورة الثالثة والخمسين للجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات.

وقف العمل

74- أحاطت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين علماً بوقف العمل بشأن الحدود القصوى للمخلفات في إجراء الخطوات لمختلف تركيبات المبيدات/السلع للأغذية والعلف على النحو المذكور في المرفق السادس من الوثيقة REP21/PR.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية (البند 4-7 من جدول الأعمال) 18

75- نظرت هيئة الدستور الغذائي في دورتها الرابعة والأربعين في البنود المذكورة أدناه المدرجة ضمن الفئات التالية: الاعتماد النهائي؛ والموافقة؛ والإلغاء؛ ووقف العمل، مع أخذ التوصيات الصادرة عن الدورة الحادية والثمانين للجنة التنفيذية في الاعتبار في كل حالة.

الاعتماد النهائي

76- اعتمدت هيئة الدستور الغذائي في دورتها الرابعة والأربعين الأحكام التالية مع الإحاطة علماً بتحفظات وتعليقات محدّدة ترد أسفل النقاط من (1) إلى (15) أدناه:

(1) المواصفات لتحديد هوية المواد المضافة إلى الأغذية ودرجة نقاوتها

17 الفقرة 194(2) من الوثيقة REP21/PR52.

18 الوثائق CX/CAC 21/44/9 Add. 1 و CX/CAC 21/44/9 (باراغواي، وبيرو، والعراق، والفلبين، وكوستاريكا، وكينيا، ومصر، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، والأمانة الدولية لصناعات منتجات أغذية الحمية، ومجلس السنتيفيا الدولي)؛ و CRD17 (غانا وإكوادور)؛ و CRD22 (الجمهورية الدومينيكية)؛ و CRD25 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD26 (نيجيريا)؛ و CRD30 (الهند)؛ و CRD31 (المملكة العربية السعودية)؛ و CRD38 (السنغال).

- (2) تنقيح الأحكام المعتمدة للمواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (CXS 192-1995)
- (3) تنقيح مواصفة أسماء الفئات والنظام الدولي لترقيم المواد المضافة إلى الأغذية (CXG 36-1989)
- (4) التغييرات المتعلقة بعنوان الفئات "جليكوسيدات الستيفيول" الواردة في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (CXS 192-1995)
- (5) الأحكام المنقحة للمواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية، التي تتعلق بالتعديلات على العنوان ورقم فئة الأغذية للمواصفة CXS 283-1978 المذكورين في الملحق جيم بالمواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (CXS 192-1995)
- (6) الأحكام المنقحة للمواد المضافة إلى الأغذية ضمن المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية، التي تتعلق بمواءمة تسع مواصفات للجنة الدستور الغذائي المعنية بالألبان ومنتجات الألبان، وست مواصفات للجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت، وثلاث مواصفات للجنة المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي
- (7) الأحكام المنقحة للمواد المضافة إلى الأغذية ضمن المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية، التي تتعلق بالمواءمة الجزئية للمواصفات CXS 249-2006، و CXS 273-1968، و CXS 275-1973، و CXS 288-1978، من أجل إدراج عديد سكاريد بذور التمر الهندي
- (8) الأحكام المنقحة للمواد المضافة إلى الأغذية ضمن المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية، التي تتعلق بالمدخل المترابط لفئة الأغذية 5-12 في "الإشارات المرجعية إلى المواصفات السلعية للمواد المضافة في الجدول 3 من المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية" الواردة في الملحق بالجدول 3
- (9) الأحكام المنقحة المتعلقة بالمحليات في فئات أغذية مختلفة (CXS 192-1995)
- (10) الأقسام المنقحة المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية للمواصفات التسع للألبان ومنتجات الألبان، أي المواصفة الجماعية الخاصة بأنواع الأجبان المحفوظة في المياه المالحة (CXS 208-1999)؛ والمواصفة الجماعية الخاصة بالأجبان غير المنضجة بما في ذلك الأجبان الطازجة (CXS 221-2001)؛ والمواصفة الخاصة بمزيج الحليب المنزوع الدسم المركز والدهون النباتية (CXS 250-2006)؛ والمواصفة الخاصة بمزيج من الحليب المنزوع الدسم والدهون النباتية في شكل مجفف (CXS 251-2006)؛ والمواصفة الخاصة بمزيج الحليب المنزوع الدسم المكثف المحلى والدهون النباتية (CXS 252-2006)؛ ومواصفات جبن القريش (CXS 273-1968)؛ والمواصفة الخاصة بجبن الكريمة (CXS 275-1973)؛ والمواصفة الخاصة بجبن البشتر الصلبة للغاية (CXS 278-1978)؛ والمواصفة العامة الخاصة بالأجبان (CXS 283-1978)
- (11) الأقسام المنقحة المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية للمواصفات الست للدهون والزيوت، أي المواصفة الخاصة بالدهون والزيوت الصالحة للأكل غير المشمولة بمواصفات فردية (CXS 19-1981)؛ والمواصفة الخاصة بزيوت الزيتون زيوت لب الزيتون (CXS 33-1981)؛ والمواصفة الخاصة بالزيوت النباتية المسماة (CXS 210-1999)؛ والمواصفة الخاصة بالدهون الحيوانية المستمأة (CXS 211-1999)؛ ومواصفة الدستور الغذائي للدهون القابلة للدهن والدهون المخلوطة القابلة للدهن (CXS 256-2007)؛ والمواصفة الخاصة بزيوت الأسماك (CXS 329-2017)

(12) الأقسام المنقحة المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية للمواصفات الثلاث للتوابل وأعشاب الطهي، أي المواصفة الخاصة بالفلفل الأسود والأبيض والأخضر (CXS 326-2017)؛ والمواصفة الخاصة بالكُمون (CXS 327-2017)؛ والمواصفة الخاصة بالزعتر المجفف (CXS 328-2017)

(13) التعديلات على المواصفتين، مواصفة المرق الصافي والحساء (CXS 117-1981) والمواصفة الخاصة بطحين القمح (CXS 152-1985)، نظراً لمواءمة البوليمر المشترك للميثيل، قاعدي (INS 1205)

(14) الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (CXS 192-1995)

(أ) أعرب أحد الأعضاء عن رأي مفاده أن مستويات الاستخدام المقصوى المقترحة من أجل العديد من الألوان مرتفعة للغاية، واقتبس حالة الكاراميل من المستوى الثاني - كاراميل الكبريت، الذي يبلغ مستوى الاستخدام الأقصى الخاص به 50 000 ملغ/كغ وينبغي تخفيضه إلى 10 000 ملغ/كغ.

(15) إدراج صمغ الزانثان (INS 415) وأنواع البكتين (INS 440) في فئة الأغذية رقم 13-1-3 "تركيبات الأغذية للاستخدامات الطبية الخاصة بالرّضّع" في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (CXS 192-1995)

(أ) أبدى الاتحاد الروسي تحفظاً بشأن إضافة هذه المواد المضافة إلى المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية، وكرر التأكيد على أنه يرى ما يلي: (1) أن تقييم السلامة الذي أجرته لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية لثاني أكسيد الكبريت بوصفه مادة مضافة ليس كافياً للخلوص إلى أن استخدام البكتين لن يثير تفاعلات مسببة للحساسية، (2) أن تقييم السلامة بشأن صمغ الزانثان الذي أجرته لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية في عام 2016، ليس كافياً، ويتعين إجراء تقييم إضافي بشأن المستنصرية المرجية في المادة المضافة وتأثيرها على الرضّع والأطفال الصغار (من الولادة إلى سن 3 سنوات). وأعرب كذلك ثلاثة مراقبين عن قلقهم بشأن هذين الحكمين بسبب الاعتبارات الخاصة الضرورية للرضع.

(ب) أوضحت أمانة لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية أن صمغ الزانثان (INS 415) وأنواع البكتين (INS 440) قد خضعت لتقييم معمق وشامل بشأن سلامتها بالنسبة إلى جميع المستهلكين، بمن فيهم الأطفال الرضّع والأطفال الصغار، حسب الاقتضاء. وأوضح الممثل أيضاً أن جميع التقييمات التي تجريها اللجنة تركز على المواد المضافة ذاتها. وأما المواد الأخرى المضافة إلى الأغذية التي قد تكون أضيفت إلى أي مواد مضافة إلى الأغذية لأسباب تكنولوجية (مثل المواد الثانوية المضافة إلى الأغذية) فهي تندرج تحت نفس الأحكام المتعلقة بسلامة الأغذية لجميع المستهلكين المستهدفين.

(ج) أوضحت أمانة الدستور الغذائي أنه بناءً على التقييم الذي أجرته لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، اعتمدت الهيئة في دورتها الثالثة والأربعين هذين الحكمين وأدرجهما في مواصفة المستحضرات الغذائية الخاصة بالرضع والمستحضرات المستخدمة في أغراض طبية خاصة بالرضع (CXS 72-1981).

الموافقة

77- وافقت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين على قائمة المواد ذات الأولوية المقترحة للتقييم من لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، كما هو مبين في المرفق الحادي عشر للوثيقة REP21/FA.

78- وطلب أحد الأعضاء عدم مواصلة تأجيل التقييمين الخاصين بالنيسين (INS 234) والناتاميسين (INS 235)، وأشار إلى أنهم قد اقترحوا إدراج هاتين المادتين في قائمة المواد ذات الأولوية، وأنه ليس من الواضح ما هي المعلومات الإضافية اللازمة من أجل المضي قدماً في التقييم.

79- وأوضحت أمانة لجنة الخبراء المشتركة المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية أن هناك جهة راعية قد أبلغتها بأنه سيتم تقديم بيانات إضافية بشأن السمية، وقالت الأمانة إن اللجنة المشتركة ستستعرض جميع هذه البيانات أثناء إعادة التقييم المقبلة للنيسين (INS 234) والناتاميسين (INS 235).

الإلغاء

80- ألغت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية ضمن المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية، على النحو المشار إليه في المرفق السابع للوثيقة REP21/FA.

وقف العمل

81- أوقفت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين العمل على المشروع والمشروع المقترح للأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية، على النحو المشار إليه في المرفق الثامن للوثيقة REP21/FA.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية (البند 4-8 من جدول الأعمال) 19

82- نظرت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين في البنود التالية التي تقع ضمن الفئتين التاليتين: الاعتماد النهائي؛ والاقتراحات لعمل جديد؛ أخذاً في الاعتبار توصيات اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين في كل حالة.

الاعتماد النهائي لنصوص الدستور الغذائي

83- اعتمدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين ما يلي، مع الإحاطة علماً بالتحفظات التي أبدت أسفل النقطة ذات الصلة:

- مشروع المواصفة العامة لتوسيم حاويات الأغذية غير المخصصة للبيع بالتجزئة عند الخطوة 8؛
- التعديلات المترتبة على ذلك في دليل الإجراءات (صيغة مواصفات السلع في الدستور الغذائي، القسم المتعلق بالتوسيم)؛
- الخطوط التوجيهية بشأن التوسيم التغذوي على واجهة العبوات وإدراجها كملحق بالخطوط التوجيهية بشأن التوسيم التغذوي (CXG2 1985) عند الخطوة 8/5، مع الإحاطة علماً بتحفظ الاتحاد الروسي الذي يرجع بصفة خاصة إلى شواغل تتصل بقائمة المواد المستبعدة في القسم 2-2، على النحو المعرب عنه أيضاً أثناء الدورة السادسة والأربعين للجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية؛
- التعديل المترتب على ذلك في القسم 5 من الخطوط التوجيهية بشأن التوسيم التغذوي (CXG 2-1985)

19 الوثائق CX/CAC 21/44/10 Add.1 و CX/CAC 21/44/10 (كوستاريكا وكولومبيا وكوبا وإكوادور ومصر والهند وكينيا ونيوزيلندا وباراغواي وأوغندا والولايات المتحدة الأمريكية وشبكة العمل الدولية من أجل أغذية الرضع والمجلس الدولي لرابطات المشروبات والاتحاد الدولي لمنتجات الألبان والأمانة الدولية لصناعات منتجات أغذية الحمية والاتحاد الأوروبي لجمعيات خبراء التغذية؛ و CRD18 (غانا)؛ و CRD22 (الجمهورية الدومينيكية)؛ و CRD25 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD26 (نيجيريا)؛ و CRD27 (بيرو)

مناقشة إضافية بشأن التوسيم التغذوي على واجهة العبوات

84- وأعرب بعض المراقبين عن قلقهم إزاء عدم استبعاد أغذية الرضع وغيرها من الأغذية التكميلية صراحةً من الخطوط التوجيهية بما أنه يمكن استخدام التوسيم التغذوي على واجهة العبوات للترويج بطريقة غير ملائمة لهذه الأغذية. وأعرب هؤلاء المراقبون كذلك عن قلقهم من تضارب المصالح الذي لا يرون أنه عولج بالقدر الكافي في هذه الخطوط التوجيهية، وشددوا على أنه ينبغي أن يكون ذلك التوسيم إلزامياً، وخاضعاً لقيادة الحكومات، وخالياً من أي تضارب في المصالح.

85- ورداً على المداخلات المقدمة، أشارت رئيسة لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية إلى أن الخطوط التوجيهية جاءت نتيجة لمناقشات جيدة دارت في مجموعة العمل الإلكترونية، أي مجموعة العمل الافتراضية التي عُقدت قبيل دورة اللجنة مباشرة، وفي اللجنة. وأوضحت كذلك أن من المهم الإشارة إلى أنه يمكن للسلطات الوطنية استخدام الخطوط التوجيهية لإرساء التوسيم التغذوي على واجهة العبوات بالاستناد إلى الخطوط التوجيهية الخاصة بالسلطات الوطنية، ويمكن أخذ الشواغل المثارة في الاعتبار أثناء إعداد هذا التوسيم في البلدان المعنية. وأشارت كذلك إلى أن اعتماد الخطوط التوجيهية من شأنه توفير توجيهات في الوقت المناسب للحكومات التي تفكر في استخدام هذا التوسيم.

متابعة اعتماد المواصفة العامة لتوسيم حاويات الأغذية غير المخصصة للبيع بالتجزئة

86- وطلبت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين من اللجان المعنية بالسلع ومن أمانة الدستور الغذائي استعراض أحكام توسيم الحاويات غير المخصصة للبيع بالتجزئة في المواصفات القائمة ومشاريع المواصفات في ضوء المواصفة الجديدة لتوسيم الحاويات غير المخصصة للبيع بالتجزئة.

المواصفة العامة للفاكهة المجففة

87- واعتمدت أيضاً الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين التعديل المقترح على حكم التوسيم 4-2-1 في الملحق جيم بشأن الزبيب في المواصفة العامة الخاصة بالفاكهة المجففة بإدراج إحالة إلى الخطوط التوجيهية العامة المتعلقة بالتنويه (CXG 1-1979). ولما كانت لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضر المصنعة قد أُرجئت إلى أجل غير مسمى، فقد أُحيل هذا التعديل إلى الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين لاعتماده.

الاقتراحات لعمل جديد

88- وافقت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين على عمل جديد بشأن ما يلي:

- معلومات توسيم الأغذية المتاحة بواسطة التكنولوجيا

فريق المهام الحكومي الدولي المخصص التابع لهيئة الدستور الغذائي المعني بمقاومة مضادات الميكروبات
(البند 4-9 من جدول الأعمال) 20

89- نظرت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين في البنود التالية التي تقع ضمن الفئة التالية: الاعتماد النهائي، آخذةً في الاعتبار توصيات اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية والثمانين في كل حالة.

20 الوثائق CX/CAC 21/44/11 Add.1 و CX/CAC 21/44/11 (إندونيسيا، وأوروغواي، وتايلند، وشيلي، والصين، وكندا، وكوبا، وكوستاريكا، وكولومبيا، وكينيا، ومصر، والنرويج، والهند، والولايات المتحدة الأمريكية)؛ و CRD19 (المغرب)؛ و CRD22 (الجمهورية الدومينيكية)؛ و CRD24 (غواتيمالا)؛ و CRD25 (الاتحاد الأفريقي)؛ و CRD26 (نيجيريا)؛ و CRD28 (الفلبين)؛ و CRD31 (المملكة العربية السعودية)؛ و CRD36 (إكوادور)؛ و CRD37 (الاتحاد الوطني للصحة)

الاعتماد النهائي

90- اعتمدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين ما يلي:

- تنقيح مدونة السلوك للحد من مقاومة المضادات الميكروبية المنقولة عن طريق الأغذية واحتوائها (CXC 61-2005) عند الخطوة 8 مع التحفظات المشار إليها أدناه
- الخطوط التوجيهية بشأن الرصد والإشراف المتكاملين لمقاومة مضادات الميكروبات المنقولة عن طريق الأغذية عند الخطوة 8/5

التحفظات على تنقيح مدونة السلوك

بينما لقي الاعتماد النهائي لمدونة السلوك تأييداً عاماً واسعاً، لما يشكله من تقدم كبير يراعي التطورات العلمية ونهج الصحة الواحدة، أُبديت عدة تحفظات على بعض المبادئ.

المبدأ 12

91- أبدى الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء،²¹ وكازاخستان، والنرويج، وتايلند، والاتحاد الروسي تحفظاتها، وذكرت أنها ترى أنه لا ينبغي استخدام أي من عوامل مضادات الميكروبات لتعزيز النمو أو زيادة المحصول، وأنه ينبغي إلغاء هذا الاستخدام تدريجياً لجميع عوامل مضادات الميكروبات، مع البدء على الفور بعوامل مضادات الميكروبات الهامة من الناحية الطبية للأسباب المعرب عنها أثناء الدورات السابقة لفريق المهام²² والهيئة.²³

إدراج حاشية بشأن "الاستخدام العلاجي" في تعريف "الاستخدام الطبي البيطري"

92- وأبدى الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء وكازاخستان، وكندا، وكولومبيا، والمغرب، والنرويج تحفظاتها بشأن إدراج حاشية عن "الاستخدام العلاجي" المقترن بتعريف "الاستخدام الطبي البيطري"

93- ودُكر هؤلاء الأعضاء بأنهم يرون أن إدراج هذه الحاشية في تعريف "الاستخدام الطبي البيطري" يسمح بتفسير مصطلح "الاستخدام العلاجي" بأنه مرادف لـ "الاستخدام الطبي البيطري" الذي يشمل العلاج والمكافحة والوقاية. واعتبروا أن هذا التفسير لا يتسق مع النهج الذي تتبعه المنظمة العالمية لصحة الحيوان، ودُكر بأن تعريف "الاستخدام العلاجي" في مدونة السلوك الحالية خص هذا المصطلح بـ "العلاج" فقط، ولا يزال يُفسَّر بهذه الطريقة في بلدانها أو أقاليمها. وبناء عليه، يمكن أن يشجع إدراج الحاشية على مواصلة أعضاء آخرين الاستخدام غير المسؤول لعوامل مضادات الميكروبات الهامة من الناحية الطبية في الحيوانات.

94- وكررت النرويج تأكيد موقفها القاضي بأن تعريف "الاستخدام الطبي البيطري" يشكل تكراراً، وأن تعاريف المصطلحات ذات الصلة المتمثلة في مكافحة الأمراض والوقاية منها وعلاجها مدرجة من قبل في مدونة السلوك. ولا ينبغي استخدام التعاريف في نصوص الدستور الغذائي إلا عندما لا يكون المصطلح مفهوماً بقرءاء النص في سياقه، ولا ينطبق ذلك في رأيها على مصطلح "الاستخدام الطبي البيطري".

21 وفقاً للوثيقة CRD01، كان هذا مجالاً من مجالات تقاسم الاختصاصات مع تصويت الاتحاد الأوروبي، وتنطبق المادة الثانية-7 من اللائحة الداخلية لهيئة الدستور الغذائي.

22 TFAMR07 (REP20/AMR); TFAMR08 (REP21/AMR).

23 الدورة الثالثة والأربعون للهيئة (الفقرات 113 - 96 من الوثيقة (REP 20/CAC).

- ومعظم أسماء الأنواع الواردة في "القسم 2-1 تعريف المنتج" في النسخة الإنكليزية من المواصفة الخاصة بالسردين المملب والمنتجات من نوع السردين (CXs 94-1981)

103- وذكر أحد الأعضاء بأن النوعين، سردينيلا فيميرياتا (*Sardinella fimbriata*) وسردينيلا سيرم (*Sardinella sirm*) غير مدرجين في المواصفة الخاصة بالسردين المملب والمنتجات من نوع السردين (CXs 94-1981)، رغم القرار الصادر عن الهيئة في دورتها الثالثة عشرة (1979) ولجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية في دورتها الثانية والعشرين (1996) بشأن إدراجها في الوثيقة CXs 94-1981، وعن الهيئة في دورتها الخامسة عشرة (1983) لإصدار تصويب يصحح الإغفال العرضي للنوعين.

104- وبناءً على اقتراح من أمانة الدستور الغذائي في ضوء إجراءات إدراج أنواع إضافية في مواصفات الدستور الغذائي بشأن الأسماك والمنتجات السمكية (دليل إجراءات الدستور الغذائي 2013) التي لم يكن من المفترض انطباقها بأثر رجعي على النوعين، وافقت الدورة الرابعة والأربعون للهيئة على إحالة هذه المسألة إلى الدورة السادسة والثلاثين للجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية، المزمع عقدها في أوائل عام 2023، لكي تواصل النظر فيها.

المسائل ذات الصلة بالأجهزة الفرعية الأخرى التابعة للدستور الغذائي (البند 6 من جدول الأعمال) 25

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة

105- أحاطت هيئة الدستور الغذائي في دورتها الرابعة والأربعين علماً بأن لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة في دورتها الثانية والثلاثين قد أحالت إلى الدورة الرابعة والأربعين للهيئة بحثها بشأن رصد استخدام مواصفات الدستور الغذائي ورصد نتائج الدستور في سياق أهداف التنمية المستدامة.

لجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت

106- أحاطت هيئة الدستور الغذائي في دورتها الرابعة والأربعين علماً بالمعلومات المقدمة ووافقت على تمديد موعد إنجاز العمل بشأن تنقيح المواصفة الخاصة بزيوت الزيتون وزيوت لبّ الزيتون (CXs 33-1981)، والأحكام بشأن زيت الأفوكادو لإدراجها في المواصفة الخاصة بالزيوت النباتية المسماة (CXs 210-1999)، إلى حين انعقاد الدورة الثامنة والعشرين للجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت.

المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية الخاصة بالدستور الغذائي (البند 7 من جدول الأعمال) 26

107- قدمت أمانة الدستور الغذائي لمحة عامة عن النفقات خلال فترة السنتين 2020-2021، فضلاً عن مقترح للميزانية لفترة السنتين 2022-2023. وتواصلت الجهود المبذولة لتوجيه الميزانية المتاحة نحو دعم شمولية الدستور الغذائي وشفافيته أثناء جائحة كوفيد-19. وفي الحالات التي رُصدت فيها وفورات، وُجّهت هذه الوفورات نحو مجالات العمل الرئيسية تمشياً مع الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2020-2025، مثل الأعمال الأولية المتعلقة بآلية رصد استخدام مواصفات الدستور الغذائي وتأثيرها (الهدف 3) وتجديد نظم تكنولوجيا المعلومات (الهدف 5). وأشارت أمانة الدستور الغذائي كذلك إلى أن أهمية المرونة ستستمر في فترة السنتين المقبلة بسبب استمرار انعدام اليقين، وأن الإنفاق سيظل يسترشد بالخطة الاستراتيجية.

الخلاصة

108- أحاطت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين علماً بما يلي:

- التقرير المحلي للفترة 2020-2021، والتعديلات التي أُدخلت استجابة للجائحة، والجهود المبذولة حالياً لتوقع الأعمال في إطار الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي ضماناً لتحقيق الاستخدام الأمثل للوفورات.
- تقييم تأثير جائحة كوفيد-19 على خطة العمل والميزانية؛
- رحبت بالمقترحات المقدمة من أجل فترة السنتين 2022-2023، بما في ذلك الفرضيات المطروحة فيها، والمرونة المستمرة في بنود الميزانية ضماناً لاستمرار قدرة الدستور الغذائي على التكيف مع الأوضاع المتغيرة.

المسائل الناشئة عن منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية (البند 8 من جدول الأعمال) 27

109- عرض هذا البند ممثلون من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية.

نقاط عامة

- 110- رحّبت هيئة الدستور الغذائي في دورتها الرابعة والأربعين بالتقارير المقدمة من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، وأشادت بعملهما خلال جائحة كوفيد-19، وشجعت المنظمين على مواصلة جهودهما، وعلى وجه الخصوص فيما يتعلق بتقديم المشورة العلمية من أجل دعم عمل الدستور الغذائي.
- 111- وأعربت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين عن تقديرها الخاص للخبراء المساهمين في البرنامج العلمي المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية في ظل الظروف الصعبة للجائحة، وسلّطت الضوء على أهمية قيام الحكومات الوطنية بإتاحة الوقت اللازم للخبراء من أجل المشاركة بشكل كامل في مختلف لجان الخبراء.
- 112- ودكرت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين بأهمية المشورة العلمية في تحقيق الهدف 2 من الخطة الاستراتيجية الجديدة للدستور الغذائي (2020-2025).
- 113- وشدد أحد المراقبين على أهمية الحد من مشكلة دقائق اللدائن أو القضاء عليها، ووجه الشكر لمنظمة الأغذية والزراعة على عملها في هذا المجال.

البند 8-1 مصادر الأغذية ونظم الإنتاج الجديدة: الحاجة إلى عناية الدستور الغذائي وتوجيهاته

- 114- رحّبت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين بالوثيقة التي قدمتها منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، وأيدت بشكل عام الحاجة إلى أن يستعد الدستور الغذائي لمعالجة القضايا الشاملة والناشئة.
- 115- وجرى النظر في خيارات مختلفة بشأن الطريقة التي يمكن بها للدستور الغذائي إحراز تقدم في هذه المسألة، على سبيل المثال من خلال مجموعة عمل تابعة للهيئة، أو لجنة فرعية تابعة للجنة التنفيذية على نحو ما أوصت به اللجنة التنفيذية في دورتها الحادية

27 الوثائق CX/CAC 21/44/15 Add.1؛ CX/CAC 21/44/15 Add.2 Rev.1؛ CX/CAC 21/44/15 و CX/CAC 21/44/15 Add.3؛ CX/CAC 21/44/15 Add.4؛ CAC/44 INF/1؛ CAC/44 INF/2؛ CAC/44 INF/3؛ CRD09 (معهد الأغذية الجيدة)؛ CRD20 (تايلند)؛ CRD22 (الجمهورية الدومينيكية)؛ CRD23 (سنغافورة)؛ CRD29 (جمهورية كوريا)؛ CRD32 (إندونيسيا)؛ CRD35 (الاتحاد الأوروبي)؛ CRD38 (السنغال).

والثمانين، أو استخدام الرسائل الدورية، أو إجراء المناقشات في لجان التنسيق الإقليمية المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة/منظمة الصحة العالمية، أو مزيج من هذه الخيارات.

116- وسلّطت بعض الوفود الضوء على أهمية وجود آلية تمكّن الدول الأعضاء والمراقبين من المشاركة على نطاق أوسع، في حين أشارت وفود أخرى إلى أن الدستور الغذائي لديه بالفعل جميع الأدوات والآليات اللازمة لمعالجة أي قضايا جديدة يُحتمل أن تنشأ.

117- أشار بعض الأعضاء إلى أن من الضروري توضيح النطاق، أي أنواع الأغذية والمسائل التي يتعين أن تنظر فيها هيئة الدستور الغذائي، حيث إن بعض السلع المدرجة كأمثلة في قائمة ورقة المناقشة يجري استهلاكها منذ فترة طويلة، وأن لجان الدستور الغذائي القائمة سبق لها النظر في بعض المواضيع المذكورة.

118- ولاحظ أعضاء آخرون أنه ربما كان يتعين على هيئة الدستور الغذائي النظر في العمل في مجالات محددة أتى ذكرها في الوثيقة.

119- وذكر أيضاً أحد الأعضاء أن محاولات استحداث المواصفات قبل الأوان، في حالات أخرى بالنظر إلى أن التكنولوجيا تمر فيها بمرحلة مبكرة، يمكنها في رأيه أن تكبح الابتكار الإنتاجي وأن تضع عوائق تقنية أمام التجارة. وقال عضو آخر إن عدم وجود نصوص للدستور الغذائي قد يضع عقبات أمام زيادة الإنتاج وحماية المستهلك، وقد يؤدي أيضاً إلى إقامة حواجز أمام التجارة.

120- ودكر ممثل منظمة الأغذية والزراعة بأن التحدي يكمن في الطريقة التي يمكن بها عرض هذه المسائل في البداية على الدستور الغذائي لكي ينظر فيها، وأشار إلى أن هذه البنود لا تندرج بطبيعة الحال ضمن اختصاصات اللجان القائمة.

121- وأعرب أحد المراقبين، في إشارة إلى الوثيقة CRD09، عن استعداده لوضع ورقة مناقشة بالتعاون مع منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، كي يبدي الأعضاء تعليقاتهم عليها، بشأن استكشاف المسارات المحتملة للعمل الجديد في المستقبل فيما يتعلق بالاعتراف بجيل جديد من البروتينات النباتية وأنواع أخرى من البروتينات البديلة.

122- وأبرز مراقبون آخرون أهمية توافر الرقابة المستقلة والمواصفات لتيسير تنظيم المنتجات الغذائية ونظم الإنتاج الجديدة من أجل ضمان حماية المستهلك، وأبدوا استعدادهم للمساهمة في المناقشة.

123- وبعد إجراء المناقشة، وافقت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين على سلسلة من الإجراءات باتباع نهج تنبؤي.

الخلاصة

124- طلبت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين ما يلي:

(1) أن تصدر أمانة الدستور الغذائي رسالة دورية من أجل جمع المعلومات من الأعضاء والمراقبين عن التطورات الجارية المتصلة بمصادر الأغذية ونظم الإنتاج الجديدة (مثل المبادرات التنظيمية الرامية إلى معالجة السلامة وممارسات التجارة العادلة)؛

(2) وأن تنظر اللجنة الفرعية للجنة التنفيذية في المعلومات الواردة من خلال الرسائل الدورية، وتتيح تقييماً لنطاق وملاءمة أدوات الدستور الغذائي التي يمكن استخدامها من أجل إحراز تقدم في العمل المتعلق بالسلامة والجودة والتوسيم والتغذية و/أو ممارسات التجارة العادلة المتصلة بمصادر الأغذية ونظم الإنتاج الجديدة؛

(3) وأن تعمل اللجنة الفرعية التابعة للجنة التنفيذية بطريقة شاملة، مع ضمان اتباع نهج يُشرك جميع الأعضاء والمراقبين الراغبين في المساهمة، ربما عن طريق المنسقين الإقليميين؛ وأن تقوم بإعداد تقرير لكي تنظر فيه اللجنة التنفيذية في دورتها الثالثة والثمانين تقدم فيه توصية إلى الدورة الخامسة والأربعين للهيئة بشأن سبيل للمضي قدماً.

125- وأشارت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين أن الدورة الخامسة والأربعين للهيئة ستواصل مناقشة المسألة بناءً على المعلومات التي تم جمعها من خلال الرسائل الدورية، وعمل اللجنة الفرعية التابعة للجنة التنفيذية، وتوصيات الدورة الثالثة والثمانين للجنة التنفيذية، وستحدد كذلك الخطوات التالية.

البند 8-2 استراتيجية منظمة الأغذية والزراعة الجديدة بشأن سلامة الأغذية للفترة 2022-2031 - تحديث عن الحالة

البند 8-3 الاستراتيجية العالمية لمنظمة الصحة العالمية بشأن سلامة الأغذية للفترة 2022-2030 - تحديث عن الحالة

126- أحاطت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين علماً بالتحديثات التي قدمتها منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن التقدم المحرز في استراتيجيتهما الخاصتين بسلامة الأغذية، ورحبت بالتعاون الوثيق في إطار هذه العملية.

127- وأوصت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بالمحافظة على التنسيق وزيادته أثناء تنفيذ استراتيجيات سلامة الأغذية الخاصة بكل منهما.

البند 8-4 حساب أمانة الدستور الغذائي: الدروس المستفادة من جائحة كوفيد-19

128- رحبت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين بالمعلومات والتحليلات التي قدمتها أمانة حساب أمانة الدستور الغذائي، وأيدت الطلب المقدم من حساب الأمانة بشأن المرونة من أجل تلبية احتياجات البلدان المشاركة على نحو أفضل فيما يخص المشاركة في أعمال الدستور الغذائي أثناء جائحة كوفيد-19، بهدف ضمان المشاركة الفعالة والمنصفة للأعضاء في بيئة الدستور الغذائي الافتراضية.

129- وقالت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين إنه رغم وجود اتفاق عام على أهمية المرونة في ظل الظروف الراهنة، فإنه ينبغي أيضاً ضمان الشفافية بشأن أوجه التكيف.

انتخاب الرئيس ونواب الرئيس والأعضاء في اللجنة التنفيذية المنتخبين على أساس التوزيع الجغرافي (البند 9 من جدول الأعمال) 28

130- تحدث ممثل مكتب الشؤون القانونية بمنظمة الأغذية والزراعة، بناءً على طلب أحد الأعضاء، وباسم مكاتب الشؤون القانونية في منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، وذكر بأنه نظراً للظروف الاستثنائية التي أوجدتها جائحة كوفيد-19 وبالنظر إلى الإجراء الإيجابي للاقتراع السري بحضور الأعضاء خلال الدورة الثانية والأربعين لمؤتمر منظمة الأغذية والزراعة التي عقدت في يونيو/حزيران 2021، اقترح إجراء الانتخابات في الدورة الرابعة والأربعين للهيئة الدستور الغذائي بنفس الطريقة التي وافق عليها مؤتمر هذه المنظمة، أي التصويت شخصياً بالحضور الفعلي للأعضاء من خلال الاقتراع السري عن طريق تحديد موعد.

131- وذكر الممثل كذلك أن أكثر من ثلثي أعضاء الهيئة قد وافقوا على هذا النهج في سبتمبر/أيلول 2021، استجابة لرسالة وردت من نائبي المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية تطلب موافقة الأعضاء، في جملة أمور، على هذا الموضوع.

الرئيس ونواب الرئيس

132- انتخبت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين الأشخاص التالية أسماؤهم لشغل مناصبهم اعتباراً من نهاية هذه الدورة وحتى نهاية الدورة العادية التالية للهيئة (الدورة الخامسة والأربعون للهيئة):

الرئيس: السيد Steve Wearne (المملكة المتحدة)

نواب الرئيس: السيد Diego Varela (شيلي)

السيد Allan Azegele (كينيا)

السيد Raj Rajasekar (نيوزيلندا)

أعضاء اللجنة التنفيذية المنتخبون على أساس التوزيع الجغرافي

133- انتخبت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين أو أعادت انتخاب أعضاء اللجنة التنفيذية التاليين على أساس التوزيع الجغرافي للفترة الممتدة من نهاية هذه الدورة إلى نهاية الدورة العادية التالية الثانية للهيئة (الدورة السادسة والأربعون للهيئة):

أفريقيا: جمهورية تنزانيا المتحدة (أعيد انتخابها)

آسيا: اليابان (أعيد انتخابها)

أوروبا: ألمانيا (أعيد انتخابها)

أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي: أوروغواي (أعيد انتخابها)

الشرق الأدنى: جمهورية إيران الإسلامية

أمريكا الشمالية: كندا

جنوب غرب المحيط الهادئ: فانواتو

تحديد البلدان المسؤولة عن تعيين رؤساء الأجهزة الفرعية للدستور الغذائي (البند 10 من جدول الأعمال) 29

134- تحدثت السيدة مريم عيد باسم رئيس الهيئة ونوابه، وأعربت عن تقديرها للبلدان الأعضاء المسؤولة عن تعيين رؤساء الأجهزة الفرعية لهيئة الدستور الغذائي، ودكرت بما بذلوه من جهود دؤوبة لضمان عمل هيئة الدستور الغذائي وسير اجتماعاتها في البيئة الافتراضية.

الخلاصة

135- إن الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين:

- حلت فريق المهام الحكومي الدولي المخصص التابع لهيئة الدستور الغذائي المعني بمقاومة مضادات الميكروبات، ووجهت الشكر إلى البلد المضيف، وهو جمهورية كوريا، على دعمه الهائل وعلى تمكينه لفرقة المهام من استكمال عملها في خلال أربع دورات، وفقاً للولاية المسندة إليها؛
- وأكدت على تحديد الحكومات المضيفة كما وردت في الوثيقة CX/CAC 21/44/17.

ما يستجد من أعمال (البند 11 من جدول الأعمال)³⁰

الذكرى السنوية الستون لهيئة الدستور الغذائي: 1963-2023. مواصفات الدستور الغذائي: العلوم والسياسات والممارسات من أجل حماية صحة المستهلك وإرساء الممارسات العادلة في تجارة الأغذية

29 CX/CAC 21/44/17 و CRD22 (الجمهورية الدومينيكية).

³⁰ الوثيقتان CRD03 (سويسرا) و CRD05 (الصين)

136- عرضت سويسرا ورقة المناقشة، وشدّدت على الفرصة التي تتيحها الذكرى السنوية الستون لهيئة الدستور الغذائي أمام أعضاء الدستور الغذائي والمراقبين وغيرهم من أصحاب المصلحة المعنيين من أجل الاضطلاع بأنشطة لتعزيز استخدام مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة، وزيادة الوعي بسلامة الأغذية على المستويات الوطنية والإقليمية والعالمية. وشدّدت سويسرا على أهمية الاستفادة من هذه الفرصة من أجل تسليط الضوء على الإنجازات البارزة التي حققها الدستور الغذائي بعد مُضي 60 عاماً على تأسيسه.

137- وكجزء من الأنشطة المقترحة الواردة في الوثيقة CRD03، شدّدت سويسرا على مسائل رئيسية، مثل الحاجة إلى ضمان وجود مشاركة وزارية رفيعة المستوى في الدورة السادسة والأربعين للهيئة، وإمكانية الاحتفال بالذكرى السنوية الستين لهيئة الدستور الغذائي من أجل التركيز على أهمية سلامة المياه لضمان سلامة الأغذية، وتعزيز الشراكات المتعلقة بالدستور الغذائي وسلامة الأغذية في جميع الأقاليم والقطاعات، بما في ذلك المستهلكون ومنظمات المستهلكين والقطاع الخاص والأوساط الأكاديمية وما إلى ذلك.

138- وشدّدت سويسرا على ضرورة تعزيز مشاركة الشباب من أجل ضمان القيادة الفعالة والكفؤة في الدستور الغذائي، فضلاً عن الدعوة المستدامة بشأن الدستور الغذائي وسلامة الأغذية في المستقبل. وبغية ضمان التنفيذ الأمثل لاحتفالات الذكرى السنوية الستين لهيئة الدستور الغذائي بمشاركة ديناميكية وكاملة من جميع أعضاء الهيئة والمراقبين، اقترحت سويسرا تأسيس لجنة تنظيمية للاحتفال بالذكرى السنوية الستين للهيئة سيشارك في رئاستها أحد نواب الرئيس وسويسرا، وستشمل عضويتها المنسقين الإقليميين وأمانة الدستور الغذائي ومنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، من أجل العمل بين دورتي الهيئة الرابعة والأربعين والسادسة والأربعين.

139- وتمثل ولايتها في جمع الأفكار من أعضاء الدستور الغذائي والمراقبين بشأن الأنشطة التي يمكن تنظيمها في ضوء الاحتفالات بالذكرى السنوية الستين لهيئة الدستور الغذائي في عام 2023، وتقديم تقرير مرحلي عن الأعمال التحضيرية ومشروع برنامج الذكرى السنوية الستين للهيئة إلى الدورة الخامسة والأربعين للهيئة في عام 2022، وتقديم تقرير نهائي عن الأنشطة التي ستُنظم كجزء من احتفالات الذكرى السنوية الستين إلى الدورة السابعة والأربعين للهيئة في عام 2024. وسيكون الإطار الزمني للجنة التنظيمية للاحتفال بالذكرى السنوية الستين لهيئة الدستور الغذائي من الدورة الرابعة والأربعين (نوفمبر/تشرين الثاني 2021) حتى الدورة السابعة والأربعين للهيئة، عند تقديم التقرير النهائي إلى الهيئة.

140- ورحبت أمانة الدستور الغذائي بالمبادرة الرامية إلى الاستفادة من مناسبة الذكرى السنوية الستين من أجل زيادة الوعي بالدستور الغذائي والمشاركة فيه، وبينت الخطط الجارية بالفعل المتعلقة بالاحتفال بهذا الحدث. وأشارت الأمانة إلى أن تاريخ 7 يونيو/حزيران لليوم العالمي السنوي لسلامة الأغذية، الذي يتزامن مع الذكرى السنوية الستين لهيئة الدستور الغذائي، هو فرصة ممتازة للتوعية بأعمال الدستور الغذائي بشكل خاص وسلامة الأغذية بشكل عام، وأن الأعضاء والمراقبين يمكنهم استخدام ذلك كقاعدة طبيعية لاستهلال مبادراتهم الخاصة بتعزيز الدستور الغذائي.

141- ووصفت أمانة الدستور الغذائي بعض الأنشطة المخطط لها، بما في ذلك إعداد منشور للدستور الغذائي يستعرض فترة الأعوام الستين منذ تأسيس الدستور الغذائي، ومشروع يرمي إلى تعزيز بروز مواصفات الدستور الغذائي، تماشياً مع الهدف 3 من الخطة الاستراتيجية للدستور الغذائي للفترة 2020-2025.

142- وأكدت أمانة الدستور الغذائي أنه سيتم تبليغ جميع أعضاء الدستور الغذائي والمراقبين بأخر المستجدات عن خططها بشأن الاحتفال، التي من المأمول أن تنطوي على عنصر حضور قوي تدعمه أحداث افتراضية باستخدام الخبرة المكتسبة على مدى الأشهر الثمانية عشر الماضية.

143- وفيما يتعلق بوجود آلية لتيسير الأعمال التحضيرية من أجل الاحتفال بالذكرى السنوية الستين لهيئة الدستور الغذائي، جرى الإشارة إلى أن الدستور الغذائي لديه بالفعل عدد من الأدوات المتاحة لتيسير المشاركة والتخطيط للاحتفال بالذكرى السنوية، بما في ذلك لجان التنسيق المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية (لجان التنسيق المشتركة) واللجنة التنفيذية، التي ستقود إعداد مخطط لمستقبل الدستور الغذائي من أجل النظر فيه بمناسبة الاحتفال بالذكرى السنوية الستين لهيئة الدستور الغذائي.

144- وأوضحت أمانة الدستور الغذائي أنه على مدى الأشهر الثمانية عشر الماضية التي انطوت على إعداد سلسلة من الأحداث التفاعلية والتشاركية المتصلة باجتماعات الدستور الغذائي، تم الاعتراف بشكل كامل بقيمة المرونة والحوية والواقعية في إطار التخطيط بموارد محدودة، ويات لدى الدستور الغذائي الآن العديد من أدوات التواصل من أجل تيسير إجراء احتفال شامل.

145- وأعرب ممثلاً منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية إلى دعمهما القوي للاحتفال بالذكرى السنوية الستين لهيئة الدستور الغذائي، وأهمية مشاركة الأعضاء في ذلك الاحتفال، وفرصة استخدام اليوم العالمي لسلامة الأغذية من أجل زيادة الوعي والانخراط مع الأعضاء والحفاظ على آلية تنظيمية مرنة على النحو الذي اقترحه أمانة الدستور الغذائي.

146- ورحب العديد من الأعضاء والمراقبين بورقة المناقشة التي أعدها سويسرا وأعربوا عن تأييدهم القوي لهذه المبادرة وللأنشطة التي اقترحتها سويسرا. وإضافة إلى ذلك، أعربت الوفود عن تأييد قوي لإعداد احتفال ملائم للذكرى السنوية الستين لهيئة الدستور الغذائي، إضافة إلى اقتراحات بإدراج الأحداث والأنشطة على المستوى الوطني وإشراك جميع أصحاب المصلحة على طول السلسلة الغذائية، من المنتجين الأساسيين إلى المستهلكين.

147- وجرى التأكيد على الدور الهام للأعضاء في ضمان تقديم دعم سياسي رفيع المستوى للاحتفال بالذكرى السنوية الستين لهيئة الدستور الغذائي.

148- وسلّط الضوء أيضاً على إمكانية استخدام الحدث كفرصة للتفكير في الدستور الغذائي، وفي المكانة التي يريد أن يشغلها في سياق قيمه ومبادئه الأساسية والسياق الأوسع للتجارة العالمية، مثل مسائل الشمولية من حيث التغطية اللغوية في مجموعات العمل الإلكترونية.

149- وفيما يتعلق بآليات تنظيم احتفالات الذكرى السنوية الستين لهيئة الدستور الغذائي، كان هناك تأييد لكل من الاقتراح الداعي إلى استخدام لجنة تنظيمية والاقتراح القائل باستخدام هيكل أصغر من الآليات الموجودة. وأكدت سويسرا أن أنشطة اللجنة التنظيمية للاحتفال بالذكرى السنوية الستين لهيئة الدستور الغذائي وأنشطة أمانة الدستور الغذائي ستكون تكميلية وأنه سينتج عن تعاونهما أوجه تآزر. كما كان هناك اتفاق عام بشأن الحاجة إلى ضمان الشمولية وأكد الدور المهم الذي يمكن أن تؤديه لجان التنسيق المشتركة من أجل ضمان ذلك.

150- وبعد إجراء بعض المناقشة، فإن هيئة الدستور الغذائي في دورتها الرابعة والأربعين:

- (1) شكرت سويسرا على إثارة هذه المسألة وعلى تمكين الهيئة من إجراء مناقشة في الوقت المناسب بمناسبة الذكرى السنوية الستين لهيئة الدستور الغذائي؛
- (2) وافقت على أن الاحتفال بالذكرى السنوية الستين لهيئة الدستور الغذائي سيكون مناسبة رائعة لزيادة الوعي بسلامة الأغذية وجودتها، فيما يتعلق أيضاً بالاحتفال الخامس باليوم العالمي لسلامة الأغذية؛
- (3) شجعت جميع الأعضاء والمراقبين على اغتنام فرصة الذكرى السنوية الستين من أجل تخطيط وتنفيذ أنشطة ترمي إلى زيادة الوعي بالدستور الغذائي، وعلى تسخير الدعم السياسي رفيع المستوى في عمل الدستور الغذائي؛

(4) طلبت من أمانة الدستور الغذائي أن تقوم، بالتعاون مع منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية ورئيس الهيئة واللجنة التنفيذية ونوابه (بما في ذلك المنسقون الإقليميون)، بالتواصل مع جميع الأعضاء والمراقبين في إطار استعداداتهم للاحتفال بالذكرى السنوية الستين لهيئة الدستور الغذائي وتقديم تحديثات دورية؛

(5) طلبت إدراج الذكرى السنوية الستين لهيئة الدستور الغذائي في جدول أعمال الدورة القادمة للجنة التنفيذية والدورة الخامسة والأربعين للهيئة التي ستكون الدورة الأخيرة قبل انعقاد دورة الذكرى السنوية الستين لهيئة الدستور الغذائي.

مقترح بشأن وضع مواصفة جديدة للدستور الغذائي بشأن الخميرة

151- عرضت الصين الموضوع مذكراً بالاستخدامات الواسعة للخميرة في جميع أنحاء العالم، وطلب الحصول على توجيهات بشأن تحديد لجنة الدستور الغذائي التي يمكن أن تطلع بالعمل الجديد المقترح بشأن الخميرة، نظراً إلى أن هذا المنتج يقع خارج نطاق اختصاصات اللجان القائمة. وأوضح أنه على الرغم من أن الخميرة يمكن أن تُستخدم من أجل إنتاج المشروبات الكحولية، فإن هذا الاستخدام مستثنى من نطاق مقترح العمل الجديد. واقترح أيضاً أن يراعي مقترح العمل تنقيح الفئة 12-8 من المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية بشأن الخميرة ومنتجاتها، من أجل إدراج الاستنباتات التي تحتوي على الخميرة الخاصة بالكفير في المواصفة الخاصة بأنواع الحليب المخمر (CXS 243-2003)، والإشارة إلى أن المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس بدأت العمل على الميكروبات الغذائية المستزرعة، بما في ذلك الخميرة، وأن الدستور الغذائي سينظر في هذا العمل في المستقبل.

152- ودكر الرئيس أن توصية أمانة الدستور الغذائي في الدورة الحادية والثمانين للجنة التنفيذية توصي بتقديم وثيقة مناقشة بشأن إعداد مواصفة للخميرة وعرضها على الدورة المقبلة للجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، التي ستخذ قراراً تبعاً لذلك.

153- وأيدت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين هذا النهج.

الدكتور كلود موشا، الرئيس الخامس عشر لهيئة الدستور الغذائي

154- ودكرت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين بوفاة الدكتور موشا مؤخراً، وتحدثت عن حياته والخدمة التي أداها في الدستور الغذائي. ودكر الرئيس الدورة الرابعة والأربعين للهيئة بالالتزام الثابت والشغف العميق الذي أبداه السيد كلود موشا من أجل الدستور الغذائي وسلامة الأغذية، وقال إن ذكره ستبقى خالدة من خلال عمله الشاق وتفانيه وقيادته الماهرة وطابعه الإيجابي وتوجيهه للجيل القادم من قادة الدستور الغذائي في أفريقيا.

الإعراب عن التقدير للرئيس ونواب الرئيس المنتهية ولايتهم

155- أعربت الهيئة في دورتها الرابعة والأربعين عن تقديرها العميق لرئيس الهيئة ونوابه، المنتهية ولايتهم، على تفانيهم ومساهماتهم الممتازة في عمل الدستور الغذائي، بما في ذلك خلال الفترة الخاصة والصعبة للغاية لجائحة كوفيد-19.

المرفق الأول

قائمة المشاركين

LIST OF PARTICIPANTS**CHAIRPERSON**

Mr Guilherme Antonio Da Costa
Food Safety Expert
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
Brazilia
Brazil

VICE-CHAIRPERSONS

Prof Purwiyatno Hariyadi
Professor, Bogor Agricultural University
Southeast Asian Food and Agricultural
Science and Technology (SEAFST) Center
Bogor
Indonesia

Ms Mariam Eid
Head Agro-Industries Department
Ministry of Agriculture
Beirut
Lebanon

Mr Steve Wearne
Director, Global Affairs
Food Standards Agency
London
United Kingdom

MEMBER NATIONS AND MEMBER ORGANIZATIONS**AFGHANISTAN**

Mr Ahmad Faridon Kakar
CCP
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock
Kabul

ALGERIA

Mr Amel Adouani
Sous-Directrice de la Valorisation et de la Promotion
des Productions Agricoles
Ministère de l'Agriculture,
Alger

Mr Hichem Ayadat
Attaché des affaires étrangères
Ministère des affaires étrangères

Mr Khaled Bara
Inspecteur Vétérinaire Principal
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural
Alger

Dr Radia Bensemmane
Point focal des contaminants alimentaires du Codex
Alimentarius
Ministère de la santé
Alger

Mr Nourreddine Haridi
Sous-Directeur de la Normalisation des produits
alimentaires
Ministère du Commerce
Alger

Mrs Ouahiba Kouadria
Point de contact de Codex de l'Algérie
Centre algérien du Contrôle de la Qualité/Ministère du
Commerce
Alger

Dr Djamila Nadir
Sous-Directrice
Ministère de la santé
Alger

Mr Yassine Tidjini
Chef de bureau de la Normalisation des produits
alimentaires
Ministère du Commerce
Alger

Mrs Sofia Touadi
Sous-Directrice des Contrôles Techniques
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural
Alger

Ms Hassani Zahra
Enquêteur Principal en Chef de la répression des
Fraudes
Ministère du Commerce
Alger

ANTIGUA AND BARBUDA

Mrs Solange Baptiste
Manager Information Services
Antigua and Barbuda Bureau of Standards
St. John's

Mr Cristóbal Fernández
Intern
Chilean Mission to Geneva

Mrs Dianne Lalla-rodrigues
Director
Antigua and Barbuda Bureau of Standards
St. John's

ARGENTINA

Ms Gabriela Alejandra Catalani
Punto Focal Codex Alimentarius de Argentina
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca
Buenos Aires

Ms Lourdes D'espósito
Directora de Prevención, Vigilancia y Coordinación
Jurisdiccional
Instituto Nacional de Alimentos (INAL)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Mr Carlos Eugenio Alli
Coordinador de Activos y Residuos Químicos (DLA-
DILAB)
Servicio Nacional de Sanidad y Calidad
Agroalimentaria (SENASA)
Martínez

Mrs Andrea Nilda Calzetta Resio
Coordinadora
Servicio Nacional de Sanidad y Calidad
Agroalimentaria
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Mrs María Julia Geraci
Jefa del Departamento de Rectoría en Normativa
Alimentaria para la Evaluación del Riesgo
Instituto Nacional de Alimentos (INAL)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Ms Alejandra Larre
Punto Focal SPS
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca
Buenos Aires

Mr Claudio Magno
Técnico Profesional de Rectoría en Normativa
Alimentaria
Instituto Nacional de Alimentos (INAL)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Ms Cecilia Mónica Risolo
Consejera
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

Ms Silvana Ruarte
Directora de Fiscalización y Control
Instituto Nacional de Alimentos (INAL)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Ms María Jimena Schiafino
Ministra de Primera
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto

Mrs María Victoria Schiro
Jefa del Departamento de Evaluación de Riesgo y
Convergencia Regulatoria
Instituto Nacional de Alimentos (INAL)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires

AUSTRALIA

Ms Nicola Hinder
First Assistant Secretary
Department of Agriculture, Water and the Environment
Australian Government
Canberra

Ms Fran Freeman
Consultant (CCFICS)
Department of Agriculture, Water and the Environment
Australian Government
Canberra

Dr Anna Somerville
Assistant Secretary
Department of Agriculture, Water and the Environment
Australian Government
Canberra

Ms Ann Backhouse
Director/Project Manager
Department of Agriculture, Water and the Environment
Australian Government
Canberra

Dr Dugald MacLachlan
Director
Department of Agriculture, Water and the Environment
Australian Government
Canberra

Mr Nick Micalos
Director (A/g)
Department of Agriculture, Water and the Environment
Australian Government
Canberra

Ms Nicola Mackey
Assistant Director
Department of Agriculture, Water and the Environment
Australian Government
Canberra

Mr Scott Mersch
Director
Department of Agriculture, Water and the Environment,
Australian Government
Canberra

Mr Steve Crossley
Director
Food Standards Australia and New Zealand
Australian Government
Canberra

Mrs Sandra Cuthbertson
Chief Executive Officer (A/g)
Food Standards Australia and New Zealand
Australian Government
Canberra

Ms Christel Leemhuis
General Manager (A/g)
Food Standards Australia and New Zealand
Australian Government
Canberra

Mr José Acacio
Health Advisor
Australian Permanent Mission to the United Nations
Geneva

Madeleine Heyward
Health Advisor
Department of Health
Australian Government
Geneva

AUSTRIA

Mr Andreas Bilgeri
Counsellor
Permanent Mission of Austria to the United Nations
Office at Geneva
Geneva

Mrs Bettina Brandtner
Codex Contact Point
Ministry of Agriculture Regions and Tourism
Wien

Dr Bernhard Fattinger
Health Attaché
Permanent Mission of Austria to the United Nations
Office and other international organizations in Geneva
Geneva

Dr Karin Gromann
Head of Unit
Federal Ministry Social Affairs, Health, Care and
Consumer Protection
Vienna

AZERBAIJAN

Mr Fuad Mardiyev
Head
Azerbaijan Food Safety Agency
Baku

Mr Galib Israfilov
H.E. Ambassador
Permanent Representative of the Republic of
Azerbaijan to the UN Office and other international
organizations in Geneva.

Mr Seymour Gafarov
Senior Specialist
Azerbaijan Food Safety Institute
Baku

Ms Jamila Hajizada
Chief Specialist
Azerbaijan Food Safety Institute
Baku

Mrs Narmin Huseynova
Third Secretary
Permanent Mission of Azerbaijan to the UN Office and
other international organizations in Geneva

Ms Vafa Mammadova
Leading Advisor
Azerbaijan Food Safety Agency
Baku

Ms Shabnam Mammadova
Chief Specialist
Azerbaijan Food Safety Institute
Baku

Ms Valida Sadikhova
Leading Advisor
Azerbaijan Food Safety Agency
Baku

Mr Reshad Sariyev
Advisor
Azerbaijan Food Safety Agency
Baku

Ms Shahla Yusifzada
Leading Advisor
Azerbaijan Food Safety Agency
Baku

BAHAMAS

Mr Frank Davis
Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of The Commonwealth of The
Bahamas to the United Nations Office and Other
International Organizations in Geneva
Geneva

Dr Patricia Johnson
Director
Bahamas Agricultural Health and Food Safety Authority
(BAHFSA)
Nassau

Ms Kimberly Trowers
Inspection Programme Coordinator
Bahamas Agricultural Health and Food Safety Authority
(BAHFSA)
Nassau

BANGLADESH

Mrs Nilufa Hoque
Director
Bangladesh Standards and Testing Institution
Dhaka

Mr Md. Mahabubur Rahman
First Secretary
Permanent Mission of Bangladesh, Geneva
Geneva

Mr Golam Md. Sarwar
Deputy Director (Agri. & Food)
Bangladesh Standards and Testing Institution
Dhaka

BELARUS

Mrs Natalia Tsemborevitch
Head of the Laboratory
Scientific-Practical Centre of Hygiene.
Minsk

Mr Dmitry Nikalayenia
Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Belarus to the
United Nations Office and other International
Organizations at Geneva

Mrs Tatsiana Osipava
Researcher
Scientific-Practical Centre of Hygiene.
Minsk

BELGIUM

Mr Carl Berthot
General Advisor
FPS Public Health, Food Chain Safety and
Environment
Brussels

Mr Johan Hallaert
Directeur Politique Alimentaire
FEVIA - Fédération de l'industrie alimentaire
Bruxelles

Mr Joren Vandeweyer
Conseiller d'Ambassade
SPF affaires étrangères
Geneva

Mr Pieter Vermaerke
Premier Conseiller d'Ambassade
SPF Affaires étrangères
Geneva

BELIZE

Mrs Delilah Cabb Ayala
Coordinator
Belize Agricultural Health Authority

Dr Natalie Gibson
Laboratory Administrator/Deputy Director
Belize Agricultural Health Authority
Belize

Mrs Melissa Lorincz Sosa
Ministra Consejera
Ministerio de Relaciones Exteriores

Mr Endhir Sosa
Senior Food Safety Inspector
Belize Agricultural Health Authority

Mr Kenrick Witty
Coordinator Import Regulation Unit
Belize Agricultural Health Authority
Belize

BENIN

Mr Eusèbe Agbangla
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary,
Permanent Representative
Ministry of Foreign Affairs and Cooperation

Mr Angelo Dan
Deputy Ambassador
Ministry of Foreign Affairs and Cooperation

Mr E. Jacques Houngbenou Houngla
Secrétaire Permanent du Comité National du Codex
Alimentarius
Ministère de l'Agriculture, de l'Elevage et de la Pêche
Porto-Novo

BHUTAN

Mr Jamyang Phuntsho
Chief Regulatory and Quarantine Officer
Ministry of Agriculture and Forests
Thimphu

Mr Kubir Nath Bhattarai
Deputy Chief Food Safety Officer
Ministry of Agriculture and Forests
Thimphu

Ms Rinchen Dema
Deputy Permanent Representative
Ministry of Foreign Affairs, Royal Government of
Bhutan
Geneva

BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF)

Eng Wilder Fernando Aguilar Quispe
Punto de Contacto
Ministerio de Desarrollo Productivo y Economía Plural
La Paz

BOSNIA AND HERZEGOVINA

Mr Nijaz Cardaklija
Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of Bosnia and Herzegovina to the UN
Geneva

Mrs Nadza Naronnig
Senior Associate
Food Safety Agency
Mostar

BOTSWANA

Ms Tau Boitumelo
Health Attaché
Permanent Mission of the Republic of Botswana to the United Nations Office and other International Organizations
Geneva

Mrs Esther Rugara
Principal Scientific Officer - Food Safety
Ministry of Health and Wellness
Gaborone

Ms Lephutshe Ada Senwelo
Senior Scientific Officer - Food Safety - CCP
Ministry of Health and Wellness
Gaborone

Mrs Molly Setekia-masima
Scientific Officer - Food Safety
Ministry of Health and Wellness
Gaborone

BRAZIL

Ms Gabriella Calixto Da Silva Guedes Nicacio
Assistant
National Institute of Metrology, Quality and Technology

Mr Victor Campos Cirne
Second Secretary
Ministry of Foreign Affairs

Mr Andre Luis De Sousa Dos Santos
Chair of the Brazilian Codex Alimentarius Committee
National Institute of Metrology, Quality and Technology - Inmetro
Rio de Janeiro

Mr Breno Hermann
Minister-counselor
Ministry of Foreign Affairs

Mr Rafael Vinicius G. C. Lima
Assistant
National Institute of Metrology, Quality and Technology

Ms Maria Aparecida Menssor
Assistant
National Institute of Metrology, Quality and Technology-
Inmetro

Mr Diogo Penha Soares
Health Regulation Expert
Brazilian Health Regulation Agency
Brasilia

Mr Paulo Roque Silva
Researcher
National Institute of Metrology, Quality and Technology-
Inmetro

Mr Cesar Augusto Vandesteem Junior
Federal Inspector
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply –
MAPA
Brasilia

BULGARIA

Dr Galya Kostadinova
Head of department "Food safety"
Ministry of Agriculture, Food and Forestry
Sofia

Mrs Veronika Orbetsova
Third Secretary
at the Permanent Mission of the Republic of Bulgaria to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva

Mr Lyutskan Petrov
Counsellor
at the Permanent Mission of the Republic of Bulgaria to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva

Mrs Petia Tasseva
State Expert
Ministry of Agriculture, Food and Forestry
Sofia

BURKINA FASO

Mr Dominique Ouedraogo
Ingénieur Agronome
Ministère en charge de l'Agriculture
Ouagadougou

Mrs Estelle Bambara
Director of Nutrition
Ministry of Health
Ouagadougou

Mrs Fanta Pime Boudo
Attachée d'Ambassade
Ambassade, Mission permanente du Burkina
Geneva

Mrs Mariam Some
Chef de service du Contrôle Phytosanitaire et de la
Qualité
Ministère de l'Agriculture et des Aménagements Hydro-
agricoles
Ouagadougou

Mrs Eliéle Nadine Traore Bazie
Représentante permanente adjointe
Mission permanente du Burkina Faso auprès de l'Office
des Nations Unies
Genève

Mr Dieudonné W. Désiré Sougouri
Ambassadeur du Burkina Faso
Mission permanente du Burkina Faso
Genève

BURUNDI

Mr Ntahomvukiye Celestin
CCP
Bureau Burundais de Normalisation et Contrôle de la
Qualité (BBN)
Bujumbura

Mr Nzinahora Gervais
Managing Director
Bujumbura

Mr Donavine Hakizimana
Burundi Codex Forum Member
Burundi drug and Food Authority
Bujumbura

Mr Desiré Rudaragi
Burundi Codex Forum Member
Burundi Bureau of Standards
Bujumbura

Mr Justine Sibomana
Deuxième Conseiller
Burundi Mission
Geneva

Mr Misigaro Siméon
Head of Burundi Standards Development Division
Burundi Bureau of Standards
Bujumbura

Mr Renovat Tabu
Ambassador
Permanent Representative Burundi mission
Geneva

CABO VERDE

Mr Edson Dos Santos
Diretor
ERIS
Praia

Ms Clara Delgado
Embaixadora e Representante Permanente de Cabo
Verde junto da ONU e outras Organizações
Internacionais em Genebra
Embaixada de Cabo Verde - Genève
Genève

Ms Marlene Gomes
Técnico de Regulação da ERIS
ERIS
Praia

Ms Carla Miranda
Ministra Plenipotenciária e Representante Permanente
Adjunta da Missão de Cabo Verde em Genebra
Embaixada de Cabo Verde - Genève
Genève

CAMBODIA

Mr Theng Dim
Deputy Director General
Ministry of Commerce
Phnom Penh

Mr Borey Kheng
Commercial Conseller
Permanent Mission of Kingdom of Cambodia to United
Nations Office and other International Organizations in
Geneva

Mr Kemvichet Long
Ambassador
Permanent Mission of Kingdom of Cambodia to United
Nations Office and other International Organizations in
Geneva

Mr Prasith Suon
Commercial Consular
Permanent Mission of Kingdom of Cambodia to WTO
and Other International Organizations in Geneva
Organizations in Geneva
Geneva

CAMEROON

Mr Théophile Olivier Bosse
Second Counsellor/Diplomat
Permanent Mission of Cameroon in Geneva
Geneva

Dr Salomon Eheth
Ambassador
Permanent Mission of Cameroon in Geneva
Geneva

Mr Awal Mohamadou
Agence des Normes et de la Qualité
Yaoundé

Mr Medi Mougui
Ambassade du Cameroun
Rome

Mr Pouedogo Pouedogo
Attaché
Services du Premier Ministre
Yaoundé

Mr Indongo Yves Laret
Directeur du Développement de la Qualité
Ministère des Mines, de l'industrie et du développement
technologique
Yaoundé

CANADA

Ms Kathy Twardek
Senior Director
Canadian Food Inspection Agency
Ottawa

Mr Jason Glencross
International Policy Analyst
Canada Food Inspection Agency
Ottawa

Ms Nancy Ing
Regulatory Policy and Risk Management Specialist
Health Canada
Ottawa

Dr Manisha Mehrotra
Director, Human Safety Division
Health Canada
Ottawa

Ms Meghan Quinlan
Manager, Bureau of Policy, Interagency and
International Affairs
Health Canada
Ottawa

Ms Kate Trotter
Senior Policy Analyst
the Permanent Mission to the Office of the United Nations
Geneva

Mrs Alison Wereley
Senior Policy Analyst
Canadian Food Inspection Agency
Ottawa

Ms Niloofer Zand
Senior Advisor, Health and Nutrition
the Permanent Mission to the Office of the United Nations
Geneva

CHILE

Mrs Nuri Gras Rebolledo
Secretaria Ejecutiva
Agencia Chilena para la Calidad e Inocuidad Alimentaria (ACHIPIA),
Ministerio de Agricultura
Santiago

Mrs Claudia Espinoza
Profesional del Subdepartamento de Acuerdos Internacionales
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Santiago

Ms Montserrat Fuentes
Tercera Secretaria
Misión Permanente de Chile en Ginebra

Ms Cassandra Pacheco Vásquez
Punto Focal del Codex en Chile
Agencia Chilena para la Calidad e Inocuidad Alimentaria (ACHIPIA)
Ministerio de Agricultura
Santiago

Mr Gonzalo Ríos
Jefe del Departamento de Asuntos Internacionales
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Santiago

Mr Diego Varela
Coordinador Asuntos Internacionales.
Agencia Chilena para la Calidad e Inocuidad Alimentaria (ACHIPIA)
Ministerio de Agricultura.
Santiago

Mrs Roxana Vera
Jefa del Subdepartamento de Acuerdos Internacionales
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Santiago

Mrs Constanza Vergara
Asesora Técnica
Agencia Chilena para la Calidad e Inocuidad Alimentaria (ACHIPIA)
Ministerio de Agricultura
Santiago

CHINA

Mr Jingen Cheng
Director of Department
Department of Agro-products Quality and Safety,
MARA, P.R.C
Beijing

Mrs Hanyang Lyu
Assistant Researcher
China National Center for Food Safety Risk Assessment
Beijing

Mr Yung Yan Terence Cheung
Principal Medical Officer (Risk Management)
Centre for Food Safety, Food and Environmental Hygiene Department, HKSAR Government
Hong Kong

Mrs Hao Ding
Assistant Researcher
China National Center For Food Safety Risk Assessment
Beijing

Mr Yongxiang Fan
Researcher
China National Center for Food Safety Risk Assessment
Beijing

Mr Huabing Feng
Senior Veterinarian
Bureau of Animal Husbandry and Veterinary Services,
MARA

Mrs Fang Gao
Deputy Division Director
Center for Agro-Food Quality & Safety, Ministry of Agriculture and Rural Affairs, P.R. China
Beijing

Mr Xifeng Gong
Counselor of Chinese Mission to WTO
Chinese Mission to WTO in Geneva

Mrs Lihua Hao
Associate Professor
China Institute of Veterinary Drug Control
Beijing

Prof Haihong Hao
Professor
Huazhong Agricultural University

Mr Yang Jiao
Senior Engineer
International Inspection and Quarantine Standards and Technical Regulations Research Center of General Administration of Customs
Beijing

Mrs Chin Man Ku
Technician
Municipal Affairs Bureau
Macao

Mrs Lok Ian Lai
Head of Division of Risk Assessment
Municipal Affairs Bureau
Macao

Ms Chang Li
Agronomist
Center for Agro-Food Quality & Safety, Ministry of
Agriculture and Rural Affairs, P.R. China
Beijing

Mr Xianming Liang
Deputy director, Division of Pharmaceutical Evaluation
China Institute of Veterinary Drug Control (Center for
Veterinary Evaluation, MARA)
Beijing

Mr Zhen Lu
National Translator Level II/Deputy Section Director
China General Chamber of Commerce
Beijing

Ms Ka Ming Ma
Scientific Officer (Standard setting) 3
Centre for Food Safety, Food and Environmental
Hygiene Department, HKSAR Government
Hong Kong

Mrs Jiongqian Pang
Investigator
Department of Food Safety Standards, Risk
Surveillance and Assessment, National Health
Commission of the People's Republic of China
Beijing

Mrs Xiaoning Qi
Director of division
Department of Food Safety Standards, Risk
Surveillance and Assessment, National Health
Commission of the People's Republic of China
Beijing

Prof Xiongwu Qiao
Professor
Shanxi Academy of Agricultural Sciences
Beijing

Prof Weili Shan
Professor/Deputy Director-General
Institute for the Control of Agrichemicals, Ministry of
Agriculture and Rural Affairs, PRC(ICAMA)
Beijing

Mr Gensheng Shi
Investigator
Department of Food Safety Standards, Risk
Surveillance and Assessment, National Health
Commission of the People's Republic of China
Beijing

Mrs Jing Tian
Researcher
China National Center for Food Safety Risk
Assessment
Beijing

Mr Gang Wang
Division Director
Bureau of Import and Export Food Safety, General
Administration of Customs, P.R. China
Beijing

Prof Guibiao Ye
Professor/Director, CCPR Secretariat
Institute for the control of the Control of Agrichemicals,
Ministry of Agriculture and Rural Affairs (ICAMA)
Beijing

Mr Zewen Zhu
Division Director
Department of Agro-products Quality and Safety,
MARA, P.R.C
Beijing

COLOMBIA

Eng Miguel Ángel Rincón Barrera
Asesor
Ministerio de Comercio, Industria y Comercio
Bogotá

Dr Álvaro Enrique Ayala Meléndez
Ministro Plenipotenciario
Misión Permanente de Colombia ante las Naciones
Unidas en Ginebra

Eng Johana Arabella Molano Agudelo
Profesional especializada
Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y
Alimentos - Invima
Bogotá

Eng Blanca Cristina Olarte Pinilla
Profesional especializada
Ministerio de Salud y Protección Social
Bogotá

Mrs Natalia María Pulido Sierra
Segunda Secretaria
Misión Permanente de Colombia ante las Naciones
Unidas en Ginebra

Eng Norma Soto Tarquino
Profesional especializada
Instituto Nacional de Vigilancia de Medicamentos y
Alimentos - Invima
Bogotá

COOK ISLANDS

Mr Ngatoko Ta Ngatoko
Director
Ministry of Agriculture
Rarotonga

COSTA RICA

Mrs Luisa María Sánchez
Directora
Ministerio de Economía, Industria y Comercio
San José

Mrs Tatiana Cruz Ramírez
Chief of Codex Department of Costa Rica
Ministry of Economy, Industry and Commerce
San José

Mrs Amanda Lasso Cruz
Asesora Codex
Ministerio de Economía Industria y Comercio
San José

CÔTE D'IVOIRE

Mr Bertin Anon
Directeur / Point de Contact du Codex Alimentarius
Côte d'Ivoire
Ministère d'Etat, Ministère de l'Agriculture et du
Développement Rural / Comité National du Codex
Alimentarius de Côte d'Ivoire
Abidjan

Dr Akoua Assunta Adayé
Enseignant-chercheur, Maître de conférence
Université Félix Houphouët Boigny
Abidjan

Mrs Adeline Galé
Sous-directeur / Assistante du Point de contact
Ministère d'État, Ministère de l'Agriculture et du
Développement Rural/ Comité National du Codex
Alimentarius de Côte d'Ivoire
Abidjan

Mr Zah Patrice Gohi Bi
Conseiller
Mission Permanente de la Côte d'Ivoire à Genève
Genève

Mr Koffi Luc Kouamé
Sous-directeur
Ministère d'Etat, Ministère de l'Agriculture et du
Développement Rural
Abidjan

Mr Pagadi Soro
Chef de Service
Ministère des Ressources Animales et Halieutiques
Abidjan

Mr Stanislas Dewinther Tape
Sous-directeur
Laboratoire National d'Essais, de Qualité, de Métrologie
et d'Analyses
Abidjan

CROATIA

Ms Nika Jiroušek Balen
Senior Expert Advisor
Ministry of Agriculture
Zagreb

CUBA

Dr Hortencia Nancy Fernández Rodríguez
Directora General
Oficina Nacional de Normalización
La Habana

Mrs Yaneisy Acosta Hernández
Primera Secretaria
MINREX
Ginebra

Lic. Mariela Cué Ladrón De Guevara
Directora
Ministerio del Comercio Exterior y la Inversión
Extranjera
La Habana

Ing. Aymeé González
Especialista de Calidad
Ministerio del Comercio Interior
La Habana

Lic. Damaiky Hernández
Directora de Calidad y Tecnología
Ministerio de la Industria Alimentaria
La Habana

Ms Rocío Hernández Dustó
Jefa de Grupo de Calidad
MINAL
La Habana

Dr Jorge Félix Medina
Secretario Codex Cuba
Oficina Nacional de Normalización
Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente
La Habana

Ing. Mariana Pérez Periche
Jefe Dpto. Independiente de Gestión de Calidad
Ministerio de la Agricultura
La Habana

Ing. Reinaldo Ruíz
Director de Calidad e Inocuidad
Grupo azucarero AZCUBA
La Habana

CYPRUS

Dr Anna Kouppari
Chief Agricultural Officer
Ministry of Agriculture
Strovolos

Mr Christos Makriyiannis
First Secretary
Permanent Mission of the Republic of Cyprus
Geneva

Ms Evangelia Konstantinou
Attaché
Permanent Mission of the Republic of Cyprus at
Geneva

Ms Andrea Petranyi
Deputy Head of Mission
Permanent Mission of the Republic of Cyprus at
Geneva

CZECH REPUBLIC

Dr Dana Triska
Head of Food Chain Unit
Ministry of Agriculture of the Czech Republic
Prague 1

Ms Anna Konopaskova
Health attaché / 3rd Secretary
Permanent Mission of the Czech Republic to the United
Nation Office and other International Organizations at
Geneva

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA

Mr Myong Hak Jong
Counsellor, Permanent Mission in Geneva
DPRK

DENMARK

Mr Jens Therkel Jensen
Senior Advisor, Division of International Cooperation
Ministry of Food, Agriculture and Fisheries
Glostrup

Mrs Susanne Kofoed
Special Adviser
Danish Veterinary and Food Administration

DOMINICAN REPUBLIC

Dr Luís Martínez
Encargado departamento de alimentos
Dirección General Medicamentos, Alimentos y
Productos Sanitarios, en Ministerio de Salud Pública
Santo Domingo, D.N.

Dr Svetlana Afanasieva
 Coordinadora del programa de alimentación
 hospitalaria
 Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
 Santo Domingo

Mr Virgilio Alcántara
 Embajador, Representante Permanente ante la
 Organización Mundial de la Salud (OMS)
 Misión Diplomática de República Dominicana en
 Ginebra, Suiza
 Ginebra, Suiza

Mr Renso Herrera
 Ministro Consejero, Representante Alternante ante la OMS
 Misión Diplomática de República Dominicana en
 Ginebra, Suiza
 Ginebra, Suiza

Mrs Maria Cristina Laureano
 First Secretary, Alternate Permanent Representative
 Permanent Mission of Dominican Republic to FAO,
 IFAD and WFP
 Roma

Mrs Berioska Morrison
 Ministra Consejera, Representante Alternante
 Misión Permanente República Dominicana
 Roma

Mrs Wendy Olivero
 Ministra Consejera, Representante Alternante ante la OMS
 Misión Diplomática de República Dominicana en
 Ginebra, Suiza
 Ginebra, Suiza

Mr Modesto Buenaventura Pérez Blanco
 Coordinador Normas Alimenticias
 Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSP)
 Santo Domingo

Mrs Patricia Rodríguez
 Consejera, Representante Alternante
 Misión Permanente República Dominicana
 Roma

Mrs Julia Vicioso
 Ministra Consejera, Representante Alternante
 Misión Permanente República Dominicana
 Roma

ECUADOR

Mr Rommel Anibal Herrera
 Coordinador General de Inocuidad de Alimentos
 Agencia de Regulación y Control Fito y Zoonosaria-
 AGROCALIDAD
 Quito

Ms Karla Aroca
 Analista Técnica de Normativa Sanitaria
 Agencia Nacional de Regulación, Control y Vigilancia
 Sanitaria - ARCSA
 Guayaquil

Mrs Jeannette Mariño
 Directora de Gestión Estratégica de Calidad
 Ministerio de Producción, Comercio Exterior,
 Inversiones y Pesca
 Quito

Mr Edison Reyes
 Especialista de Nutrición, Seguridad y Soberanía
 Alimentaria
 Ministerio de Salud Pública

Mr Diego Stacey
 Consejero
 Ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad
 Humana

Mr Israel Vaca Jiménez
 Analista de certificación de producción primaria y
 buenas prácticas
 Agencia de Regulación y Control Fito y Zoonosaria -
 AGROCALIDAD
 Quito

Ms Daniela Vivero
 Analista de certificación de producción primaria y
 buenas prácticas
 Agencia de Regulación y Control Fito y Zoonosario –
 AGROCALIDAD
 Quito

EGYPT

Eng Hanan Fouad Hamid Ibrahim Hashem
 Head of Food Standards Department
 Egyptian Organization for Standardization & Quality
 (EOS)
 Cairo

Mr Ahmed Soliman
 DPR
 Egyptian Mission in Geneva
 Geneva

Dr Nahla Elrafei
 2nd Secretary
 Egyptian Mission in Geneva
 Geneva

Prof Habiba Hassan-wassef
 Member in National Nutrition Sciences Committee
 Academy of Scientific Research and Technology
 Cairo

Prof Salaheldin Hussein Sayed Ahmed Abouraya
 Professor Emeritus Food Sciences
 Faculty of Agriculture, Cairo University
 Cairo

Prof Nabih Abdel Hamid Ibrahim
 Head of the Food Safety Information Center
 Agriculture Research Center - Ministry of Agriculture
 and Land Reclamation
 Giza

Dr Alaa Elkady
 Senior Researcher
 Food Technology Research Institute (FTRI)
 Giza

Mrs Neivein Youssef
 Investigator
 Consumer Protection Agency
 Giza

Dr Nader Elbadry
 Phytosanitary Specialist
 Central Administration of Plant Quarantine (CAPQ)
 Giza

Eng Elshahat Abdelrahman Selim Eltokhy
Deputy Executive Director
Chamber of Food Industries (CFI)
Cairo
Dr Reda Abdel Galil
Technical portfolio Manager
Chamber of Food Industries (CFI)
Cairo

Eng Ahmed Hamed Sayed Eltokhy
Scientific and Regulatory Affairs Lead
International Company for Agro Industrial Projects
(Beyti)
Cairo

Dr Dina Faltas
Scientific and Regulatory Affairs Manager (SRA)
AL Ahram Beverages Co. – Heineken Egypt
Cairo

Dr Yasser Adel
Scientific & Regulatory Affairs Regional Manager,
Middle East & Africa
Mars Wrigley
Giza

Eng Salah Ali Massoud
Vice President of Industrial Control and Quality Sectors
Egyptian Sugar and Integrated Industries Company
Giza

Eng Mohamed Abdelfatah Abobakr Teliba
Food Standards Specialist
Egyptian Organization for Standardization and Quality
(EOS)
Cairo

Eng. Mohamed Mohamed Naser
Food Standards Specialist
Egyptian Organization for Standardization and Quality
(EOS)
Cairo

Eng. Rania Ahmed Ali
Food Standards Specialist
Egyptian Organization for Standardization and Quality
(EOS)
Cairo

Eng Mariam Barsoum Onsy Barsoum
Food Standards Specialist
Egyptian Organization For Standardization and Quality
(EOS)
Cairo

Eng Noha Mohamed Attia Eliwa
Food Standards Specialist
Egyptian Organization for Standardization and Quality
(EOS)
Cairo

Eng Reda Mohamed Sayed Ismail
Food Standards Specialist
Egyptian Organization for Standardization and Quality
(EOS)
Cairo

Eng Zienab Mosad Abdelrazik Abdelrahman
Food Standards Specialist
Egyptian Organization for Standardization and Quality
(EOS)
Cairo
Eng Ahmed Mohammed Elhelw
Codex Contact Point for Egypt
Egyptian Organization for Standardization and Quality
(EOS)
Cairo

Eng Mariam Mahmoud Reiad
Food Standards Specialist
Egyptian Organization for Standardization and Quality
(EOS)
Cairo

EL SALVADOR

Mrs Raquel Martinez Martinez
Directora Técnica
Organismo Salvadoreño de Reglamentación Técnica-
OSARTEC
San Salvador

Mrs María José Granadino
Segunda Secretaria
Misión Permanente de El Salvador ante la Oficina de
las Naciones Unidas y otros Organismos
Internacionales, Ginebra, Suiza

Mrs Claudia Guzman
Jefa de Punto de Contacto Codex Alimentarius
OSARTEC
San Salvador

Mr Josue Daniel Lopez Torres
Especialista Codex Alimentarius
Organismo Salvadoreño de Reglamentación Técnica
San Salvador

Mr Joaquín Alexander Maza Martelli
Embajador, Representante Permanente
Misión Permanente de El Salvador ante la Oficina de
las Naciones Unidas y otros Organismos
Internacionales, Ginebra, Suiza

ERITREA

Mr Tekleab Mesghena
Head of Department (Executive Director)
Ministry of Agriculture
Asmara

ESTONIA - ESTONIE

Mrs Külli Johanson
Adviser
Ministry of Rural Affairs
Tallinn

Ms Marju Mikkov-vekaria
Secretary/Permanent Representative of Estonia to the
UN and other international organizations in Geneva
Permanent Mission of the Republic of Estonia
Geneva

Mrs Jaana Piilpärk
Attaché/Permanent Representative of Estonia to the
UN and other international organizations in Geneva
Permanent Mission of the Republic of Estonia
Geneva

ESWATINI

Mr Siphon Emmanuel Shongwe
Chief Environmental Health Officer/Codex Contact
Point
Ministry of Health
Mbabane

Mr Funwako Elias Dlamini
Deputy Chief Environmental Health Officer
Ministry of Health
Manzini

Mr Sabelo Muzi Masuku
Food Safety/Science Lecturer/HoD
University of Eswatini
Mbabane

Ms Milargrosa Mondlane
Standard Development Officer
Eswatini Standard Authority
Matsapha

Ms Bawelile Philomena Simelane
First Secretary
Permanent Mission of Eswatini
Geneva

ETHIOPIA

Mr Mahlet Hailu Guadey
Ambassador
Permanent Mission of Ethiopia
Geneva

EUROPEAN UNION

Mr Zoltan Somogyi
Head of Unit
European Commission
Brussels

Mr Sebastien Goux
Deputy Head of Unit
European Commission
Brussels

Mr Risto Holma
Senior Administrator
European Commission
Brussels

Ms Judit Krommer
Administrator
European Commission
Brussels

Ms Irene Seipelt
EU Codex Contact Point
European Commission
Brussels

Ms Anna Szajkowska
Administrator
European Commission
Brussels

FIJI

Mrs Sera Bose
Chief Economist
Ministry of Agriculture
Suva

Mr Shanil Dayal
First Secretary
Permanent Mission of Fiji to Geneva

Mr Anare Leweniqila
Charge d'affaires/Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of Fiji to Geneva

Ms Susana Levula Tuivuya
Principal Economic Planning Officer
Ministry of Agriculture
Suva

Mrs Taina Waqaliva
Senior Food Auditor
Ministry of Health
Suva

FINLAND

Dr Sebastian Hielm
Director of Food Safety
Ministry of Agriculture and Forestry

Ms Anne Haikonen
Senior Ministerial Adviser, Legal Affairs
Ministry of Agriculture and Forestry

Dr Eero Lahtinen
Minister-Counsellor WHO
Permanent Mission of Finland to Geneva

Dr Sari Lehtiranta
Minister, Deputy Permanent Representative
Permanent Mission of Finland to Geneva

FRANCE

Mr Charles Martins-Ferreira
Sous-directeur
Direction générale de l'alimentation
Ministère de l'agriculture
Paris

Mrs Céline Germain
Chef du bureau des négociations européennes et
multilatérales
Ministère de l'agriculture et de l'alimentation
Paris

Mrs Laurence Moneron
Adjointe au chef de bureau
Ministère de l'économie et des finances
Paris

Mrs Camille Pineau
Adjointe au chef du bureau des négociations
européennes et multilatérales
Ministère de l'agriculture et de l'alimentation
Paris

Mrs Andrée Sontot
Secrétaire du comité interministériel
à l'alimentation et l'agriculture
SGAE
Paris

Mrs Louise Dangy
Point de contact national
SGAE
Paris

Mr Jean-Luc Angot
Président du CCGP31
Ministère de l'agriculture et de l'alimentation
Paris

GAMBIA

Ms Lalia Jawara
Codex Contact Point
Food Safety & Quality Authority of The Gambia
Banjul

Mr Mamodou Bah
Director General
Food Safety & Quality Authority of The Gambia
Banjul

Mr Malang Fofana
National Codex Committee Chair
National Nutrition Agency
Serekunda

GEORGIA

Ms Ekaterine Khositashvili
Counsellor
Permanent Mission of Georgia in Geneva

Ms Tamta Mikanadze
Head of the Planning and Analysis Division
LEPL National Food Agency
Tbilisi

GERMANY

Mr Nikolas Roh
Junior Manager
Federal Ministry for Food and Agriculture
Berlin

Mr Niklas Schulze Icking
Head of Division
Federal Ministry of Food and Agriculture
Berlin

Ms Anne Beutling
Officer
Federal Ministry of Food and Agriculture
Berlin

Dr Anja Broenstrup
Delegate
Federal Ministry for Food and Agriculture
Bonn

Mr Frank Rittner
Member of Delegation
Ministry of Foreign Affairs

Ms Alena Soldo
Member of Delegation
Ministry of Foreign Affairs

Mrs Alina Steinert
Desk Officer
Federal Ministry of Food and Agriculture
Bonn

Mrs Hilke Thordsen-böhm
Delegate
Federal Ministry of Food and Agriculture
Berlin

GHANA

Dr Sam Adu-kumi
Director
Environmental Protection Agency
Accra

Dr Joris Gerald Niilante Amissah
Lecturer
University of Ghana
Accra

Ms Pokuaa Appiah-kusi
Assistant Codex Contact Point Manager
Ghana Standards Authority
Accra

Mr William Azalekor
Deputy Research Manager
Quality Control Company Ltd (Ghana Cocoa Board)
Accra

Mr Roderick Kwabena Daddey-adjei
Deputy Chief Executive Officer
Food and Drugs Authority
Accra

Mrs Delese Afia Amoakoa Darko
Chief Executive Officer
Food and Drugs Authority
Accra

Mrs Doreen Koranteng
Codex Contact Point Officer
Ghana Standards Authority
Accra

Mr Andrew Lartey
Codex Contact Point Manager
Ghana Standards Authority
Accra

Ms Lilian Kabukuor Manor
Scientific Officer
Ghana Standards Authority
Accra

Mrs Yvonne Nkrumah
Deputy Chief Executive, Cooperate Affairs
Food and Drugs Authority
Accra

Ms Joyce Okoree
Director
Ghana Standards Authority
Accra

Mrs Akosua Okyere-badoo
Deputy Permanent Representative
Ghana Permanent Mission to the UN Office in Geneva

Mrs Phyllis Sekyi-djan
Customs Laboratory HQ
Ghana Revenue Authority
Accra

Prof Charles Tortoe
Director
Centre for Scientific and Industrial Research, FRI
Accra

Mr Iddrisu Yakubu
Minister- Counsellor for Global Health,
Ghana Permanent Mission to the UN Office in Geneva

GREECE

Mrs Dimitra Papadimitriou
Head of Nutrition and Food Standards Unit
Hellenic Food Authority (EFET)
Athens

GRENADA

Mr Thaddeaus Peters
Pest Management Officer
Ministry of Agriculture
St. George's

GUATEMALA

Mr Otto Fernando Maldonado
Codex National Committee Assistant
Ministry of agriculture
Guatemala

Mr Mario Álvarez Orellana
Inspector de Alimentos
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
Guatemala

Mrs Ursula Ixmucané Quintana Chavarría
Asesor Técnico
CACIF
Guatemala

Mr Mario Andrés Rodríguez García
Primer Secretario Misión Permanente ante NNUU
Misión Permanente de Guatemala ante NNUU, Ginebra
Ginebra

Mrs Carla María Rodríguez Mancía
Embajadora de Guatemala en Ginebra, Suiza
Ministerio de Relaciones Exteriores
Ginebra

Mr Nelson Antonio Ruano García
Jefe del Departamento de Productos de Origen Animal
e Hidrobiológicos.
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación
Guatemala

GUYANA

Ms Tandeka Barton
Principal Analytical Scientific Officer
Government Analyst Food and Drug Department
Georgetown

Ms Jo- Ann Busgith
Technical Officer I, Codex Contact Point
Guyana National Bureau of Standards
Georgetown

Mr Colin Luckie
Second Secretary
Ministry of Foreign Affairs and International
Cooperation

HONDURAS

Ms Mirian Yamileth Bueno Almendarez
Directora Técnica de Inocuidad Agroalimentaria
SENASA
Tegucigalpa

Mrs Miguel Ángel Bonilla
Representante de Honduras
Mision Económica

Mrs Norma Urquia
Secretaria Técnica de Honduras
SENASA

HUNGARY

Ms Krisztina Bakó-frányó
Officer
National Food Chain Safety Office
Budapest

Mr Márk Fidrich
Commercial diplomat
Permanent Mission of Hungary to the United Nations
Office and other international organizations in Geneva
Geneva

Dr Attila Nagy
Director
National Food Chain Safety Office
Budapest

Ms Rita Temesfalvi
Officer
Ministry of Agriculture
Budapest

INDIA

Ms Rita Teotia
Chairperson
Food Safety and Standards Authority of India
Ministry of Health and Family Welfare
New Delhi

Dr M. R. Sudharshan
Former Director, Spices Board
Ministry of Commerce & Industry
Government of India
Chair-CCSCH

Mr Vimarsh Aryan
First Secretary
Permanent Mission of India to the UN
Geneva

Dr Kiran Narayan Bhilegaonkar
Principal Scientist and Head of Regional Centre
ICAR-Indian Veterinary Research Institute
Pune

Dr Sai Ram Challa
Scientist E
ICMR-NIN

Mr Aditya Jain
Senior Manager
National Dairy Development Board
Anand, Gujarat

Mr Krishna Kumar Joshi
Head, Foods Division Regulatory Affairs Department
ITC Limited

Mr Perumal Karthikeyan
Deputy Director
Food Safety and Standards, Authority of India
New Delhi

Mr Rajesh Maheshwari
CEO (NABCB)
Quality Council of India

Dr Adhiraj Mishra
Assistant Commissioner
Ministry of Fisheries, Animal Husbandry & Dairying

Ms Varsha Misra
Deputy Director (NABCB)
Quality Council of India

Dr Bhaskar Narayan
Advisor
Food Safety and Standards Authority of India
New Delhi

Mr Ramesh Babu Natarajan
Scientist C
Spices Board
Kochi

Ms Sakshee Pipliyal
Assistant Director (Technical)
Food Safety and Standards Authority of India
New Delhi

Mr Devendra Prasad
Deputy General Manager
Ministry of Commerce & Industry, Government of India
New Delhi

Dr Richa Pritwani
Representative
Federation of Indian Chambers of Commerce
Delhi

Dr Anand R
Scientist C
QEL Tuticorn, Spices Board

Dr J S Reddy
Additional Director
Ministry of Commerce & Industry
New Delhi

Dr N. Samarasimha Reddy
Scientist E
ICMR-NIN

Ms Rini Sanyal
Director, Global Regulatory Affairs & Product
Compliance
Herbalife International India Ltd

Dr Aruna Sharma
Assistant Commissioner
Ministry of Fisheries, Animal Husbandry & Dairying

Dr Tarun Kumar Singh
Fisheries Research and Investigation Officer
Ministry of Fisheries, Animal Husbandry and Dairying

Dr Meenakshi Singh
Chief Scientist
Council of Scientific & Industrial Research
New Delhi

Mr Parmod Siwach
Assistant Director (T)
Export Inspection Council
New Delhi

Dr Vijay Kumar Teotia
Regional Officer
Animal Quarantine and Certification Services

INDONESIA

Mr Kukuh S. Achmad
Chairman
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mrs Ratri Alfitasari
Analyst of Standardization
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mrs Mutia Ardhaneswari
Secretariat of the Codex Contact Point of Indonesia
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mrs Yusra Egayanti
Coordinator for certain food standardization
Indonesian Food and Drug Authority
Jakarta

Mr Singgih Harjanto
Secretariat of the Codex Contact Point of Indonesia
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mr Hendro Kusumo
Deputy Chairman for Standards Development
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mr Apriyanto Dwi Nugroho
Coordinator for the Division of Fresh Food Safety
Ministry of Agriculture
Jakarta

Mr Reyhan Savero Pradietya
Trade Dispute Settlement and Intellectual Property
Officer
Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia
Jakarta

Dr Wahyu Purbowasito
Director of Standards Development for Agro,
Chemistry, Health and Halal
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mrs Yeni Restiani
Coordinator of Raw Material, Food Category, Food
Labelling, and Food Standard Harmonization
Indonesian Food and Drug Authority
Jakarta

Mr Jhendra Ageng Samodra
Third Secretary
Permanent Mission of the Republic of Indonesia to the
United Nations, the World Trade Organization, and
other International Organizations in Geneva
Geneva

Ms Lynda Kurnia Wardhani
Minister-Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Indonesia to the
United Nations, the World Trade Organization, and
other International Organizations in Geneva
Geneva

Mrs Windri Widyaningsih
Secretariat of the Codex Contact Point of Indonesia
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

Mrs Nuri Wulansari
Secretariat of the Codex Contact Point of Indonesia
National Standardization Agency of Indonesia
Jakarta

IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Mrs Farahnaz Ghollasi Moud
Codex Contact Point
Iranian National Standardization Organization (INSO)
Tehran

Mrs Samaneh Eghtedari
Expert of Codex Group in Iran
Iranian national standards organization (INSO)
Tehran

Dr Hameed Haghani Haghighi
Senior Expert
Ministry of Health

Mr Bahram Heidari
Counsellor
Permanent Mission of the Islamic Republic of Iran to
the United Nations Office and other International
Organizations in Geneva

Mr Ehsan Matinrazm
Second Secretary
Permanent Mission of the Islamic Republic of Iran to
the United Nations Office and other International
Organizations in Geneva

Dr Mansooreh Mazahery
Secretary of national Codex committee CF in Iran
ISIRI
Tehran

Mrs Azam Sadat Meshkani
Member Country
Private sector
Tehran

Mrs Leila Nasiri
Codex Contact Point
Iranian National Standardization Organization (INSO)
Tehran

Mr Alireza Rafiepoor
D.G
Ministry of agriculture
Tehran

Dr Mohammad Hossein Shojaee Aliabadi
Senior Scientific Adviser of INSO
Iranian National Standardization Organization (INSO)
Tehran

IRAQ

Mr Thulfiqar Ali Bader
Second Secretary
Permanent Mission of the Republic of Iraq to the United
Nations Office and other international organizations in
Geneva
Geneva

Ms Nagham Hameed
Chief biologist
Central Organization For Standardization and Quality
Control
Baghdad

Mr Firas Raad Mahmoud
First Secretary/ Diplomat
Permanent Mission of the Republic of Iraq to the United
Nations Office and other international organizations in
Geneva
Geneva

IRELAND

Dr Pamela Byrne
CEO
Food Safety Authority of Ireland
Dublin

Ms Jane Dempsey
First Secretary for Agriculture and Trade Affairs
Department of Foreign Affairs

Mr Pat Kelly
Agricultural Inspector
Department of Agriculture, Food and the Marine
(DAFM)

ISRAEL

Mr Nitzan Army
Counselor
Israel Ministry of Foreign Affairs
Geneva

ITALY

Mr Giulio Cardini
Senior Officer
Ministry of Agricultural Food and Forestry Policies
Rome

Ms Roberta Aloï
Official - Safety and regulation of plant protection
products unit
Ministry of Health
Roma

Dr Stefano Angotzi
Ufficio 3° - Dirigente delle professionalità sanitarie –
Medico
Ministero della Salute
Roma

Dr Alessandra Di Sandro
Direttore Ufficio 8° - Sistema di allerta, emergenze
alimentari e pianificazione dei controlli
Ministero della Salute
Roma

Ms Marie Sol Fulci
Deputy Permanent Representative
Ministry of Foreign Affairs and International
Cooperation
Genève

Dr Francesca Ponti
Senior Officer
Ministry of Agricultural Food and Forestry Policies
Rome

JAMAICA

Mr Collin Cooper
Environmental Health Specialist
Ministry of Health

Ms Allison Richards
Inspector/ Codex Secretariat Member
Bureau of Standards Jamaica/ National Compliance &
Regulatory Authority
Kingston

Mr Earle Stewart
Food Inspector
Bureau of Standards Jamaica/ National Compliance &
Regulatory Authority

JAPAN

Dr Hidetaka Kobayashi
Director, Agricultural Chemicals Office
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

Mr Manato Ebina
Technical Officer, Office of International Food Safety
Ministry of Health, Labour and Welfare
Tokyo

Dr Akihito Furuta
Director for risk management, Animal Products Safety
Division
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

Ms Asuka Horigome
Science Officer, International Standards Office
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

Ms Mitsuko Imai
Deputy Director, Office of International Food Safety
Ministry of Health, Labour and Welfare
Tokyo

Dr Koji Miura
Adviser
Ministry of Health, Labour and Welfare
Tokyo

Dr Rin Ogiya
Director, Office of International Food Safety
Ministry of Health, Labour and Welfare
Tokyo

Ms Aya Orito-nozawa
Associate Director, International Standards Office
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

Ms Himeno Oshikawa
Science Officer, International Standards Office
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
Tokyo

JORDAN

Eng Abeer Alzhair
Director General
JSMO
Amman

Eng Qais Al Azzam
Standardization Department Manager
Jordan Standards & Metrology Organization
Amman

Mr Belal Hazaimeh
Deputy permanent representative of Jordan mission in
Geneva
Ministry of Foreign Affairs
Geneva

Eng Nessma Shannak
Head of food Industries Division
JSMO
Amman

KAZAKHSTAN

Dr Nailiya Karsybekova
Regional Coordinator, CCEURO
Ministry of Healthcare of the Republic of Kazakhstan
Astana

Mr Yerkebulan Abdrassil
Third Secretary of the Permanent Mission of
Kazakhstan to the UN office and other international
organizations in Geneva
the Permanent Mission of Kazakhstan to the UN office
and other international organizations in Geneva

Ms Laura Auteleyeva
Senior Lecturer
Kazakh National Agrarian University

Mrs Elmira Dauletbekova
National Expert
National Center of Expertise

Mr Amangeldy Eshmukhametov
National Expert
Kazakh agrotechnical University

Prof Balgabay Maikanov
National Expert
Kazakh National Agrarian University

Mrs Nataliya Papusha
National Expert
National University

Ms Sholpan Sarbakanova
National Expert
Research institute

Mr Zeinulla Sharipov
Expert on veterinary and phytosanitary, KZ Codex
Team
Ministry of Healthcare of the Republic of Kazakhstan
Astana

Ms Zhanar Tolysbayeva
CCP
Ministry of Healthcare the Republic of Kazakhstan
Nur-Sultan

KENYA

Dr Allan Azegele
Deputy Director
Ministry of Agriculture, Livestock & Fisheries
Nairobi

Mr Lawrence Aloo
Chief Biochemist
National Public Health Laboratory
Ministry of Health
Nairobi

Mr George Kiminza
Senior Standards Officer
Kenya Bureau of Standards
Nairobi

Mr Leonard Kimtai
Food Safety Officer
Ministry of Health, Food Safety Unit.

Ms Maryann Kindiki
Manager, National Codex Contact Point
Kenya Bureau of Standards
Nairobi

Ms Lucy Kiruthu
Deputy Permanent Representative
Kenya

Ms Mildred Kosgei
Principal Standards and Enterprise Officer
Kenya Dairy Board

Dr Cleopa Mailu
Ambassador/Permanent Representative
Kenya

Mr Kimutai Maritim
Director
Kenya Dairy Board

Mr Martin Masibo
Manager, Quality Assurance
Kenya Bureau of Standards
Nairobi

Mr Danset Moranga
Senior Standards Officer
Kenya Bureau of Standards
Nairobi

Mr Anthony Muriithi
Agriculture Attaché
Ministry of Agriculture

Mr Peter Mutua
Manager - Food Standards
Kenya Bureau of Standards
Nairobi

Mr Max Mutuku
Laboratory Analyst
Ministry of Health

Ms Lucy Muthoni Namu
Senior Principal Analytical Chemist
Kenya Plant Health Inspectorate Services
Nairobi

Ms Esther Ngari
Director -Standard Development and International
Trade
Kenya Bureau of Standards
Nairobi

Ms Felista Nyakoe
Assistant Director
Kenya Accreditation Services
Nairobi

Mrs Julia Kiage Ota
Senior Manager -Scientific Regulatory Affairs
Coca-Cola Central East and West Africa Ltd
Nairobi

Ms Josephine Simiyu
Deputy Director
Agriculture and Food Authority
Nairobi

Ms Alice Tumbo
Senior Trade Officer
Ministry of industrialization and enterprise Development

Ms Jackline Yonga
Ambassador/Permanent Representative
Ministry of Foreign Affairs

KUWAIT

Ms Yasmeen Al-mousa
Administrative Coordinator of Operations
Public Authority for Food and Nutrition
Sabah Al Salem

Ms Maryam Al-najjar
Nutrition Technician
Public Authority for Food and Nutrition
Sabah Al Salem

Mr Jamal Alghunaim
Ambassador, Permanent Representative
Permanent Mission of the State of Kuwait to the UNOG
Geneva

Mr Abdullah Alkhubaizi
Counsellor
Permanent Mission of the State of Kuwait to the UNOG
Geneva

Ms Mariam Ibrahim
Nutritionist
The Public Authority for Food and Nutrition

KYRGYZSTAN

Mrs Bubuzhan Arykbaeva
Head of Department
Department of Diseases Prevention and State Sanitary
and Epidemiological Surveillance of the Ministry of
Health of the Kyrgyz Republic
Bishkek

Mrs Dinara Aitmurzaeva
Head of Standardisation Division, CCP in Kyrgyzstan
Center for Standardization and Metrology under The
Ministry of Economy of the Kyrgyz Republic
Bishkek

Mr Aibek Omokeev
Minister-Counsellor of the Permanent Mission of the
Kyrgyz Republic to the United Nations Office in Geneva
Geneva

LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC

Mrs Viengxay Vansilalom
Deputy Director General
Ministry of Public Health
Vientiane capital

Mr Alomlangsy Rajvong
Second Secretary
Embassy of the Lao PDR to the Swiss Confederation
Geneva

Mr Khamson Sisanhouth
Programme Director
Ministry of Agriculture and Forestry
Vientiane Capital

Mrs Phoxay Sysomvang
Head of Division
Food and Drug Department, MOH
Vientiane capital

LATVIA

Mrs Dace Cildermane
Permanent Representative of Mission
Permanent Mission of Latvia to the UN in Geneva
Geneva

Mrs Dace Ugare
Deputy Director
Ministry of Agriculture
Riga

LEBANON

Eng Lena Dargham
Director General
The Lebanese standards Institution- LIBNOR
Beirut

Eng Lina Assy
Engineer
Ministry of Industry
Beirut

Eng Mirna Atwe
Agriculture Engineer
Ministry of Agriculture
Beirut

Mr Salim Baddoura
Ambassador
Permanent Mission of Lebanon to the United Nations in
Geneva

Dr Elie Bou Yazbek
Food Safety Expert
Ministry of Economy and Trade
Beirut

Ms Sara Nasr
Second Secretary
Permanent mission of Lebanon to the UN in Geneva

Dr Nada Nehme
Expert
Lebanese Consumer Association
Beirut

Mrs Cecile Obeid
Head of Division
The Lebanese Standards Institution-LIBNOR
Beirut

LESOTHO

Mr Motjoka Makara
Chief Standards Officer
Ministry of Trade and Industry
Maseru

LIBERIA

Mr Stephen Mambu
Director
National Standards Laboratory
Monrovia

LITHUANIA

Dr Albertas Barzda
Deputy Director
Health Education and Diseases Prevention Centre
Vilnius

LUXEMBOURG

Mrs Françoise Mori
Conseiller Sécurité des denrées alimentaires
Ministère des Affaires étrangères et européennes
Bruxelles

Mrs Simone Adam
Responsable de domaine formation
Ministère de la Protection des consommateurs
Strassen

LIBYA

Prof Ali Elhamdy
Head of National committee for fats & oils
Libyan National center for Standardization & Metrology
Tripoli

Eng Sakina A El Khabuli
Codex Contact Point- Libya
Libyan National Center for standardization & Metrology
Tripoli

Prof Ehab A. Altayeb Sharif
Faculty member
Faculty of Veterinary Medicine - University of Tripoli
Tripoli

Dr Osama Omran
Counsellor
Permeant Mission of Libya
Geneva

MADAGASCAR

Mrs Henintsoa Harizafy
Secrétariat Comité National du Codex
Ministère de l'Industrialisation du Commerce et de la
Consommation
Antananarivo

Mr Dominique Claude Rabeherifara
Conseiller
Mission Permanente de Madagascar
Genève

Mrs Lantomalala Raharinosy
Point de contact du Codex
Ministère de l'Industrie du Commerce et de l'Artis
Antananarivo

MALAWI

Mr Justin Onani
Senior Standards officer
Malawi Bureau of Standards
Blantyre

MALAYSIA

Ms Norrani Eksan
Director
Ministry of Health Malaysia
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Ruhana Abdul Latif
Principal Assistant Director
Ministry of Health Malaysia
Putrajaya

Ms Zailina Abdul Majid
Deputy Director
Ministry of Health Malaysia
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Nor Aini Abdullah
Secretary
FMM MAFMAG
Kuala Lumpur

Ms Nor Fasiah Abdullah Sani
Senior Researcher
Department of Veterinary, Ministry of Agriculture and
Food Industry
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Mr Pang Anak Nyukang
Head of Standards and Laboratory Services
Department of Fishery, Ministry of Agriculture and Food
Industry
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Noor Affizah Bujang Saili
Fisheries Officer
Department of Fishery, Ministry of Agriculture and Food
Industry
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Mr Wong Choon Seng
Head of Regulatory and Scientific Affairs, Nestle
FMM MAFMAG
Kuala Lumpur

Ms Nuraini Ghaifullah
Senior Assistant Director
Ministry of Health Malaysia
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Chin Hui Han
Research Officer
Malaysia Cocoa Board
Negeri Sembilan

Dr Rohaya Mohd Ali
Senior Director
Department of Veterinary, Ministry of Agriculture and
Food Industry
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Muzaiyanah Mohd Kaprawi
Chemist
Department of Chemistry Malaysia, Ministry of Science,
Technology and Innovation
Selangor

Ms Siti Salwahanim Mohd Nazir
Senior Principal Assistant Secretary
International Division, Ministry of Agriculture and Food
Industry
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Shazlina Mohd Zaini
Principal Assistant Director
Ministry of Health Malaysia
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Ms Azalina Othman
Head of Additive & Adulteration Section
Department of Chemistry Malaysia, Ministry of Science,
Technology and Innovation
Selangor

Ms Rosidah Radzian
Director

Malaysian Palm Oil Board (MPOB)
Selangor

Ms Kanga Rani Selvaduray
Head of Nutrition Unit
Malaysian Palm Oil Board (MPOB)
Selangor

Ms Zawiyah Sharif
Senior Principal Assistant Director
Ministry of Health Malaysia
Wilayah Persekutuan Putrajaya

Mr Badrul Hisham Zainudin
Research Officer
Malaysia Cocoa Board
Negeri Sembilan

MALI

Mr Mahmoud Camara
Chargé du Service Central de Liaison du Codex pour le
Mali
Institut National de Santé Publique
Bamako

MALTA

Ms Michelle Baldacchino
Second Secretary
Foreign Affairs Malta

Dr Vito Domenico Benvenga
Officer in Scale 5
Ministry of Agriculture, Food and Animal Rights
Marsa

Ms Alexandra Galea
Counsellor
Foreign Affairs Malta

MAURITANIA

Mr Dia Diamilatou
Deuxieme conseiller
Nations Unies
Genève

MAURITIUS

Dr Shalini Neeliah
CCP
Ministry of Agro-Industry and FS

Mrs P Seebun
Principal Scientific Officer
Ministry of Agro-industry and Food Security

MEXICO

Ms Mireya Ortiz Nicoli
Jefa de Departamento de Mantenimiento de la
Certificación
en instalaciones animales, procesos y productos
SENSICA
CDMX

Ms Tania Daniela Fosado Soriano
Punto de Contacto Codex
Secretaria de Economía
México

Ms Maria Teresa Cervantes
Jefa de Departamento de Exportaciones
Senasica
CDMX

Ms María Elena González Ruiz
Directora de Servicios y Certificación Pecuaria
Senasica
CDMX

Ms Gabriela Alejandra Jiménez Rodríguez
Subdirectora de Normas
Secretaria de Agricultura
México

Ms Lorena Reyes Guerra
Subdirectora de Regulación de Establecimientos y
Productos
Senasica
CDMX

Ms Nubia Villasana Santana
Subdirectora de Apoyo a la Sanidad e Inocuidad
Acuícola y Pesquera
SENASICA
CDMX

Mrs María Elena Álvarez Jiménez
Jefa de Departamento
Secretaria de Agricultura
México

MONGOLIA

Ms Angar Oyun
Counsellor
Permanent Mission of Mongolia
Bellevue

MONTENEGRO

Ms Maja Schmidt-gutzat
First Counsellor
Permanent Mission of Montenegro to the UN
Geneva

Mrs Ana Velimirovic
EFSA Focal Point
Administration for Food Safety, Veterinary and
Phytosanitary Affairs
Podgorica

MOROCCO

Dr Beqqali Himdi Ihssane
Chef de la Division de la Normalisation et des
Questions SPS
Office National de Sécurité Sanitaire des Produits
Alimentaires
Rabat

Mr Berrada Abdelkrim
Chef de Division
Direction des Industries de la Pêche
Rabat

Mr Abdallah Boutadghart
Représentant Permanent Adjoint
Permanent Mission of the Kingdom of Morocco to the
United Nations
Geneva

Mr Brahim El Akrich
Secrétaire des Affaires Etrangères
Permanent Mission of the Kingdom of Morocco to the
United Nations
Geneva

Mr Mohamed El Amine El Amrani
Chef de la Division de la Législation et des Etudes
Juridiques
Direction des Affaires Administratives et Juridiques
Rabat

Mme Asmaa El Kamchi
Secrétaire des Affaires Etrangères
Permanent Mission of the Kingdom of Morocco to the
United Nations Office and other international
organizations in Switzerland.
Geneva

Eng Khadija Kadiri
Chef de Service de la Normalisation et du Codex
Alimentarius
Office National de la Sécurité Sanitaire des Produits
Alimentaires
Rabat

Dr Brahim Karfal
Chef de Service de la Réglementation et des
Autorisations
Agence Nationale pour le Développement de
l'Aquaculture
Rabat

Mr Najib Layachi
Conseiller agroalimentaire
FICOPAM

Eng Bouchra Messaoudi
Cadre au Service de la Normalisation et Codex
Alimentarius
Office National de la Sécurité Sanitaire des Produits
Alimentaires
Rabat

Dr Sanae Ouazzani
Cadre au Service de la Normalisation et Codex
Alimentarius
Office National de Sécurité Sanitaire des Produits
Alimentaires
Rabat

Mr Mohamed Stitou
Head of legal Affairs Departement
Direction des Affaires Administratives et Juridiques
Salé

Dr Rachid Tadili
Head of the Standardization and Valuation Department
Morocco food export (EACCE)
Casablanca

MOZAMBIQUE

Mrs Ana Paula Cardoso Thuzine
Head of Department
MoH
Maputo

Mr Amadeu Da Conceição
Ambassador Plenipotentiary and Permanent
Representative of the Republic of Mozambique in
Geneva and Vienna
Embassy of the Republic of Mozambique
Geneva

Dr Francelina Pinto Romao
Health Counselor
Embassy of the Republic of Mozambique
Geneva

NAMIBIA

Ms Xungileni Chitundu
Second Secretary
Permanent Mission of Namibia

Mrs Julia Imene-chanduru
Ambassodor
Mission of Namibia to UN
Geneva

Ms Margaret Matengu
Deputy Director
Plant Health
Windhoek

NETHERLANDS

Dr Marie-Ange Delen
Coordinator Codex Alimentarius Netherlands
Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality
The Hague

Dr Sally Hoffer
Chair of CCCF
Ministry of Agriculture, Nature and FSUDNood Quality
The Hague

Mrs Astrid Bulder
Senior Science Officer
Ministry of Health, Welfare and Sport
Bilthoven

Mrs Weiluan Chen
Scientific Colaborator Nutrition, Prevention and Care
Ministry of Welfare and Sport
Bilthoven

Mrs Astrid Dunselman
First Secretary
UN Geneva
Geneva

Mrs Sheela Khoesial
Policy Officer
Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality
The Hague

Mrs Rosa Perán Sala
Senior Advisor
Ministry of Health, Welfare and Sport
The Hague

Mrs Wilhelmina Commerijn Plomp
Permanent Representative of UN
Geneva

Mrs Ana Vioria
Senior Policy Officer
Ministry of Health, Welfare and Sport
The Hague

NEW ZEALAND

Mr Raj Rajasekar
Senior Programme Manager
Codex Coordinator and Contact Point for New Zealand
Wellington

Mr Paul Dansted
Director Food Regulation
Ministry for Primary Industries

Mr Steve Hathaway
Chief Food Safety Scientist

Ministry for Primary Industries
Wellington

Mr Bill Jolly
Chief Assurance Strategy Manager
Ministry for Primary Industries
Wellington

Ms Lisa Ralph
Senior Policy Analyst
Ministry for Primary Industries

Ms Bing Ying Lou
First Secretary
New Zealand Permanent Mission to the WTO

NICARAGUA

Mr Denis Saaavedra
Director
Ministerio de Fomento, Industria y Comercio
Managua

Mrs Anielka Morales
Responsable
Ministerio de Fomento, Industria y Comercio
Managua

Mr Álvaro Murillo
Delegado
Cancillería

NIGER

Mr Issaka Amadou
Deuxième conseiller à l'Ambassade du Niger à Genève
Ambassade

Mr Salou Dioffo Alahouynouma
PCC
MSP
Niamey

Mr Laouali Labo
Ambassadeur du Niger à Genève
Ambassade

Mrs Gouro Yagana Kafougou
Nutritionniste
MSP
Niamey

NIGERIA

Dr Adamu Mohammed Abdulhamid
Nigerian Ambassador to the WTO
Nigeria Trade Office to the WTO, Permanent Mission of
Nigeria
Geneva

Prof Mojisola Christianah Adeyeye
Director-General
National Agency for Food and Drug Administration and
Control (NAFDAC)
Abuja

Dr Muhammad Aligana
Deputy Director
Federal Ministry of Agriculture and Rural Development
Abuja

Mr Olugbemiga John Atanda
Deputy Director
Federal Ministry of Health
Abuja

Dr Mabel Kamweli Aworh
Assistant Director
Federal Ministry of Agriculture & Rural Development
Abuja

Mrs Eva Obiageli Edwards
Deputy Director
National Agency for Food and Drug Administration and
Control (NAFDAC)
Lagos

Mrs Talatu Kudi Ethan
Deputy Director
Standards Organisation of Nigeria
Lagos

Mr Victor Nwaoba Itumo
Focal Point Health
Permanent Mission of Nigeria to UNOG
Geneva

Mr Charles Emeka Nwagbara
Head, Codex Contact Point Nigeria
Standards Organisation of Nigeria
Abuja

Ms Philomina Ngozi Nwobosi
Assistant Chief Scientific Officer
Federal Ministry of Health
Abuja

Mrs Fyne Joy Uwemedimo-okita
Senior Standards Officer
Standards Organisation of Nigeria (SON)
Abuja

Mr Ibrahim Yahaya
Principal Standards Officer
Standards Organisation of Nigeria
Abuja

NORTH MACEDONIA

Mrs Svetlana Tomeska Mickova
Head of Department
Food and Veterinary Agency
Skopje

Ms Natasha Hroneska
Counselor
Permanent Mission of the Republic of North Macedonia
to the UN, WTO and other IOs in Geneva
Geneva

Ms Katerina Jonovska
Associate
Food and Veterinary Agency
Skopje

NORWAY

Mrs Vigdis S. Veum Møllersen
Specialist Director
Norwegian Food Safety Authority
Oslo

Mr Knut Berdal
Specialist Director
Royal Norwegian Ministry of Agriculture and Food
Oslo

Mr Halvard Kvamsdal
Senior Adviser
Royal Norwegian Ministry of Health and Care Services
Oslo

OMAN

Mr Ali Al.ghafri
Assistant Directorate of Food Licensing
Food Safety and Quality Center
Muscat

Mrs Intisar Al.gharibi
Assistant Director of Standards and Food
Food Safety and Quality Center
Muscat

PAKISTAN

Mr Rizwan Siddique
First Secretary
Permanent Mission of Pakistan to UN
Geneva

PANAMA

Eng Joseph Gallardo
Ingeniero de Alimentos/Punto de Contacto Codex
Ministerio de Comercio e Industrias
Panamá

Mr Juan Alberto Castellero Correa
Embajador
Misión Permanente de Panamá en Ginebra
Panamá

Eng Carmela Castillo
Jefa de la Oficina de Cooperación Técnica
Internacional
Agencia Panameña de Alimentos
Panamá

Dr Vielka Cedeño
Médico Veterinario
Ministerio de Salud
Panamá

Mrs Leticia González De Núñez
Jefa de la Sección de Análisis de Alimentos y Bebidas
del Instituto Especializado de Análisis
UP (Universidad de Panamá)
Panamá

Ms Edilma López
Sub Directora Nacional de Protección al Consumidor
Autoridad de Protección al Consumidor y Defensa de la
Competencia
Panamá

Eng Hildegard Mendoza
Gerencia
Cámara Panameña de Alimentos
Panamá

Ms Carmen Peralta
Analista Técnica del Departamento de Trámite de
Importación y Exportación de la Dirección Nacional de
Salud Animal
Ministerio de Desarrollo Agropecuario
Panamá

Mr Marco Pino
Salud Pública Alimentaria
Ministerio de Salud
Panamá

Ms Erika Tang Portes
Agregada
Misión Permanente de Panamá en Ginebra
Panamá

PAPUA NEW GUINEA

Mr Alison Hamilton
Counsellor
New Zealand Permanent Mission in Geneva
Geneva

Mr Elias Taia
Program Manager / Codex Contact Point
Agriculture & Livestock
Port Moresby

PARAGUAY

Prof María Eugenia Alvarenga Torres
Técnica
Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición - INAN
Asunción

Mrs Jazmín Ayala
Asesora
Ministerio de Relaciones Exteriores - MRE
Asunción

Mr Alberto Francisco Bareiro Arce
Coordinador de Asuntos Regulatorios
Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición del
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social
Asunción

Mrs Mirtha Carrillo
Coordinadora Subcomité Técnico Contaminante de los
Alimentos
Servicio Nacional de Calidad y Salud Animal
(SENACSA)
Asunción

Ms Laura Stefanía Correa Miño
Asesora
Ministerio de Relaciones Exteriores - MRE
Asunción

Mrs Patricia Echeverría
Punto de Contacto del Codex
Instituto Nacional de Tecnología, Normalización y
Metrología - INTN
Asunción

Mrs Camila Escobar
Asesora técnica
Unión Industrial del Paraguay - UIP/CEPALI
Asunción

Mrs Librada Gamarra
Asesora técnica
Unión Industrial del Paraguay - UIP/CEPALI
Asunción

Ms María Inés Ibarra Colman
Punto de Contacto del Codex
Instituto Nacional de Tecnología, Normalización y
Metrología - INTN
Asunción

Mr Carlos Insfran
Asesor técnico
Unión Industrial del Paraguay - UIP/CEPALI
Asunción

Prof Marizela López Cattebeke
Técnica
INAN
Asunción

Mr Víctor Silva
Asesor técnico
Unión Industrial del Paraguay - UIP/CEPALI
Asunción

Mrs Demetria Vega
Jefa
SENACSA
San Lorenzo

Mr Marcelo Vera
Asesor
Ministerio de Relaciones Exteriores - MRE
Asunción

Mrs María Alejandra Zaracho
Técnica
INTN
Asunción

Prof Zuny Mabel Zarza De Riquelme
Técnica
Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición (INAN)
Asunción

PERU

Mrs Carmen Elizabeth Cruz Gamboa
Presidenta del Comité Nacional del Codex
MINISTERIO DE SALUD-DIGESA
Lima

Mr Moisés Chong Sakihara
Miembro del Pleno del Comité Nacional del Codex
SNI (Sociedad Nacional de Industrias)
Lima

Mr Javier Neptalí Aguilar Zapata
Coordinador Titular de la Comisión Técnica Nacional
de Contaminantes de Alimentos
SENASA
La Molina

Mrs Gloria Atala Castillo Vargas
Coordinadora Titular de la Comisión Técnica de Aceites
y Grasas
Instituto Nacional de Calidad - INACAL
Lima

Mrs Jeny Cornejo Angulo
Coordinadora Titular de la Comisión Técnica Nacional
de CCFICS
Dirección General de Salud Ambiental e Inocuidad
Alimentaria (DIGESA)
Lima

Mr Arturo Aivar Guillén
Director (e) de Habilitaciones y Certificaciones
Pesqueras y Acuícolas
SANIPES
Lima

Mr Ernesto José Dávila Taboada
Miembro del Pleno del Comité Nacional del Codex
ADEX (Asociación de Exportadores)
Lima

Mrs María Francia Magdalena Marchena
 Coordinadora Titular de la Comisión Técnica Nacional
 de Residuos de Medicamentos Veterinarios
 SENASA
 La Molina

Mrs Jenny Huamán Túpac
 Coordinadora titular de la Comisión Técnica Nacional
 de Métodos de Análisis y Toma de Muestras
 INACAL
 Lima

Mr Juan Carlos Huiza Trujillo
 Secretario Técnico del Comité Nacional del Codex
 Ministerio de Salud - DIGESA
 LIMA

Mr Alejandro Matsuno Remigio
 Miembro del Pleno del Comité Nacional del Codex
 Ministerio de Relaciones Exteriores
 Lima

Mr Jorge Arturo Pastor Miranda
 Coordinador Titular de la Comisión Técnica Nacional
 de Resistencia Antimicrobiana
 SENASA
 La Molina

Mr Ethel Humberto Reyes Cervantes
 Coordinador Titular de la Comisión Técnica sobre
 Residuos de Plaguicidas
 SENASA
 La Molina

Mr Luis Andrés Reymundo Meneses
 Coordinador Titular de la Comisión Técnica Nacional
 de Especies y Hierbas Culinarias
 SENASA
 La Molina

Mr Bernardo Roca-Rey Ross
 Representación Permanente del Perú ante los
 Organismos Internacionales con sede en Ginebra
 Cancillería de Perú
 Lima

Mr Luis Gustavo Vega Zevallos
 Representación Permanente del Perú ante los
 Organismos Internacionales con sede en Ginebra
 Cancillería de Perú
 Lima

Mrs Mirtha Sachún Segura
 Coordinadora Titular de la Comisión Técnica Nacional
 de Aditivos Alimentarios del Codex/Asesor Técnico
 DIGESA
 Lima

Mrs Claudia Solano Oré
 Miembro del Pleno del Comité Nacional del Codex
 PROMPERÚ
 Lima

Mrs Angélica Yovera Aliaga
 Miembro del Pleno del Comité Nacional del Codex
 PROMPERÚ
 Lima

PHILIPPINES

Dr Maria Victoria Pinion
 Chairperson, NCO Technical Committee (TC)
 Food and Drug Administration-Department of Health

Dr Imelda Santos
 Co-Chairperson, NCO-TC
 Bureau of Animal Industry-Department of Agriculture

Ms Amparo Ampil
 Codex Contact Point (CCP), Task Force Officer
 Policy Research Service-Department of Agriculture

Mr Phelan Apostol
 Chairperson, SC on Contaminants in Food (SCCF)
 Food and Drug Administration-Department of Health

Ms Sheena Mae Bagayao
 CCP, Task Force Officer
 Policy Research Service-Department of Agriculture

Dr Cheryl Rose Cayad-an
 Chairperson, SC on Food Import and Export Inspection
 System and Certification System (SCFICS)
 National Meat Inspection Service-Department of
 Agriculture

Dr Herminigilda Gabertan
 Chairperson, SC on Spices and Culinary Herbs
 (SCSCH)
 Bureau of Plant Industry-Department of Agriculture

Mr Lupiño Lazaro Jr
 Agriculture Counselor
 Permanent Mission of the Philippines to the WTO

Ms Lisa Manipon
 Task Force Officer, Philippine CCP
 Department of Agriculture

Dr Ulysses Montojo
 Chairperson, SC on Fish and Fishery Products
 National Fisheries Research and Development
 Institute-Department of Agriculture

Dr January Nones
 Chairperson, SC on Residues of Veterinary Drugs in
 Food (SCRVDF) and TF on Antimicrobial Resistance
 (TFAMR)
 National Meat Inspection Resistance- Department of
 Agriculture

Ms Hannah Margaret Rabaja
 Chairperson, SC on Food Labelling
 Food and Drug Administration-Department of Health

Ms Jerolet Sahagun
 Chairperson, SC on Pesticide Residues (SCPR)
 Fertilizer and Pesticide Authority-Department of
 Agriculture

Dr Jocelyn Sales
 Head, Management Support Office (MSO)
 Food Development Center-Department of Agriculture

Mr John Mark Tan
 Chairperson, SC on Food Additive (SCFA)
 Food and Drug Administration-Department of Health

Ms Lourdes Timario
 Chairperson, SC on Methods of Analysis and Sampling
 (SCMAS)
 Food Development Center-Department of Agriculture

Ms Genalyn Tripoli
 Secretariat Staff, MSO
 Food Development Center-Department of Agriculture

POLAND

Ms Marzena Chacinska
Head
Agricultural and Food Quality Inspection
Warsaw

Ms Magdalena Kowalska
Main Expert
Agricultural and Food Quality Inspection
Warsaw

Mr Łukasz Kruk
II Secretary
Permanent Mission of the Republic of Poland to the
United Nations Office at Geneva

PORTUGAL

Mr Henrique Carvalho
Senior Technician
Directorate-General for Food and Veterinary (DGAV)
Lisboa

Dr Francisco Santos
Senior Regulatory Officer
Directorate-General for Food and Veterinary (DGAV)
Lisboa

QATAR

Ms Weam Al-gurmani
Food Standards
Qatar General Organization for standardization (QS)

Ms Moza Al-kaabi
Food Standards Researcher
Qatar General Organization for standardization (QS)

Ms Farah Al-mejali
Food Standards Researcher
Qatar General Organization for standardization (QS)

Mr Talal Al-naama
2nd Secretary
Permanent Mission of the State of Qatar

Mrs Daniya Al-zereqi
Food Standards
Qatar General Organization for standardization (QS)

Ms Reem Alhaidose
Biological Expert
Ministry of Municipality
Doha

REPUBLIC OF KOREA

Dr Seoung Yong Lee
Director General
Ministry of Food and Drug Safety

Mr Sang Moon Byun
Director
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs
Sejong

Ms Yun Jeong Cho
Assistant Director
Ministry of Food and Drug Safety

Dr Won-young Choi
Senior Scientific Officer
Ministry of Food and Drug Safety

Dr Byung Wang Jun
Minister Counsellor
Permanent Mission of the Republic of Korea in Geneva

Ms Shinwon Kang
SPS Researcher
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs
Sejong

Mr Chun Soo Kim
Senior Scientific Officer
Ministry of Food and Drug Safety

Mr Jinwoo Kim
Researcher
Korea Food Research Institute

Mr Seunglae Kim
Deputy Director
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs
Sejong

Ms Yeonkyu Lee
Codex Researcher
Ministry of Food and Drug Safety
Cheongju

Ms Hyun Jeong Lee
Assistant Director
National Agricultural Products Quality Management
Service

Mr Sang Mok Lee
Scientific Officer
Ministry of Food and Drug Safety

Mr Jae Woo Park
Deputy Director
Ministry of Food and Drug Safety

Professor Yongho Park
Chair of TFAMR
Seoul National University

Dr Changwon Park
Senior Researcher
Korea Food Research Institute

Dr Youshin Shim
Principal Researcher
Korea Food Research Institute

Ms Jihyun Sohn
Assistant Director
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs

Ms Hyun Kyung Woo
Codex Researcher
Ministry of Food and Drug Safety

Ms Jihye Yang
Researcher
Ministry of Oceans and Fisheries (MOF)

Ms Yoye Yu
SPS Researcher
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs

REPUBLIC OF MOLDOVA

Mr Nicolae Jelamschi
Director of National Agency of Public Health
National Agency of Public Health
Chişinău

Mr Vasile Guștiuc
Deputy Director of National Agency of Public Health
National Agency of Public Health
Chișinău

Mr Vasile Odobescu
Hygienist
National Agency of Public Health
Chișinău

Mrs Ilinca Paladi
First Secretary
Permanent Mission of the Republic of Moldova to the
United Nations Office and other International
Organizations in Geneva

ROMANIA

Mrs Popa Ana Maria
Permanent Representation of Romania to the EU in
Brussels
Permanent Representation of Romania to the EU in
Brussels

Mrs Denisa Cojocaru
Councillor
National Sanitary Veterinary and Food Safety Authority
Bucharest

Mrs Voicu Florentina
Minister Plenipotentiary
Permanent Representation of Romania to the United
Nations Office at Geneva

RUSSIAN FEDERATION

Mr Nikolay Balan
Deputy Head of Department
Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
Protection and Human Well-being
Moscow

Ms Anna Koroleva
Consultant
Federal Service for Surveillance on Consumer Rights
Protection and Human Well-being

Mr Alexey Petrenko
Expert
Consumer Market Participants Union
Moscow

Mr Eduard Salakhov
Health Attaché, Counselor
Permanent Mission of the Russian Federation to the
United Nations Office in Geneva

Mr Sergey Vasiliev
Senior Counsellor, Head of Economic Section
Permanent Mission of the Russian Federation to the
United Nations Office in Geneva

Ms Tatiana Zavistyaeva
Deputy Chief
Clinic FBUN "FIZ Food and Biotechnology"
Moscow

RWANDA

Mr Aimable Mucyo
Food Products Standards Officer
Rwanda Standards Board

Mr Jerome Ndahimana
Ag. Director of Food and Agriculture, Chemistry,

Environment, Services Unit
Rwanda Standards Board

Ms Rosine Niyonshuti
Codex Contact Point
Rwanda Standards Board

Mr Edmond Tubanambazi
First Counsellor of the Permanent Mission of the
Republic of Rwanda to the United Nations Office at
(UNOG) and Other International Organizations
MINAFFET

SAINT KITTS AND NEVIS

Mr Stuart Laplace
Director
Government of St. Kitts & Nevis
Basseterre

Mr Joel Richards
Delegate
OECS Permanent Mission
Geneva

SAINT LUCIA

Mrs Tzarmallah Haynes-joseph
Head of Department
Saint Lucia Bureau of Standards
Castries

Dr Sharmaine Melville Edwin
Chair National Codex Committee
Ministry of Agriculture, Fisheries, Food Security and
Rural Development
Castries

Mr John Samuelson
In Person Voting Delegate
Voting Delegation

SAINT VINCENT AND THE GRENADINES

Mr Ezra D. Ledger
Executive Director
St. Vincent and the Grenadines Bureau of Standards
Kingstown

Mrs Jennifer E. Douglas-bullock
Standards Officer I
St. Vincent and the Grenadines Bureau of Standards
Kingstown

Ms Elizabeth Leonardi
Senior Agricultural Attaché
USDA Foreign Agricultural Service
Geneva

SAMOA

Mr Pulotu Lyndon Chu Ling
Chief Executive Officer
Ministry of Commerce, Industry and Labour

Mr Max Lee-lo
Principal
Ministry of Commerce, Industry and Labour

SAN MARINO

Ms Anita Dedic
Assistant to the Ambassador
PM Republic of San Marino in Geneva

SAUDI ARABIA

Ms Rwan Alhamoudi
International Partnerships Specialist
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Prof Hisham Aljadhey
Chief Executive Officer
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Mr Mansour M. Al Adi
Alternate Permanent Representative of Saudi Arabia to
FAO
Permanent Mission of the Kingdom of Saudi Arabia to
FAO
Rome

Mr Abdulaziz Al-shuwaish
Executive Director of Standards & Food Product
Evaluation
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Prof Saleh Aldosari
Vice President for Food Sector
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Mr Mohammed Aljohani
Senior specifications and regulations Specialist ||
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Mr Meshal Almotairi
Communications and Standards Setting Dept. Manager
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Mr Khalil Alswelem
Head of General Food Standards Section
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Mr Khalid Alzahrani
Senior food safety specialist
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Ms Rania Bogis
Specifications and regulations specialist
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Mr Ali Duhaim
Head of Food Products Specification Section
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

Ms Nada Saeed
Senior specifications and regulations specialist
Saudi Food and Drug Authority
Riyadh

SENEGAL

Prof Amadou Diouf
Président du Comité
national du Codex alimentarius
Dakar

Dr Chantal Biagui
Chef de Bureau

Direction des services veterinaires
Dakar

Prof Mady Cisse
Enseignant Chercheur
Université Cheikh Anta Diop
Dakar

Dr Raphael Coly
Expert SSA
Comité national Codex
Dakar

Mrs Ndeye Yacine Diallo
Conseillère en qualité
Institut de technologie alimentaire
Dakar

Mrs Sokhna Diao
Expert SSA
Laboratoire de chimie analytique
Dakar

Dr Abdoulaye Diawara
Conseiller
Ministère de l'Elevage et des Productions animales
Dakar

Mr Francois Diene
1er Conseiller
Ambassade du Sénégal a Suisse

Mr Nar Diene
Chef d'unité
Centre anti-poison
Dakar

Mrs Ndeye Diop
Responsable division
Association sénégalaise de normalisation
Dakar

Mr Abdoulaye Diouf
Enseignant chercheur
Université de Dakar
Dakar

Prof Mamadou Fall
Enseignant chercheur
Centre anti-poison
Dakar

Mrs Mame Diarra Faye
Point de contact national
Comité national Codex
Dakar

Mr Papa Sam Gueye
Administrateur general
Laboratoire CERES-Locustox
Dakar

Mr Moustapha Kane
Chef de Division Education à l'Hygiène
Ministère santé et de l'action sociale
Dakar

Dr Ale Kane
Enseignant Chercheur
Université Gaston Berger

Mrs Astou Ndiaye
Chef de section
Laboratoire national d analyses et de contrôle
Dakar

Mr Abdoulaye Ndiaye
 Chef de division
 Direction de la protection des vegetaux
 Dakar

Dr Cheikh Ndiaye
 Expert
 Institut de technologie alimentaire

Prof Mohamadou Guelaye Sall
 Professeur titulaire
 UCAD
 Dakar

Dr Serigne Omar Sarr
 Enseignant chercheur
 Université Cheikh Anta Diop

Mr Coly Seck
 Ambassadeur
 Ambassade du Sénégal a Suisse

SERBIA

Mr Branislav Raketic
 Head of Department
 Ministry of Agriculture, Forestry and Water
 Management
 Belgrade

Ms Milijana Kovacevic
 Associate
 Ministry of Agriculture, Forestry and Water
 Management
 Belgrade

Mr Vladan Lazovic
 First Counsellor
 Permanent Mission of the Republic of Serbia to the
 United Nations Office at Geneva
 Geneva

Mr Miroslav Zotovic
 Attaché
 Permanent Mission of the Republic of Serbia to the
 United Nations Office at Geneva
 Geneva

SEYCHELLES

Ms Lucille Veronique Brutus
 Attaché
 Permanent Mission of Seychelles
 Geneva

SIERRA LEONE

Mr Amadu Jogor Bah
 Deputy Director/Codex Contact Point
 Sierra Leone Standards Bureau
 Lunsar

Mr Lansana Gberie
 Ambassador
 Government of Sierra Leone
 Geneva

SINGAPORE

Dr Lee Kim Tan
 Director-General, Food Administration
 Singapore Food Agency

Mr Darryl Leong
 Deputy Permanent Representative (WTO)

Permanent Mission of the Republic of Singapore to the
 WTO in Geneva

Ms Mui Lee Neo
 Assistant Director
 Singapore Food Agency

Ms Peik Ching Seah
 Deputy Director
 Singapore Food Agency

Ms Adelene Yap
 Director
 Singapore Food Agency

Dr Astrid Yeo
 Senior Director
 Singapore Food Agency

SLOVAKIA

Mr Milo Bystrický
 State Counsellor
 Ministry of Agriculture and Rural Development of the
 Slovak Republic
 Bratislava

Mr Richard Galbavy
 Counsellor
 Permanent Mission of Slovakia to the Office of the UN
 and other International Organizations in Geneva
 Geneva

Mrs Elena Jablonicka
 Attaché
 Permanent Mission of Slovakia to the Office of the UN
 and other International Organizations in Geneva
 Geneva

Ms Katarína Janeková
 State Counsellor
 Ministry of Agriculture and Rural Development
 Bratislava

SLOVENIA

Ms Outi Tyni
 Administrator
 Council of the European Union, General Secretariat
 Bruxelles

Ms Sabina Carli
 Attaché
 Permanent Mission of the Republic of Slovenia in
 Geneva
 Geneva

Mr Robert Dautzenberg
 Political Administrator
 Council of the European Union, General Secretariat
 Bruxelles

Ms Mona Lepadatu
 Political Administrator
 Council of the European Union, General Secretariat
 Bruxelles

Mr Volker Wachtler
 Political Administrator
 Council of the European Union, General Secretariat
 Bruxelles

Ms Vida Znoj
Head of Food, Feed and Veterinary Medicinal Products
Division
Administration for Food Safety, Veterinary Sector and
Plant Protection
Ljubljana

SOLOMON ISLANDS

Mr Mark Arimalanga
CCP/Food Safety Officer
Ministry of Health and Medical Services
Honiara

SOMALIA

Dr Mohamed Noor
Head of Food and Drug
Ministry of Health
Garowe

SOUTH AFRICA

Mrs Penelope Campbell
Director: Food Control
Department of Health
Pretoria

Mrs Meisie Katz
General Manager: Food and Associated Industries
National Regulator for Compulsory Specifications
Cape Town

Ms Lebogang Lebeso
Health Attaché
South African Permanent Mission Geneva
Geneva

Mr Malose Daniel Matlala
Deputy Director: Food Control
Department of Health
Pretoria

Dr Mbulaheni Mutengwe
Acting Deputy Director: Food Safety and Quality
Assurance
Department of Agriculture, Land Reform and Rural
Development
Pretoria

SOUTH SUDAN

Mr David Solomon Adwok
Code Contact Point/Director General
South Sudan National Bureau of Standards
Juba

Mr Sabino Tom Akonydit
Diplomate
Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation
Geneva

Ms Gloria Lasu
Director of Quality Control
South Sudan National Bureau of Standards
Juba

SPAIN

Ms Isabel Peña-rey Lorenzo
Directora Ejecutiva de la Agencia Española de
Seguridad Alimentaria y Nutrición
Ministerio de Consumo
Madrid

Mr Agustín Palma Barriga
Jefe del Área de Gestión de Riesgos Químicos
Agencia Española de Seguridad Alimentaria y Nutrición
(AESAN)-Ministerio de Consumo
Madrid

Mr Julián Pascual Mallén
Jefe del Servicio de Registro General Sanitario de
Empresas Alimentarias y Alimentos (RGSEAA) y
Comisión Interministerial para la Ordenación
Alimentaria (CIOA)
Agencia Española de Seguridad Alimentaria y Nutrición
(AESAN)-Ministerio de Consumo
Madrid

Mr Jorge A. Rodríguez Del Hoyo
Técnico Superior
Agencia Española de Seguridad Alimentaria y Nutrición
(AESAN)-Ministerio de Consumo
Madrid

Mr Ander Ruiz De Gopegui Aramburu
Consejero
Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y
Cooperación
Ginebra

Mr Victorio José Teruel Muñoz
Subdirector General de Promoción de la Seguridad
Alimentaria
Agencia Española de Seguridad Alimentaria y Nutrición
(AESAN)-Ministerio de Consumo
Madrid

SRI LANKA

Dr Vithanage Thilak Sisira Kumara Siriwardana
Director, Environmental & Occupational Health and
Food safety
Ministry of Health
Colombo

Ms Udani Gunawardena
Councillor
Permanent Mission of Sri Lanka
Geneva

Mrs Champa Magamage
Principal Agricultural Scientist
Ministry of Agriculture
Peradeniya

Dr Udari Mambulage
Consultant Community Physician
Ministry of Health
Colombo 10

Ms Rajmi Manatunga
First secretary
Permanent Mission of Sri Lanka
Geneva

Ms Priya Nagarajah
Second Secretary
Embassy & Permanent Representation of Sri Lanka to
FAO, IFAD & WFP
Rome

Mr Vijai Pasqual
Senior Deputy Director (Food)
Sri Lanka Standard Institution
Colombo

Mrs Sujatha Pathirage
Consultant Microbiologist
Ministry of Health
Colombo

Mr Sisira Senavirathne
Permanent Representative (Acting) of Sri Lanka to the
FAO, IFAD & WFP
Embassy & Permanent Representation of Sri Lanka to
FAO, IFAD & WFP
Rome

Mrs Deepika Senevirathne
Additional Government Analyst
Government Analyst Department
Battaramulla

Ms Ameena Shafi Mohin
Deputy Permanent Representative
Embassy & Permanent Representation of Sri Lanka to
FAO, IFAD & WFP
Rome

Dr S.s.p Silva
Addl. Director General
Dept. of Animal Production and Health
Peradeniya

SUDAN

Mrs Batoul Abdo
Quality control inspector
Ministry of Agriculture & Irrigation
Khartoum

Ms Ula Makkawi Abdelrhman
Quality Control Inspector
Ministry of Agriculture and Irrigation
Khartoum

Mrs Ehsas Salim Alawad
Quality Control Inspector
Federal Ministry of Agriculture and Forestry
Khartoum

SURINAME

Mrs Ratna Ramrattansing
Codex Focal Point
Ministry of Agriculture animal Husbandry and Fisheries

SWEDEN

Mr Anders Wannberg
Senior Administrative Officer
The Swedish Government
Stockholm

Mr Johan Ekerhult
First Secretary
Ministry for Foreign Affairs

Mrs Carmina Ionescu
Codex Coordinator
National Food Agency
Uppsala

Mr Joakim Löfvendahl
First Secretary
Ministry for Foreign Affairs

SWITZERLAND

Dr Michael Beer
Head Food and Nutrition
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern

Dr Thomas Jemmi
Ambassador; Deputy Director General
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern

Mr Martin Müller
Swiss Codex Contact Point
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern

Ms Awilo Ochieng Pernet
Former Chairperson of the Codex Alimentarius
Commission
Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
Bern

SYRIAN ARAB REPUBLIC

Mr Nedal Adra
Head of department
Syrian Arab Standardization and Metrology
Organization (SASMO)
Damascus

Eng Maisaa Abo Alshamat
Head of Plants standard Department
Syrian Arab Organization for Standardization and
Metrology
Damascus

Ms Reem Jaber
Counsellor
Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the
United Nations Office at Geneva
Damascus

THAILAND

Mr Pisan Pongsapitch
Secretary General
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards, Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Ms Namaporn Attaviroj
Senior Standards Officer
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards, Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Mr Pichet Itkor
Vice Chairman
The Federation of Thai Industries
Bangkok

Ms Nareerat Junthong
Deputy Director
Thai Frozen Foods Association
Bangkok

Mr Charoen Kaowsuksai
Vice- Chairman
The Federation of Thai Industries
Bangkok

Ms Yupa Laojindapun
Director of the Office of Standard Development
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards
Bangkok

Mr Visit Limlurcha
Chairman of Food Processing Industry Club
The Federation of Thai Industries
Bangkok

Ms Virachnee Lohachoompol
Senior Standards Officer
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards, Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Ms Dawisa Paiboonsiri
Standards Officer
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards, Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Ms Onkatekao Pattanakul
Food and Drug Technical Officer, Senior Professional
Level
Food and Drug Administration
Nonthaburi

Ms Chonnipa Pawasut
Standards Officer
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards, Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Mr Prachathipat Pongpinyo
Senior Scientist
Agricultural Production Science Research and
Development Division
Bangkok

Mrs Oratai Silapanaporn
Advisor of the National Bureau of Agricultural
Commodity and Food Standards
National Bureau of Agricultural Commodity and Food
Standards, Ministry of Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Mrs Wanwipa Suwannarak
Director of fish inspection and quality control division
Department of Fisheries, Ministry of Agriculture and
Cooperatives
Bangkok

Ms Ornsurang Teerawat
Expert in Food Standard
Food and Drug Administration
Nonthaburi

Ms Katchaporn Temyord
Veterinary Expert
Department of Livestock Development, Ministry of
Agriculture and Cooperatives
Bangkok

Mr Tust Thangsombat
President of Thai Food Processors' Association
Thai Food Processors Association
Bangkok

Ms Chanikan Thanupitak
Trade and Technical Manager of Fisheries Products
Thai Food Processors' Association
Bangkok

Ms Chanita Thongsam
Scientist, Professional Level
Agricultural Production Science Research and
Development Division
Bangkok

Dr Nanthiya Unprasert
Advisor
Thai Frozen Foods Association
Bangkok

Mr Natee Vichitsorasatra
Counsellor
Permanent Mission of Thailand to the UN in Geneva
Geneva

Mr Thitirat Wongkaew
First Secretary
Permanent Mission of Thailand to the UN in Geneva
Geneva

TOGO

Mr Sénamé M. Gbenouga
Ministre Conseiller à la Mission
Mission Togo-Genève
Genève

Dr Danto Ibrahim Barry
Vétérinaire
Togo
Lomé

Dr Chantal Goto
Directeur
Institut Togolais de Recherche Agronomique
Lomé

Dr Dédé Hanvi
Point contact codex
Institut Togolais de Recherche Agronomique
Lomé

Mr Palawia Monson
Conseiller
Ministère affaire étrangère
Lomé

TRINIDAD AND TOBAGO

Mr Farz Khan
Director of Food Drugs
Chemistry Food and Drugs Division -Ministry of Health
Port-of-Spain

Mr Adrian Mccarthy
Assistant Director of Food Drugs
Permanent Mission of the Republic of Trinidad and
Tobago to the United Nations Organizations
Port of Spain

TUNISIA

Mrs Narjes Maslah Hammar
Directrice Générale
Centre Technique de l'agro-alimentaire
Tunis

Mrs Hamida Belgaied
Directrice Générale
Direction Générale de l'Agro Alimentaire
Tunis

Mr Wadii Ben Cheikh
Ministre
Mission permanente de Tunisie auprès de l'Office des Nations Unies à Genève et des Institutions spécialisées en Suisse
Genève

Ms Melika Hermassi Belgacem
Directeur
Centre Technique de l'agro alimentaire
Ariana

Eng Sonia Khayat
Directrice Générale
Agence Nationale de Contrôle Sanitaire et Environnemental des Produits
Tunis

Mrs Sana Jaballah
Directeur
Centre Technique de l'Agro Alimentaire
Tunis

Mrs Zeineb Letaief
Secrétaire des Affaires étrangères
Mission permanente de Tunisie auprès de l'Office des Nations Unies à Genève et des Institutions spécialisées en Suisse

Mrs Narjes Mhajbi
Sous Directeur
Centre Technique de l'agro-alimentaire
Tunis

TURKEY

Mr İlhami Şahin
Food Engineer
The Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

Mrs Nilüfer Dural
Engineer
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

Mr Ahmet Gungor
Expert
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

Mr Selim Kaplan
Head of department
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

Mrs M. Emel Molla
Working group manager
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

Mr Yusuf İlker Salar
Agricultural Councillar
Turkish Permenant Mission to WTO
Geneve

Ms Hatice Uslu
Engineer
Ministry of Agriculture and Forestry
Ankara

TURKMENISTAN

Ms Maya Ashirova
Chief Specialist
Ministry of Health and Medical Industry
Ashgabat

Mr Dovletmyrat Torayev
Attaché
Permanent Mission of Turkmenistan to the UN Office at Geneva (alternate delegate)

UGANDA

Mrs Eunice Irungu Kigenyi
Ambassador
Permanent Mission of Uganda in Geneva

Dr Henry Mwebesa
Director General of Health Services
Ministry of Health
Kampala

Ms Pamela Akwap
Senior Standards Officer
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

Mr Gordon Katwirenabo
Ag. Coffee Sustainability Manager
Uganda Coffee Development Authority
Kampala

Mr Henry Richard Kimera
Team Leader
Consumer Centre
Kampala

Dr Moses Matovu
Senior Research Officer
National Agricultural Research Organization
Kampala

Mr Geoffrey Benon Matwire
Trustee
Uganda Consumers Protection Association
Kampala

Mr Hakim Baligeya Mufumbiro
Principal Standards Officer
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

Mr Arthur Mukanga
Standards Officer
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

Mrs Irene Mwesigwa
Principal Officer - Food Safety
National Drug Authority
Kampala

Dr Josephine Nanyanzi
Principal Regulatory Officer – Vet Medicine
National Drug Authority
Kampala

Mr Allan Mugarura Ndagije
Third Secretary
Permanent Mission of Uganda in Geneva
Kampala

Ms Sarah Ngalombi
Senior Nutritionist
Ministry of Health
Kampala

Mr Andrew Othieno
Manager Standards Department
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

Mr Johnson Allan Ssubi
Technical Executive Assistant
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

Mr Collins Wafula
Standards Officer
Uganda National Bureau of Standards
Kampala

UKRAINE

Dr Serhii Kolesnyk
Head of Sector, Codex Contact Point
L.I.Medved's Research Center of Preventive
Toxicology, Food and Chemical Safety, Ministry of
Health
Kyiv

Mr Taras Popelniuk
First Secretary
Permanent Mission of Ukraine to the United Nations
Office and other International Organizations in Geneva
Geneva

UNITED ARAB EMIRATES

Ms Sara Abdulla
Microbiologist
ShjMun

Dr Hanan Afifi
Lead Researcher, R&D
ADAFSA

Ms Shaima Al Hammadi
Food Chemistry Analysis
MOIAT

Ms Ahlam Al Mannaei
Agricultural Engineer
MOCCA

Dr Moza Al Muhairi
Executive Director
ADAFSA

Eng Jihad Albayari
Food Legislation Specialist
ADAFSA

Ms Jawaher Aldhuhoori
Specialist
MOIAT

Ms Fatima Alhammadi
Border Control
ADAFSA

Ms Dalal Alkatheeri
Food Analysis
QCC

Dr Maryam Alsallagi
Head of studies and Risk assessment Unit
DM

Ms Alya Alsuwaidi
Chemical Analyst
ShjMun

Mr Basem Altarawneh
Specialist
MOIAT

Mr Eyad Attari
Head of Regulatory and Scientific Affairs
Fonterra

Ms Orwa Badawi
Principle Food Inspection Specialist
Ras al Khaimah Municipality

Ms Fatma Bakhit
Head of food Chemistry Unit
DM

Mr Wael Bani
Food Studies Officer
DM

Ms Hamida Echemissi
General chemistry specialist
ShjMun

Ms Jamila Elgaddal
Chemical Analyst
ShjMun

Ms Amna Ghanim
Food Analysis
ShjMun

Mr Hossam Kadry
Laboratories Section Manager
Ras al Khaimah Municipality

Ms Ayesha Kamal
Food Studies Officer
DM

Ms Asma Mohamed
Microbial Analyst
ShjMun

Ms Khadija Omar
Food Chemistry Analysis
DM

Dr Wael Omari
Lead Analyst Standards Services
QCC

Ms Khadija Qalandri
Specialist
MOIAT
Ethad Road

Mr Muhammad Saleem
Principle Food Inspection Specialist
Ras al Khaimah Municipality

Ms Rajaa Salem
Food Analysis
ADAFSA

Mr Yousef Tawalbeh
Specialist / Food Risk Analysis
ADAFSA

UNITED KINGDOM

Ms Bethan Campbell
UK Codex Policy Lead
Department for Environment, Food & Rural Affairs
(Defra)
London

Ms Rachael Flaherty
Policy Advisor
Department for Environment, Food and Rural Affairs

Mr Ahmed Ghelle
Policy Advisor
Department for Environment, Food & Rural Affairs

Dr Kitty Healey
Head of Surveillance Division
Veterinary Medicines Directorate

Mr Richard Jones
Senior Policy Adviser
UK Mission to the UN and other International
Organisations in Geneva

Mr Mike O'Neill
Head of Codex Policy and Strategy
Food Standards Agency
London

Dr Iulia Turiac
Senior Policy Advisor
Department for Environment, Food & Rural Affairs
London

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA

Mr Lawrence Chenge
Ag. Head Agriculture and Food Standards
Tanzania Bureau of Standards
Dar Es Salaam

Ms Zulekha Fundi
Counsellor
Permanent Mission of the United Republic of Tanzania
to UN

UNITED STATES OF AMERICA

Ms Mary Frances Lowe
U.S. Manager for Codex Alimentarius
U.S. Codex Office
Washington, DC

Dr Robert G Ahern
Director, World Trade Organization Agricultural Affairs
Office of the United States Trade Representative
(USTR)
Washington, DC

Mr John Allan
Vice President
International Dairy Foods Association
Washington, Dc

Ms Tracy Carson
Health Attaché
Department of Health and Human Services
Geneva

Ms Megan Crowe
Senior International Economist
U.S. Department of Commerce
Washington, DC

Ms Sheri-nouane Duncan-jones
Senior Development Advisor
United States Agency for International Development
Geneva

Ms Audrae Erickson
Vice President Global External & Public Affairs
Mead Johnson Nutrition/RB
Washington, DC

Dr Jose Emilio Esteban
Chief Scientist
U.S. Department of Agriculture
Washington, DC

Ms Mallory Gaines
Director, Market Access and Trade Policy
American Feed Industry Association
Arlington, VA

Mr Nicholas Gardner
Vice President, Codex and International Regulatory
Affairs
U.S. Dairy Export Council
Arlington, VA

Dr Kevin Greenlees
Chair, Codex Committee on Residues of Veterinary
Drugs in Foods
U.S. Food and Drug Administration
Rockville, Maryland

Ms Kristen Hendricks
International Issues Analyst
U.S. Codex Office
Washington, DC

Dr Paul Honigfort
Director, Division of Food Contact Substances
U.S. Food and Drug Administration
College Park, Maryland

Mr Kenneth Lowery
Senior International Issues Analyst
U.S. Codex Office
Washington DC

Ms Marie Maratos Bhat
International Issues Analyst
U.S. Codex Office
Washington, DC

Mr Mark A. Myers
Foreign Service Officer
Foreign Agricultural Service
Washington

Dr Donald Prater
Associate Commissioner for Imported Food Safety
United States Food and Drug Administration
Silver Spring, MD

Mrs Heather Selig
International Issues Analyst
U.S. Codex Office
Washington

Dr Kathryn Simmons
Chief Veterinarian
National Cattlemen's Beef Association
Washington, DC

Dr Eric Stevens
International Policy Analyst
U.S. Food and Drug Administration
College Park, MD

Ms Karen Stuck
Principal
KDS Associates
Washington, DC

Mr Corey S Watts
Program Analyst
Office of Agricultural Policy
Washington, DC

Mr Richard White
Consultant
Corn Refiners Association
Bradenton, FL

Ms Jodi Williams
U.S. Codex, Deputy Manager
U.S. Codex Office
Washington DC

URUGUAY

Mr Leonardo Veiga
Director of Commerce Area
National Directorate of Industries
Ministry of Industry, Energy and Mining
Montevideo

Dr Norman Bennett
Gerente de Inocuidad
Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca
Montevideo

Mrs Cristina Gonzalez
Ministra Consejera
Ministerio de Relaciones Exteriores de Uruguay
Montevideo

Eng. Pedro Friedrich
Punto de Contacto Codex
Jefe de Departamento de Evaluación de la
Conformidad
Laboratorio Tecnológico del Uruguay
Montevideo

UZBEKISTAN

Mr Anvar Shukurov
Head of Department
Sanitary and Epidemiological welfare and public health
service of the Republic of Uzbekistan
Tashkent

VANUATU

Mr Sumbe Antas
Ambassador
Vanuatu's Permanent Mission in Geneva
Geneva

Mr Timothy Tekon Tumukon
Chief Executive Officer
Vanuatu Primary producers Authority
Port Vila

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)

Mrs Roxana Abreu
Directora
SENCAMER
Caracas

Mr Genovera Campos
Consejero
Venezuela

Ms Joely Celis
Especialista en el área internacional
SENCAMER
Caracas

Mr José Alejandro Rodriguez
Consejero
Venezuela

Mrs Lysmar Sánchez
Directora de Normalización
Servicio Autónomo Nacional de Normalización,
Calidad, Metrología y Reglamentos Técnicos
(SENCAMER)

VIET NAM

Mr Nguyen Hong Uy
Director
Abbott Laboratories S. A.
Hanoi

Mrs Thi Minh Ha Nguyen
Deputy Head
Vietnam Codex Office
Hanoi

Mrs Thi Phuong Lan Nguyen
Official
Vietnam Food Administration
Hanoi

Mr Xuan Truong Nguyen
Official
Vietnam Food Administration
Hanoi

Mrs Thi Bang Tuyet Tran
Scientific & Regulatory Affairs
Coca-Cola Southeast Asia Inc
Ho Chi Minh

YEMEN

Mr Nasr Saeed
Specialist
Yemen Standardisations Metrology and Quality Control
Organization
Sanaa

ZAMBIA

Ms Andela Kangwa
Nutrition Expert
FAO
Lusaka

Dr Sumbukeni Kowa
Director- National Food Laboratory
Ministry of Health
Lusaka

Ms Chilekwa Christabel Mibenge
Chief Environmental Health Officer
Ministry of Health
Lusaka

Ms Chipo Masodzi Mwela
Nutrition Officer
WHO
Lusaka

Ms Doreen Sakala
Chief Environmental Health Officer
Ministry of Health
Lusaka

Ms Thelma Sikombe
Food Scientist
NISIR
Lusaka

ZIMBABWE

Mr Fredy Chinyavanhu
Deputy Director-Food Control
Ministry of Health and Childcare
Harare

PALESTINE

Mr Saleem Jayyousi
Head of National Codex Committee
Palestine Standards Institution

OBSERVERS**INTERNATIONAL GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS****AFRICAN UNION (AU)**

Mr John Oppong-otoo
Food Safety Officer
African Union Interafrican Bureau for Animal
Resources
Nairobi

Ms Diana Oyena Ogwal Akullo
Policy Officer
Africa Union
Addis Ababa

ECONOMIC COMMUNITY OF WEST AFRICAN STATES (ECOWAS)

Dr Gbemenou Joselin Benoit Gnonlonfin
Senior SPS Advisor
ECOWAS
Abuja

STANDARDIZATION ORGANIZATION FOR G.C.C. (GSO)

Eng Ahmed Albashah
Head of Standards
GCC Standardization Organization (GSO)
RIYADH

Mr Abdullah Alhadlaq
Head of Technical Committees
GCC Standardization Organization - GSO
RIYADH

INTER-AMERICAN INSTITUTE FOR COOPERATION ON AGRICULTURE (IICA)

Mrs Ana Marisa Cordero
Head
IICA

Mr Eric Bolanos
Especialista SAIA
IICA
Vázquez de Coronado

Dr Lisa Harrynanan
Agricultural Health & Food Safety Specialist
Inter-American Institute for Cooperation on Agriculture
(IICA)

INTERNATIONAL OLIVE OIL COUNCIL (IOC)

Mrs Yousra Antit
Head of Olive Oil Chemistry Department
International Olive Council
Madrid

Mrs Ibtihel Khemakhem
Head of the laboratory and panel management section
International Olive Council
Madrid

Mr Jaime Lillo
IOC Executive Deputy Director
International Olive Council
Madrid

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ ANIMALE (OIE)

Dr Gillian Mylrea
Head Standards Department
World Organisation for Animal Health
Paris

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)

Mr Raúl Guillermo Peralta Girón
Director Regional de Inocuidad de los Alimentos
OIRSA
San Salvador

ORGANISATION INTERNATIONALE DE LA VIGNE ET DU VIN (OIV)

Dr Jean-Claude Ruf
Scientific Coordinator
OIV
Paris

NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS**WORLD CUSTOMS ORGANIZATION (WCO)**

Ms Taeyeon Kim
Technical Attaché
WCO

Mr Kyungchan Park
Technical Attaché
World Customs Organization
Brussels

Ms Ozlem Soysanli
Technical Officer
World Customs Organization - WCO
Brussels

ASSOCIATION OF AMERICAN FEED CONTROL OFFICIALS (AAFCO)

Mr Richard Ten Eyck
Feed Safety Specialist
Oregon Department of Agriculture
Champaign

ASSOCIATION OF EUROPEAN COELIAC SOCIETIES (AOECS)

Mrs Hertha Deutsch
Codex and Regulatory Affairs
AOECS
Vienna

THE CONSUMER GOODS FORUM (CGF)

Ms Anne Gerardi
Senior Project Manager
The Consumer Goods Forum

Ms Marie-claude Quentin
Senior Technical Manager
Consumer Goods Forum

COUNCIL FOR RESPONSIBLE NUTRITION (CRN)

Ms Melissa Kessler
Associate Director Regulatory and Scientific
Affairs
CRN - ADM
Decatur

CROPLIFE INTERNATIONAL (CROPLIFE)

Dr Manojit Basu
Managing Director, Science Policy
CropLife America
Arlington

Dr Ray Mcallister
Senior Director, Regulatory Policy
CropLife America
Arlington

Dr Wibke Meyer
Director of Regulatory Affairs
CropLife International
Brussels

Ms Monika Richter
Global MRL & Trade manager crop protection
BASF
Limburgerhof

Dr Carmen Tiu De Mino
Global MRL & IT Leader
Corteva AgriSciences LLC
Indianapolis

Mr Greg Watson
Crop Protection Policy Leader
Bayer U.S. – Crop Science
Chesterfield

EUROPEAN FEDERATION OF ALLERGY AND AIRWAYS DISEASES PATIENTS' ASSOCIATIONS (EFA)

Mrs Sabine Schnadt
Head of Delegation (HD)
European Federation of Allergy and Airways
Diseases Patients' Associations

Mr Panagiotis Chaslaridis
Policy Advisor
European Federation of Allergy and Airways
Diseases Patients' Associations - EFA
Brussels

Mrs Marcia Podestà
Vice President
European Federation of Allergy and Airways
Diseases Patient's Associations
Brussels

EUROPEAN NETWORK OF CHILDBIRTH ASSOCIATIONS (ENCA)

Mrs Patti Rundall
Member of IBFAN Global Council

ENZYMES TECHNICAL ASSOCIATION (ETA)

Mr Amaru Sanchez
Attorney
Enzyme Technical Association

FOOD INDUSTRY ASIA (FIA)

Ms Jessie Koh
Member
Food Industry Asia

Mr Leon Liu
Member
Food Industry Asia

Ms Teresa Lo
Regulatory Affairs Manager
Food Industry Asia

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES VINS ET SPIRITUEUX (FIVS)

Mr Timothy Ryan
Senior Director
FIVS
PARIS

Ms Laura Gelezuinas
Manager
FIVS

Mr Eric Wilkes
Group Manager – Commercial Services at
AWRI
FIVS

FOOD SAFETY CONSORTIUM (FSC)

Ms Nelly Lam
Senior Manager
The Hong Kong Polytechnic University
Hong Kong

Prof Terence Lau
Convener
The Hong Kong Polytechnic University
Hong Kong

FOODDRINKEUROPE

Mr Alejandro Rodarte
Food Policy Manager
FoodDrinkEurope

Mrs Mette Blauenfeldt
DSM EMEA Regulatory Affairs and SHE
Manager, Animal Nutrition & Health, Human
Nutrition & Health
FoodDrinkEurope

Mrs Angelika Mrohs
Managing Director at Lebensmittelverband
Deutschland e.V.
FoodDrinkEurope

Mr Luca Terzi
Food Policy Manager
FoodDrinkEurope
Brussels

GOOD FOOD INSTITUTE (GFI)

Ms Jessica Almy
Vice President of Policy
The Good Food Institute
USA

Ms Mariana Bernal
Policy Analyst
The Good Food Institute
Brazil

Ms Laura Braden
Lead Regulatory Counsel
The Good Food Institute
USA

Mr Alexandre Cabral
Policy Director
The Good Food Institute
Brazil

Dr Katherine De Matos
Science and Technology Director
The Good Food Institute
Brazil

Ms Lauren Stone
Senior Policy Assistant
The Good Food Institute
USA

INTERNATIONAL ASSOCIATION OF COLOR MANUFACTURERS (IACM)

Mrs Sarah Codrea
Executive Director
IACM

INTERNATIONAL ALLIANCE OF DIETARY/FOOD SUPPLEMENT ASSOCIATIONS (IADSA)

Mr Simon Pettman
Executive Director
International Alliance of Dietary/Food
Supplements Associations (IADSA)
London

Ms Cynthia Rousselot
Dir Regulatory Affairs
International Alliance of Dietary/Food
Supplements Associations (IADSA)
London

INTERNATIONAL BABY FOOD ACTION NETWORK (IBFAN)

Ms Elisabeth Sterken
Director IBFAN North America
International Baby Food Action Network (IBFAN)

INTERNATIONAL CO-OPERATIVE ALLIANCE (ICA)

Mr Kazuo Onitake
Senior Scientist, Department of Quality
Assurance
International Co-operative Alliance
Tokyo

Mr Yuji Gejo
Officer
International Co-operative Alliance
Tokyo

INTERNATIONAL CONFECTIONERY ASSOCIATION (ICA/IOCCC)

Ms Paige Smoyer
Senior Manager
ICA
Washington

Ms Eleonora Alquati
Regulatory & Scientific Affairs Manager
International Confectionery Association
Brussels

Ms Allie Graham
Delegate
ICA

INTERNATIONAL COUNCIL OF BEVERAGES ASSOCIATIONS (ICBA)

Ms Jacqueline Dillon
Senior Manager
PepsiCo
Chicago, IL

Mr Sunil Adsule
Director, Regulatory
The Coca-Cola Company
Atlanta

Ms Paivi Julkunen
ICBA Codex Policy Advisor
International Council of Beverages Associations
Washington, DC

INTERNATIONAL CHEWING GUM ASSOCIATION (ICGA) (ICGA)

Mr Christophe Leprêtre
Executive Director
ICGA - International Chewing Gum Association
Brussels

INTERNATIONAL DAIRY FEDERATION (IDF/FIL)

Mr Allen Saylor
Chair of the IDF Food Standards Steering Group
Center for Food Safety and Regulatory
Solutions

Mrs Aurélie Dubois
Science and Standards Programme Manager
International Dairy Federation
Brussels

Dr Jamie Jonker
Chair of the IDF Science and Programme
Coordination Committee
National Milk Producer Federation

Mrs Laurence Rycken
Science and Standards Program Manager
International Dairy Federation
Brussels

INTERNATIONAL FEED INDUSTRY FEDERATION (IFIF)

Ms Alexandra De Athayde
Executive Director
International Feed Industry Federation (IFIF)
Wiehl

Ms Leah Wilkinson
Chair, IFIF Regulatory Committee
International Feed Industry Federation (IFIF)
Arlington, VA

INSTITUTE OF FOOD TECHNOLOGISTS (IFT)

Mr Steven Havlik
Codex Coordinator
Institute of Food Technologists
Bradenton

Mr Martin Slayne
Vice President
Ingredion Incorporated
Bridgewater

INTERNATIONAL FRUIT AND VEGETABLE JUICE ASSOCIATION (IFU)

Mr John Collins
Executive Director
International Fruit and Vegetable Juice Association
Paris

Dr David Hammond
Chair Legislation Commission
International Fruit and Vegetable Juice Association
(IFU)
Paris

INTERNATIONAL LACTATION CONSULTANT ASSOCIATION (ILCA)

Ms Maryse Arendt
ILCA Codex Liaison
International Lactation Consultant Association (ILCA)
Luxembourg

Ms Maryse Arendt
ILCA Codex Liaison
International Lactation Consultant Association (ILCA)
Luxembourg

INTERNATIONAL MEAT SECRETARIAT (IMS)

Dr Marie Bucko
Science & Technology Advisor
International Meat Secretariat

Ms Trachelle Carr
International Technical Services Specialist
International Meat Secretariat
Washington, DC

Dr Kathy Simmons
Chief Veterinarian
International Meat Secretariat
Washington, DC

Dr Liz Wagstrom
Chief Veterinarian
International Meat Secretariat
Des Moines

INTERNATIONAL ORGANIZATION OF THE FLAVOR INDUSTRY (IOFI)

Mr Alessandro Delfino
Junior Science and Regulatory Affairs Manager
IOFI
Brussels

THE INTERNATIONAL POULTRY COUNCIL (IPC)

Mr Nicolò Cinotti
Secretary General
International Poultry Council

Mr Dennis L.erpelding
Science Advisor
International Poultry Council

Mrs Marilia Rangel Campos
Policy Advisor
International Poultry Council

INTERNATIONAL STEVIA COUNCIL (ISC)

Mrs Maria Teresa Scardigli
Executive Director
Intern
Auderghem

Mr Ashley Roberts
President
AR Toxicology Inc.
Oakville - Ontario

Ms Margaux Rundstadler
Regulatory Affairs Manager
International Stevia Council

INTERNATIONAL SPECIAL DIETARY FOODS INDUSTRIES (ISDI)

Mr Jean Christophe Kremer
Secretary General
International Special Dietary Foods Industries (ISDI)

Dr Celine Benini
Scientific & Regulatory Affairs Manager
International Special Dietary Foods Industries (ISDI)

Mr Marian Brestovansky
Regulatory Affairs Manager
International Special Dietary Foods Industries (ISDI)

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION (ISO)

Mrs Sandrine Espeillac
Secretary of ISO/TC 34
ISO
Vernier, Geneva

INTERNATIONAL UNION OF FOOD SCIENCE AND TECHNOLOGY (IUFOST)

Mr Charles Aworh
IUFOST delegation

Ms Judith Meech
IUFOST delegation

INTERNATIONAL FOOD POLICY RESEARCH INSTITUTE

Dr Anne Mackenzie
CCP

IFPRI
Mahone Bay

NATIONAL HEALTH FEDERATION (NHF)

Mr Scott Tips
President
National Health Federation
Monrovia

SSAFE

Dr Himanshu Gupta
Vice President of SSAFE
SSAFE

HEALTH FOR ANIMALS (HEALTHFORANIMALS)

Mr Carel Du Marchie Sarvaas
Executive Director
HealthforAnimals

Dr Stan Baker
Director, Public Policy and Regulatory Affairs
HealthforAnimals

Dr Alexander Boettner
Exec. Dir. Regulatory Affairs
MSD Animal Health Innovation GmbH
Schwabenheim

Dr Amelia Breinig
HealthforAnimals

Dr Rachel Cumberbatch
Director, International and Regulatory Affairs
HealthforAnimals

Mrs Laurie Hueneke
HealthforAnimals

Mrs Gabriella Ippolito
Advisor, Government Affairs
HealthforAnimals

Dr Liezl Kock
Consultant
MSD

Mr Jesse Sevcik
Executive Advisor, Government Affairs
HealthforAnimals
Washington, D.C.

Dr Richard Sibbel
President and owner
Executive Veterinary & Health Solutions LLC

Dr Chris Webster
Elanco Animal Health

Dr Ming Yi Xu
HealthforAnimals

PAN AMERICAN HEALTH ORGANIZATION (PAHO)

Dr Margarita Corrales
Food Safety and RAM Coordinator
Pan American Center for Foot-and-Mouth Disease and
Veterinary Public Health

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION (UNIDO)

Ms Laura Natalia Fernandez-cedi
Project Coordinator
UNIDO

Prof Samuel Godefroy
Senior Regulatory Expert
UNIDO

Mr Gabor Molnar
Associate Industrial Development Expert
UNIDO
Vienna

FAO PERSONNEL

Mrs Maria Helena Semedo
Deputy Director General
Rome

Ms Eve Fontaine Benedetti
Legal Officer
Rome

Ms Ayla Al Olwani
Legal Consultant
Rome

Mrs Hana Azuma
ESF Intern
Rome

Mr Ilja Betlem
Legal Officer
Rome

Dr Vittorio Fattori
Food Safety Officer
Rome

Ms Esther Garrido Gamarro
Fishery Officer
Rome

Mr Markus Lipp
Senior Food Safety Officer
Rome

Mr Jorge Pintoferreira
Food Safety Officer
Rome

Ms Giovanna Sartori
Food Safety Specialist
Rome

Mr Dirk Schulz
Food Safety and Quality Officer
Rome

Ms Masami Takeuchi
Food Safety Officer
Rome

Ms Maria Xipsiti
Nutrition Officer
Rome

Ms Yongzhen Yang
JMPR Secretariat
JMPR Secretariat

Mr Kang Zhou
Food Safety Officer
Rome

WHO PERSONNEL

Dr Francesco Branca
Director
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Dr Moez Sanaa
Unit Head
Standards and Scientific Advice on Food and Nutrition
(SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Mr Soren Madsen
Technical Officer
Standards and Scientific Advice on Food and Nutrition
(SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Dr Chizuru Nishida
Unit Head, Safe, Healthy and Sustainable Diet
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Mr Michael-Oliver Hinsch
Codex Trust Fund Administrator
Standards and Scientific Advice on Food and Nutrition
(SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Mr Kim Petersen
Scientist
Standards and Scientific Advice on Food and Nutrition
(SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Ms Haruka Igarashi
Technical officer
Standards and Scientific Advice on Food and Nutrition
(SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Dr Claudia Nannini
Legal Officer
Office of the Legal Counsel
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Dr Rain Yamamoto
Scientist, Safe, Healthy and Sustainable Diet,
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Ms Elaine Helen Alexandre Caruana
Assistant
Standards and Scientific Advice on Food and Nutrition
(SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Ms Ngai Yin Ho
Consultant
Standards and Scientific Advice on Food and Nutrition
(SSA)
Department of Nutrition and Food Safety (NFS)
World Health Organization (WHO)
Switzerland

Dr Simone Moraes Raszl
Technical Officer
Food Safety, Health Security and Emergencies
World Health Organization Regional Office for the
Western Pacific
Philippines

Dr Gyanendra Gongal
Regional Advisor (Food safety)
Healthier Populations and Noncommunicable Diseases
World Health Organization Regional Office for South
East Asia
India

Ms Citra Prasetyawati
Consultant
Healthier Populations and Noncommunicable Diseases
World Health Organization Regional Office for South
East Asia
India

CODEX SECRETARIAT

Mr. Tom Heilandt
Secretary of the Codex Alimentarius Commission
Rome

Ms. Sarah Cahill
Senior Food Standards Officer
Rome

Ms. Hilde Kruse
Senior Food Standards Officer
Rome

Ms. Verna Carolissen
Food Standards Officer
Rome

Ms. Gracia Brisco
Food Standards Officer
Rome

Mr. Patrick Sekitoleko
Food Standards Officer
Rome

Ms. Lingping Zhang
Food Standards Officer
Rome

Ms. Myoengsin Choi
Food Standards Officer
Rome

Mr Goro Maruno
Food Standards Officer
Rome

Mr Farid El Haffar
Technical Officer
Rome

Mr. David Massey
Special Advisor
Rome

Mr. Roberto Sciotti
Record & Information Management Expert &
Webmaster
Rome

Mr. Giuseppe Di Chiera
Programme Specialist
Rome

Ms. Jocelyne Farruggia
Administrative Assistant
Rome

Ms. Ilaria Tarquinio
Programme Assistant
Rome

Ms. Florence Martin De Martino
Office Assistant
Rome

Mr. Peter Di Tommaso
Office Assistant
Rome

Ms. Elaine Raher
Office Assistant
Rome

Mr Robert Damiano
IT Clerk
Rome

Ms Joan Jane L. Ilagan
Meeting transcriber
Rome

المرفق الثاني

التعديلات في دليل الإجراءات

الحالة	الوثيقة المرجع	النص	جهاز الدستور الغذائي
اعتمدت	CRD2 REP21/GP، الفقرتان 22 و23، المرفق الثاني)	التعديلات في دليل الإجراءات، القسم الثالث، المعايير والمبادئ التوجيهية الإجرائية للجان هيئة الدستور الغذائي وأفرقة المهام الحكومية الدولية المخصصة التي تعمل بالمراسلة	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة
اعتمدت	REP21/RVDF، الفقرة 105 (1) و(2)، المرفق الثالث	التعديلات في دليل الإجراءات، مبادئ تحليل المخاطر التي تطبقها لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية: نُهج استقرار الحدود القصوى لمخلفات العقاقير البيطرية بالنسبة إلى نوع واحد أو أكثر - دون الإشارة إلى خطوة	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية
اعتمدت	REP21/FL، الفقرة 60 (1)، (ب)، المرفق الثالث	التعديلات اللاحقة في دليل الإجراءات، القسم الثاني - وضع مواصفات الدستور والنصوص ذات الصلة: صيغة مواصفات السلع في الدستور: القسم المتعلق بالتوسيم، بعد اعتماد المواصفة العامة لتوسيم حاويات الأغذية غير المخصصة للبيع بالتجزئة.	لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية

المرفق الثالث

قائمة بالمواصفات والنصوص ذات الصلة المعتمدة

الحالة	رقم الوثيقة	الوثيقة المرجع	المواصفات والنصوص ذات الصلة
8	N06-2014	REP21/SCH، الفقرة 36، المرفق الثاني	مواصفة الزعتر البري المجفف
8	N02-2017	REP21/SCH، الفقرة 65، المرفق الثالث	مواصفة الجذور المجففة والجزامير والبصلات - الزنجبيل المجفف أو المنزوع الرطوبة، مع أحكام المواد المضافة إلى الأغذية بالصيغة التي عدلتها وأقرتها لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية
8	N08-2017	REP21/SCH، الفقرة 81، المرفق الرابع	مواصفة أجزاء الأزهار المجففة - القرنفل المجفف
8	N05-2017	REP21/SCH، الفقرة 115، المرفق الخامس	مواصفة الأوراق المجففة - الحبق المجفف
8	N15-2014	REP21/CF، الفقرات 18-27، المرفق الثاني	الحدود القصوى لمستويات الكادميوم في الشوكولاتة التي تحتوي أو تعلن عن احتوائها نسبة تقل عن 30 في المائة من المواد الصلبة الكلية للككاو على أساس المادة الجافة (CXS 193-1995)
8/5	N15-2014	REP21/CF، الفقرات 28-40، المرفق الثاني	الحدود القصوى لمستويات الكادميوم في الشوكولاتة التي تحتوي أو تعلن أنها تحتوي نسبة تعادل أو تفوق 30 في المائة من غير أن تفوق نسبة 50 في المائة من إجمالي مواد الككاو الصلبة على أساس المادة الجافة (CXS 193-1995)
اعتمد		REP21/CF، الفقرتان 98 و101، المرفق الرابع	التعديل على الحدود القصوى لمستويات الرصاص في عصائر الفاكهة وعصير العنب (CXS 193-1995)
8/5	N06-2019	REP21/CF، الفقرة 106، المرفق الخامس	تنقيح مدونة الممارسات لمنع وتخفيض تلوث الأغذية بالرصاص (-56 CXC 2004)
اعتمدت	-	REP21/MAS، الفقرتان (1)24 و(1)42، الجزء 1 من المرفق الثاني	أساليب التحليل/ معايير الأداء للأحكام الواردة في أساليب التحليل وأخذ العينات الموصى بها (CXS 234-1999)
اعتمدت	-	REP21/MAS، الفقرتان (1)42 و(1)51، الجزء 3 والجزء 4-3 من المرفق الثاني	التعديلات على أساليب التحليل/ معايير الأداء للأحكام الواردة في أساليب التحليل وأخذ العينات الموصى بها (CXS 234-1999)
اعتمد	-	REP21/MAS، الفقرتان 23 و24(2)	التعديل التحريري للحكم الوارد في القسم 3-3 من المواصفة الخاصة بالمنتجات التي تحتوي على الكازين الصالح للأكل (CXS 290-195)
8	N07-2018	REP21/MAS، الفقرة 70(1)، المرفق الثالث	تنقيح الخطوط التوجيهية (CXG 54-2004)
8	N27-2017	REP21/FICS، الفقرة 37، المرفق الثاني	المبادئ والخطوط التوجيهية لتقييم برامج ضمان الطرف الثالث الطوعية واستخدامها

المواصفات والنصوص ذات الصلة	الوثيقة المرجع	رقم الوثيقة	الحالة
توجيهات بشأن الاستخدام اللاورقي للشهادات الإلكترونية (تنقيح الخطوط التوجيهية المتعلقة بتصميم ووضع وإصدار واستعمال الشهادات الرسمية العامة (CXG 38-2001)	،REP21/FICS الفقرة 64، المرفق الثالث	N26-2017	8/5
الحدود القصوى لمخلفات فلوميثرين (العسل)	،REP21/RVDF الفقرة 39، المرفق الثاني	-	8
الحدود القصوى لمخلفات ديفلوبينزورون (سمك السلمون - العضل زائداً الجلد بنسبة طبيعية)	،REP21/RVDF الفقرة 43، المرفق الثاني	-	8/5
الحدود القصوى لمخلفات مُرَكَّبَات الهالْكَيْتُول (في الخنازير - العضل والجلد زائداً الدهون والكبد والكلى)	،REP21/RVDF الفقرة 50، المرفق الثاني	-	8/5
تعديل لمسرر المصطلحات والتعاريف (CXA 5-1993): تعريف السَقَط الصالح للأكل	،REP21/RVDF الفقرة 116(1)، المرفق الرابع	-	اعتمد
الحدود القصوى لمخلفات المبيدات	،REP21/PR الفقرة 163(1)، (أ)، المرفق الثاني	-	8/5
تنقيح تصنيف الأغذية والأعلاف (CXA 4-1989)، الفئة جيم - سلع الأعلاف الأولية، النوع 11 - سلع الأعلاف الأولية من مصدر نباتي؛ والمبادئ والخطوط التوجيهية المنقحة لاختيار سلع تمثيلية لاستقرار الحدود القصوى لمخلفات مبيدات الآفات بالنسبة إلى المجموعات السلعية (CXG 84-2012)، الجدول 7 - السلع التمثيلية للفئة جيم	،REP21/PR الفقرة 170، المرفق السابع	-	8/5
تنقيح تصنيف الأغذية والأعلاف (CXG 4-1989)، الفئة دال - الأغذية المجهّزة من مصدر نباتي؛ - والمبادئ والخطوط التوجيهية المنقحة لاختيار سلع تمثيلية لاستقرار الحدود القصوى لمخلفات مبيدات الآفات بالنسبة إلى المجموعات السلعية (CXG 84-2012)، الجدول 8 - السلع التمثيلية للفئة دال	،REP21/PR الفقرة 173(1)، المرفق الثامن	-	8/5
الخصائص بشأن طبيعة المواد المضافة إلى الأغذية ونقاوتها (CXA6-2019)	،REP21/FA المرفق الثالث	-	8/5
الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (CXS 192-1995)	،REP21/FA الفقرة 182(1)، الجزء دال من المرفق السادس	-	8 و 8/5
تنقيح أسماء الفئات والنظام الدولي لترقيم المواد المضافة إلى الأغذية (CXG 36-1989)	،REP21/FA الفقرة 201(1)، المرفق العاشر	-	8/5
إدراج صمغ الزانثان (INS 415) وأنواع البكتين (INS 440) في فئة الأغذية رقم 1-3-13 "تركيبات الأغذية للاستخدامات الطبية الخاصة للرضع" في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (CXS 192-1995)	،REP21/FA الجزء ألف من المرفق السادس	-	اعتمد
التغييرات المتعلقة بعنوان الفئات "جليكوسيدات الستيفيول" في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (CXS 192-1995)	،REP21/FA الفقرة 203(2)، الجزء باء من المرفق السادس	-	اعتمدت

المواصفات والنصوص ذات الصلة	الوثيقة المرجع	رقم الوثيقة	الحالة
الأحكام المنقحة للمواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية التي تتعلق بالتعديلات على العنوان ورقم فئة الأغذية للمواصفة 283 CXS المذكورين في الملحق جيم بالمواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية (1995-192 CXS)	REP21/FA، الفقرة 106(2)، (أ)، الجزء جيم-1 من المرفق السادس	-	اعتمدت
الأحكام المنقحة للمواد المضافة إلى الأغذية ضمن المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية التي تتعلق بمواءمة تسع مواصفات للجنة الدستور الغذائي المعنية بالألبان ومنتجات الألبان، وست مواصفات للجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت، وثلاث مواصفات للجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي	REP21/FA، الفقرة 106(2)، (ب)، الأجزاء من جيم-2 إلى جيم- 4 من المرفق السادس	-	اعتمدت
الأحكام المنقحة للمواد المضافة إلى الأغذية ضمن المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية التي تتعلق بالمواءمة الجزئية للمواصفات 2006-249 CXS و 1968-273 CXS و 1973-275 CXS و 1978-288 CXS من أجل إدراج عديد السكرانيد من بذور التمر الهندي (437 INS)	REP21/FA، الفقرة 106(2)، (ج)، الجزء جيم-5 من المرفق السادس	-	اعتمدت
الأحكام المنقحة المقترحة الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية ضمن المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية في ما يتعلق بالمدخل المترابط لفئة الأغذية 12-5 في "الإشارات المرجعية إلى المواصفات السلعية للمواد المضافة في الجدول 3 من المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية" الواردة في الجدول الثالث من الملحق	REP21/FA، الفقرة 106(2)، (د)، الجزء جيم-6 من المرفق السادس	-	اعتمدت
الأحكام المنقحة المتعلقة بالمحليات في فئات أغذية مختلفة (192- CXS 1995)	REP21/FA، الفقرة 173(1)، الجزء هاء من المرفق السادس	-	اعتمدت
الأقسام المنقحة المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية للمواصفات التسع الخاصة بالألبان ومنتجات الألبان، أي المواصفة الجماعية الخاصة بأنواع الأجبان المحفوظة في المياه المالحة (1999-208 CXS)؛ والمواصفات الخاصة بالأجبان غير المنصّجة بما في ذلك الأجبان الطازجة (2001-221 CXS)؛ والمواصفة الخاصة بخليط الحليب المنزوع الدسم المركز والدهون النباتية (250- CXS 2006)؛ والمواصفة الخاصة بخليط الحليب المنزوع الدسم والدهون النباتية على شكل مسحوق (2006-251 CXS)؛ والمواصفة الخاصة بمزيج الحليب المنزوع الدسم المركز والدهون النباتية (2006-252 CXS)؛ والمواصفات الخاصة بجين كوتاج (1968-273 CXS)؛ ومواصفات جبن الكريمة (275- CXS 1973)؛ ومواصفات جينة التبشر الصلبة للغايبية (1978-278 CXS)؛ والمواصفة العامة للأجبان (1978-283 CXS)	REP21/FA، الفقرة 106(1)، (أ)، الجزء ألف من المرفق الخامس	-	اعتمدت
الأقسام المنقحة المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية للمواصفات الست الخاصة بالدهون والزيوت، أي مواصفة الدهون وزيوت الطعام غير المشمولة بمواصفات منفردة (1981-19 CXS)؛ ومواصفة زيوت الزيتون وزيوت لب الزيتون (1981-33 CXS)؛ والمواصفة الخاصة بالزيوت النباتية المسماة (210- CXS 1999)؛ والمواصفة الخاصة بالدهون الحيوانية المسماة (1999-211 CXS)؛ ومواصفة الدهون القابلة للدهن والدهون المخلوطة القابلة للدهن (2007-256 CXS)؛ ومواصفة زيوت السمك (2017-329 CXS)	REP21/FA، الفقرة 106(1)، (ب)، الجزء باء من المرفق الخامس	-	اعتمدت

المواصفات والنصوص ذات الصلة	الوثيقة المرجع	رقم الوثيقة	الحالة
الأقسام المنقحة المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية للمواصفات الثلاث للتوابل وأعشاب الطهي، أي المواصفة الخاصة بالفلفل الأسود والأبيض والأخضر (CXS 326-2017)؛ والمواصفة الخاصة بالكمون (CXS 327-2017)؛ والمواصفة الخاصة بالزعتر المجفف (CXS 328-2017)	،REP21/FA الفقرة 106(1)، (ب)، الجزء جيم من المرفق الخامس	-	اعتمدت
التعديلات على مواصفة المرقق الصافي والحساء (CXS 117-1981)، ومواصفة التمرح الأبيض (CXS 152-1985)، بسبب مواءمة البوليمر المشترك للميثاليت، قاعدي (INS 1205)	،REP21/FA الفقرة 106(1)، (د)، الجزء دال من المرفق الخامس	-	اعتمدت
المواصفة العامة لتوسيم حاويات الأغذية غير المخصصة للبيع بالتجزئة	،REP21/FL الفقرة 60(1)، المرفق الثالث	N06-2016	8
الخطوط التوجيهية بشأن التوسيم التغذوي على واجهة العبوات (ملحق الخطوط التوجيهية بشأن التوسيم التغذوي (CXG 2-1985))؛ التعديل المترتب على ذلك في القسم 5 من الخطوط التوجيهية بشأن التوسيم التغذوي (CXG 2-1985)	،REP21/FL الفقرة 99(1) و(2)، المرفق الرابع	N04-2018	8/5
التعديل المقترح على حكم التوسيم 4-2-1 في الملحق جيم بشأن الزبيب في المواصفة العامة الخاصة بالفاكهة المجففة بإدراج إحالة إلى الخطوط التوجيهية العامة المتعلقة بالتنويه (CXG 1-1979)	،REP21/FL الفقرة 40(2) المرفق الثاني		اعتمد
تنقيح مدونة السلوك للحد من مقاومة المضادات الميكروبية المنقولة عن طريق الأغذية واحتوائها (CXC 61-2005)	،REP21/AMR الفقرة 89، المرفق الثاني	N28-2017	8
الخطوط التوجيهية بشأن الرصد والإشراف المتكاملين لمقاومة مضادات الميكروبات المنقولة عن طريق الأغذية	،REP21/AMR الفقرة 152، المرفق الثالث	N29-2017	8/5

المرفق الرابع

قائمة بمشاريع المواصفات والنصوص ذات الصلة المعتمدة عند الخطوة 5

المواصفات والنصوص ذات الصلة	الوثيقة المرجع	رقم الوثيقة	الحالة
مواصفة البذور المجففة - جوزة الطيب	،REP21/SCH الفقرة 149، المرفق السادس	N07-2017	اعتمدت
مدونة ممارسات منع وخفض التلوث بالكادميوم في حبوب الكاكاو	،REP21/CF الفقرة 59، المرفق الثالث	N07-2019	اعتمدت
تنقيح الخطوط التوجيهية العامة بشأن أخذ العينات (CXG 50-2004)	،REP21/MAS الفقرة 110(1)، المرفق الرابع	N08-2018	اعتمد
الحدود القصوى لمخلفات إيفيرمكتين (الأغنام والخنازير) والماعز - الدهون والكلية والكبد والعضل)	،REP21/RVDF الفقرة 59، المرفق الثاني	-	اعتمدت
الخطوط التوجيهية للمركبات ذات التأثير المنخفض على الصحة العامة التي يمكن إعفاؤها من تحديد مستويات الدستور الغذائي القصوى للمخلفات أو التي لا ينتج عنها مخلفات	،REP21/PR الفقرة 194(1)، المرفق الثاني عشر	N03-2019	اعتمدت

المرفق الخامس

قائمة بالمواصفات والنصوص ذات الصلة الملغاة

المواصفات والنصوص ذات الصلة	الوثيقة المرجع
أساليب التحليل الواردة في أساليب التحليل وأخذ العينات الموصى بها (CXS 234-1999)	،REP21/MAS الفقرتان 24(1) و 42(1)، الجزء 2 من المرفق الثاني
الحدود القصوى لمخلفات المبيدات (باستثناء الحدود القصوى لمخلفات الأسيثامبيريد/الهيل)	،REP21/PR الفقرة 163(1)، (ب)، المرفق الثالث
الأحكام المتعلقة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية	،REP21/FA الفقرة 182(2)، المرفق السابع

المرفق السادس

قائمة بالأعمال الجديدة الموافق عليها

رقم الوثيقة	الوثيقة المرجع ووثيقة المشروع	النص	جهاز الدستور الغذائي
N01-2021	REP21/SCH، المرفق السابع CX/CAC 21/44/3، الملحق الأول	وضع مواصفة للهيل الصغير	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي
N02-2021	REP21/SCH، المرفق الثامن CX/CAC 21/44/3، الملحق الثاني	وضع مواصفة للكركم	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي
N03-2021	REP21/SCH، المرفق التاسع CX/CAC 21/44/3، الملحق الثالث	وضع مواصفة جماعية للتوابل على شكل فواكه جافة وتوت (جميع التوابل، وثمار العرعر، واليانسون، والفانيليا)	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي
N04-2021	REP21/CF، المرفق السادس CX/CAC 21/44/4، الملحق الأول	الحدود القصوى لمستويات ميثيل الزئبق في سمك الهلبوت البرتقالي وانقليس البرسم الوردي (CXS 193-1995)	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية
N05-2021	REP21/CF، المرفق السابع CX/CAC 21/44/4، الملحق الثاني	وضع مدونة الممارسات لمنع وخفض التلوث بالسموم الفطرية في الكسافا والمنتجات القائمة على الكسافا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية
N06-2021	REP21/FICS، المرفق الرابع CX/CAC 21/44/6، الملحق الأول	إعداد توجيهات لمنع ومكافحة الغش في مجال الأغذية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظم فحص الواردات والصادرات الغذائية وإصدار الشهادات
N07-2021	REP21/FL، المرفق الخامس CX/CAC 21/44/10، الملحق الأول	معلومات توسيم الأغذية المتاحة بواسطة التكنولوجيا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية
العمل جار	REP21/RVDF، الفقرة 150، المرفق السادس (الجزآن الأول والخامس)	قائمة العقاقير البيطرية ذات الأولوية التي تتطلب تقييماً أو إعادة تقييم من لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية
العمل جار	REP21/PR، الفقرة 249، المرفق الخامس عشر	قوائم أولويات بالمبيدات لتقييمها من جانب الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعني بمخلفات المبيدات	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات
العمل جار	REP21/FA، الفقرة 227، المرفق الحادي عشر	قائمة المواد المضافة إلى الأغذية ذات الأولوية المقترحة للتقييم من لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية

المرفق السابع

قائمة بالأعمال المتوقعة

الوثيقة المرجع	النص	جهاز الدستور الغذائي
REP21/FA، الفقرة 182(3)، المرفق الثامن	الأحكام الخاصة بالمواد المضافة إلى الأغذية في المواصفة العامة للمواد المضافة إلى الأغذية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية
REP21/PR، المرفق السادس	الحدود القصوى للمخلفات في إجراء الخطوات لمختلف تركيبات المبيدات/السلع للأغذية والعلف	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات

المرفق الثامن

رئاسة الأجهزة الفرعية التابعة للدستور الغذائي
المنشأة بموجب المادة الحادية عشرة 1(ب)(1)

الحالة	العضو المسؤول	الجهاز الفرعي	الرمز
متوقفة إلى أجل غير مسمى	نيوزيلندا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالألبان ومنتجات الألبان	CX 703
متوقفة إلى أجل غير مسمى	سويسرا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمنتجات الكاكاو والشوكولاتة	CX 708
ناشطة	ماليزيا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالدهون والزيوت	CX 709
متوقفة إلى أجل غير مسمى	كولومبيا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالسكر	CX 710
ناشطة	الصين	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية	CX 711
ناشطة	الولايات المتحدة الأمريكية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظافة الأغذية	CX 712
متوقفة إلى أجل غير مسمى	الولايات المتحدة الأمريكية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضرة المصنعة	CX 713
ناشطة	كندا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بتوسيم الأغذية	CX 714
ناشطة	هنغاريا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بأساليب التحليل وأخذ العينات	CX 715
ناشطة	فرنسا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة	CX 716
ناشطة	الصين	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات	CX 718
متوقفة إلى أجل غير مسمى	سويسرا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمياه المعدنية الطبيعية	CX 719
ناشطة	ألمانيا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتغذية والأغذية للاستخدامات التغذوية الخاصة	CX 720
ناشطة ³¹	النرويج	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالأسماك والمنتجات السمكية	CX 722
متوقفة إلى أجل غير مسمى	نيوزيلندا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بصحة اللحوم	CX 723
متوقفة إلى أجل غير مسمى	كندا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالبروتينات النباتية	CX 728
متوقفة إلى أجل غير مسمى	الولايات المتحدة الأمريكية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالحبوب والبقول والحبوب البقولية	CX 729
ناشطة	الولايات المتحدة الأمريكية	لجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات العقاقير البيطرية في الأغذية	CX 730
ناشطة	المكسيك	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالفاكهة والخضرة الطازجة	CX 731
ناشطة	أستراليا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بنظم فحص الواردات والصادرات الغذائية وإصدار الشهادات	CX 733

ناشطة	هولندا	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالملوثات في الأغذية	CX 735
ناشطة	الهند	لجنة الدستور الغذائي المعنية بالتوابل وأعشاب الطهي	CX 736
متوقفة إلى أجل غير مسمى	جمهورية كوريا	فريق المهام الحكومي الدولي المخصص التابع لهيئة الدستور الغذائي المعني بمقاومة مضادات الميكروبات	CX 804